**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 119 (2001)

**Heft:** 115

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 25.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

BUNDESAMT FÜR KULTUR
HALLWYLSTRASSE 15
3003 BERN

0025097

10214

AZ 3000 Bern 1
Postcode 1

Nr. 115 Montag, 18.06.2001 119. Jahrgang

Nr. 115 Lundi, 18.06.2001 119. année

Nr. 115 Lunedì, 18.06.2001 119. annata

# shab.ch fosc.ch fusc.ch

## Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Redaktion und Verlag** Schweizerisches Handelsamtsblatt, **s e c o**, Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
**E-mail**: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
**Leitung Redaktion und Verlag** Markus Tanner
**Druck** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
**Abonnementspreise (jährlich)** Schweiz CHF 115.– (inkl. MwSt); Ausland CHF 195.–
**Amtliche Publikationen** Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
**Inserate** Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
**Erscheinungsweise** Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

**Rédaction et édition** Feuille officielle suisse du commerce, **s e c o**, Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
**E-mail**: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
**Chef rédaction et édition** Markus Tanner
**Imprimerie** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
**Prix de l'abonnement (annuel)** Suisse CHF 115.– (TVA compris); Etranger CHF 195.–
**Publications officielles** Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
**Annonces** Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
**Mode de parution** Paraît tout les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

**Redazione e edizione** Foglio ufficiale svizzero di commercio, **s e c o**, Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail**: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
**Capo redazione e edizione** Markus Tanner
**Stampa** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
**Prezzi dell'abbonamento (annuale)** Svizzera CHF 115.– (IVA compresa); Estero CHF 195.–
**Pubblicazioni ufficiali** Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
**Annunci** Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
**Modo di apparizione** Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

## Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

AG

### Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Chaker,** in Bözen, Poststrasse 110, 5076 Bözen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von Neu- und Occasions-Autoersatzteilen. Eingetragene Personen: Chaker, Hassan, marokkanischer Staatsangehöriger, in Bözen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3935 vom 12.06.2001
010000

■ **Cutting Edge, Sandro Scarabelli,** in Baden, Cordulaplatz 6, 5400 Baden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Coiffurebetrieb. Uebernimmt die Aktiven und Passiven der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma 'Coiffure Cordula, Inh. Hanny Georges', in Baden. Eingetragene Personen: Scarabelli, Sandro, italienischer Staatsangehöriger, in Wettingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3936 vom 12.06.2001
010001

■ **Mehic Plattenarbeiten,** in Baden, Hardstrasse 51, 5432 Neuenhof, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Plattenlegerarbeiten. Eingetragene Personen: Mehic, Biserka, bosnisch-herzegowinische Staatsangehörige, in Neuenhof, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3937 vom 12.06.2001
010002

■ **Philadelphia Cosmetics, von Gunten,** in Kaiseraugst, Im Liebrüti-Zentrum, Liebrütistrasse 39, 4303 Kaiseraugst, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Beratung im Nagel- und kosmetischen Bereich sowie Fachschulung. Eingetragene Personen: Von Gunten, Johann, von Sigriswil, in Kaiseraugst, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3938 vom 12.06.2001
010003

■ **Weber Treuhand + Revisionen GmbH,** in Würenlos, Buechhalde 1, 5436 Würenlos, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 06. 2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Treuhandbereich sowie artverwandten Geschäften; die Gesellschaft kann Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktiven von CHF 42'628.45 und Passiven von CHF 1'000.-- der erloschenen Einzelfirma 'Weber Treuhand Würenlos', in Würenlos, gemäss Bilanz per 31.12.2000, zum Preise von CHF 41'628.45, wovon CHF 20'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 21'628.45 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Weber, Othmar, von Spreitenbach, in Würenlos, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Weber-Züger, Annelies, Spreitenbach, in Würenlos, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 3931 vom 12.06.2001
010004

■ **sc Lightmanagement AG,** in Spreitenbach, Güterstrasse 11, 8957 Spreitenbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 06. 2001. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit elektrischen und elektronischen Apparaten, Geräten und Anlagen; Forschung auf dem Gebiete der Elektrotechnik Elektronik; Kauf, Nutzung und Verkauf von gewerblichen und industriellen Immaterialgüterrechten; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach Ihrer Gründung von der Starkstrom-Elektronik AG, in Spreitenbach, Sachanlagen, das Warenlager, Immaterielle Güter sowie Wertschriften zum Höchstpreis von CHF 1'400'000.-- zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Häfliger, Hermann, von Luzern, in Baden, Präsident, mit Einzelunterschrift; Janser, Franz, von Ingenbohl, in Oberwil BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; thv AG, in Aarau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3915 vom 12.06.2001
010005

### Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **'Alter Spanier' Giannoudis & Kangal,** in Zofingen, Betrieb eines Restaurants, einer Bar, Diskothek und Imbissstube, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2001, S. 3478). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 01.05.2001 mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 3944 vom 12.06.2001
010006

■ **Arnold Fischer Immobilien AG,** in Zurzach, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14. 05. 1998, S. 3278). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Peter, von Zurzach und Oftringen, in Zurzach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3916 vom 12.06.2001
010007

■ **Atelier Schorro,** in Aarau, Betrieb eines Ateliers für Schriftenmalerei usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 235 vom 05. 12. 1997, S. 8796). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 14.05.2001 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 3943 vom 12.06.2001
010008

■ **Atramex AG,** in Wettingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 15. 09. 1993, S. 4851). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Diepflingen (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2001, S. 4234) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3926 vom 12.06.2001
010009

■ **Diener Service AG,** in Mellingen, wärmetechnische Erzeugnisse usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 23. 03. 1998, S. 1988). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Diener, Peter, von Zürich und Bauma, in Wettswil am Albis, Präsident, mit Einzelunterschrift; Diener, Roland, von Zürich, in Auenstein, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiedmer, Heinz, von Diepflingen, in Zunzgen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gamper, Alfred, von Stettfurt, in Wagenhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bär, Arnold, von Langnickenbach, in Altnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3917 vom 12.06.2001
010010

■ **Fibet Finanz AG,** bisher in Basel, Finanzgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 15. 09. 1997, S. 6783). Statutenänderung: 6. 06. 2001. Sitz neu: Möhlin. Domizil neu: Titlisstrasse 20, 4313 Möhlin. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften sowie Verwaltung von Beteiligungen; die Gesellschaft kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte in irgendwelcher Form erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schib, Verena, von Möhlin, in Möhlin, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Stähelin, Fritz Peter, von Basel, in Basel, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 3925 vom 12.06.2001
010011

■ **Gebr. Kohler AG, Spenglerei und Flachbedachungen,** in Künten, Betrieb einer Bauspenglerei-, Flachdachbau- und Sanitärinstallationsfirma, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 08. 10. 1996, S. 6116). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kohler, Rolf, von Künten, in Künten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Kohler, Stefan, von Künten, in Künten, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Kohler, Roger, von Künten, in Künten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohler, Bernhard jun., von Künten, in Künten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3918 vom 12.06.2001
010012

■ **Genossenschaft Getreidesammelstelle Freiamt,** in Villmergen, Getreideübernahme von den Produzenten sofort nach der Ernte, Behandlung und Lagerung des Getreides bis zur Uebernahme durch den Bund, Ablieferung des übernommenen Getreides an den Bund, Behandlung, Genossenschaft (SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 1991, S. 2410). Statutenänderung: 30. 05. 2001. Anteilscheine neu: CHF 700.--. Pflichten neu: Jeder Genossenschafter hat 1 Anteilschein zu übernehmen. Auflösung der Genossenschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 30.05.2001 infolge Fusion mit der Getreidecenter Freiamt AG, in Villmergen. Aktiven und Passiven der Genossenschaft gehen durch Universalsukzession auf die Getreidecenter Freiamt AG über.
Tagebuch Nr. 3934 vom 12.06.2001
010013

■ **Getreidecenter Freiamt AG,** in Villmergen, Betrieb einer Getreidesammelstelle mit den dazu erforderlichen Einrichtungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29. 05. 2001, S. 4026). Statutenänderung: 7. 06. 2001. Aktienkapital neu: CHF 765'000.– [bisher: CHF 527'700.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 765'000.--. Aktien neu: 7'650 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 5'277 Namenaktien zu CHF 100.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich der Kapitalerhöhung vom 07.06.2001 die Genossenschaft Getreidesammelstelle Freiamt, in Villmergen, durch Fusion. Aktiven von CHF 3'574'729.– und Passiven von CHF 3'279'680.– gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Genossenschafter der übernommenen Genossenschaft erhalten dafür je 7 voll liberierte Namenaktien zu CHF 100.– der Übernehmerin.
Tagebuch Nr. 3929 vom 12.06.2001
010014

■ **Librium Bücher AG,** in Baden, Führen einer Sortimentsbuchhandlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 28. 04. 1998, S. 2854). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Peterhans Kunz, Helen, von Fislisbach, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jäggi, Susann, von Madiswil, in Turgi, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin].
Tagebuch Nr. 3919 vom 12.06.2001
010015

■ **Lägern-Plastic AG,** in Wettingen, Handel mit und Bearbeitung von Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 29. 06. 1999, S. 4353). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Max Villiger AG Treuhand und Revisionen, in Zürich, Revisionsstelle; Hitz-Ebner, Elisabeth, deutsche Staatsangehörige, in Obersiggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruflin, Peter, von Schupfart, in Baden, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Linz, Werner, von Büsserach, in Wettingen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bischof & Partner AG, Steuer-, Rechts- und Unternehmensberatung, in Oberrohrdorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3920 vom 12.06.2001
010016

■ **Medifactoring AG,** in Baden, Betrieb eines Factoring-Unternehmens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 20. 09. 2000, S. 6436). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Inauen, Arnuin, von Appenzell, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3921 vom 12.06.2001
010017

**Handelsregister** 4545
Registre du commerce
Registro di commercio

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| AG 4545 | FR 4550 | LU 4552 | SH 4555 | UR 4558 |
| AR 4546 | GE 4550 | NE 4553 | SO 4555 | VD 4558 |
| BE 4546 | GL 4551 | NW 4553 | SZ 4555 | VS 4559 |
| BL 4548 | GR 4552 | OW 4553 | TG 4556 | ZG 4559 |
| BS 4549 | JU 4552 | SG 4553 | TI 4556 | ZH 4560 |

**Schuldenrufe** 4566
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

**Abhanden gekommene Werttitel** 4568
Titres disparus
Titoli smarriti

**Andere gesetzliche Publikationen** 4568
Autres publications légales
Altre pubblicazione legali

**Öffentliches Beschaffungswesen** 4569
Marchés publiques
Acquisti pubblici

**Unternehmenspublikationen (Inserate)** 4570
Publications d'entreprises (Annonces)
Pubblicazioni d'imprese (Annunci)

■ **Meier Haustec GmbH,** in Oberwil-Lieli, Spengler- und Dachdeckerarbeiten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 1998, S. 4007). Statutenänderung: 6. 06. 2001. Firma neu: **Meier Haustec AG.** Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Ausführung von Spengler- und Dachdeckerarbeiten aller Art, Herstellung und Montage von Abdichtungen und Isolationen aller Art in Kunststoff und Bitumen sowie Ausführung von Dachbegrünungen aller Art; die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: Stammkapital CHF 35'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Uebertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt gemäss Statuten. Umwandlung: Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 06.06.2001 wird das Stammkapital von CHF 35'000.-- auf CHF 100'000.-- erhöht und anschliessend die bisherige Gesellschaft mit beschränkter Haftung in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Die Gesellschaft wird mit sämtlichen Aktiven von CHF 154'900.50 und Passiven von CHF 48'572.95 gemäss Umwandlungsbilanz per 06.06.2001 fortgeführt. Das bisherige Stammkapital wird in Aktienkapital umgewandelt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier-Geissbühler, Urs, von Rümlang, in Oberwil-Lieli, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 31'000, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Meier-Geissbühler, Carole, von Rümlang und Zürich und Sumiswald, in Oberwil-Lieli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 4'000, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung]; Truvag Revisions AG, in Sursee, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3930 vom 12.06.2001
010018

■ **Nordostschweizerische Kraftwerke,** in Baden, Erzeugung und Uebertragung von Energie, insbesondere elektrischer Energie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08. 03. 2001, S. 1743). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schötzau, Prof. Dr. Hans-Jörg, von Augst, in Unterentfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bosshardt, Beat, von Maur, in Bremgarten AG, mit Kollektivprokura zu zweien; Erb, Thomas, von Oberhof, in Bözen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schevelik, Csaba, von Baden, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Weber, Stefan, von Menziken, in Windisch, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3922 vom 12.06.2001
010019

■ **Peyer + Co AG,** in Lengnau AG, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 2001, S. 3985). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hufschmid, Walter, von Birmensdorf ZH, in Schwerzenbach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schibli, Oliver, von Fislisbach, in Leuggern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erne, Daniel, von Böttstein, in Koblenz, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Wannenmacher, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Zufikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3923 vom 12.06.2001
010020

■ **Platz Garage,** in Rohr AG, Betrieb einer Garage mit Autoreparaturwerkstätte usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 195 vom 07. 10. 1999, S. 6881). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Platz, Judith, von Alvaneu, Rohr AG, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Platz Hoxha, Judith].
Tagebuch Nr. 3939 vom 12.06.2001
010021

■ **Wag Wernli AG,** in Gränichen, Fabrikation von Kunststoffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 2000, S. 7804). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Achermann, Edwin, von Reiden, in Gränichen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura].
Tagebuch Nr. 3924 vom 12.06.2001
010022

**Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **Hanf-Shop HS GmbH in Liquidation,** in Zofingen, Produktion, Verkauf und Vertrieb von Natur-Hanfprodukten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 45 vom 06. 03. 2001, S. 1672). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 23.01.2001 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3932 vom 12.06.2001
010023

■ **Lewoba Wohnbau AG in Liquidation,** in Leibstadt, Förderung des Wohnungsbaues usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08. 03. 2001, S. 1743). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zurzach vom 26.01.2001 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3927 vom 12.06.2001
010024

■ **O. Piotrowski OPC-Systems,** in Spreitenbach, Support-Arbeiten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 45 vom 06. 03. 2001, S. 1672). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3940 vom 12.06.2001
010025

■ **Orecon Ltd in Liquidation,** in Egliswil, Uebernahme allgemeiner treuhänderischer Funktionen u.s.w. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08. 03. 2001, S. 1743). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Lenzburg vom 02.12.1999 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3928 vom 12.06.2001
010026

■ **Schmitte Metzg GmbH in Liquidation,** in Lengnau AG, Betrieb einer Metzgerei sowie Verkauf von und Handel mit Fleischwaren u.s.w. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 02. 03. 2001, S. 1587). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zurzach vom 23.01.2001 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3933 vom 12.06.2001
010027

■ **W. Suter-von Allmen,** in Suhr, chemisch-technische Produkte usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 1996, S. 749). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.
Tagebuch Nr. 3941 vom 12.06.2001
010028

■ **Weber Treuhand Würenlos,** in Würenlos, Buchhaltungen, Revisionen und Steuerberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 211 vom 29. 10. 1993, S. 5680). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Weber Treuhand + Revisionen GmbH', in Würenlos, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 3942 vom 12.06.2001
010029

**AR**

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **Gebesa AG,** in Herisau, Fabrikation und Handel mit Industrieerzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 2001, S. 718). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 16.05.2001 infolge Fusion mit der Bühler AG, in Uzwil. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.01.2001 durch Universalsukzession auf die Bühler AG über.
Tagebuch Nr. 548 vom 12.06.2001
010030

■ **Im Park Herisau AG,** in Herisau, Erwerb von Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 04. 01. 1999, S. 8). Domizil neu: c/o Konrad Schoch, Kasernenstrasse 40, 9100 Herisau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burkhardt, Bernhard, von Huttwil, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofstetter, Dr. Philipp, von Zürich und Luzern, in Herrliberg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 547 vom 12.06.2001
010031

**BE**

*Bern-Mittelland (BE)*

**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ABS Baumanagement AG,** in Muri bei Bern, Hofgut, vordere Dorfstrasse 16, 3073 Gümligen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 06. 2001. Zweck: Bearbeitung, Ausführung und Überwachung von Architektur- und Generalunternehmungsaufträgen, Übernahme von Beratungs-Mandaten, Beteiligung an Personengesellschaften und juristischen Personen irgendwelcher Art sowie Handel mit Grundstücken und Liegenschaften; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Caremi, Sandro, von Bern, in Liebefeld, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Limbach, Fridolin, von Zürich, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Altra Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2898 vom 12.06.2001
010032

■ **Ambühl & Weibel Immobilien AG (Ambühl & Weibel Immeubles SA) (Ambühl & Weibel Real Estate Ldt),** in Bern, c/o Beat Ambühl, Stauffacherstrasse 27, 3014 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 06. 2001. Zweck: Beratung, Finanzierung, Kauf und Verkauf im Bereich von Immobilien und Finanzdienstleistungen sowie Anlage von finanziellen Mitteln, Ausführung von Planungs- und Architekturarbeiten aller Art sowie Erstellung von schlüsselfertigen Bauwerken als Generalunternehmerin; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 400'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 400'000.--. Aktien: 500 Namenstimmrechtsaktien zu CHF 200.-- und 300 Namenstammaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Birkenmeier, Beat, von Zürich, in Meilen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ambühl, Beat, von Sigriswil, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Weibel, Peter Fritz Walter, von Schüpfen, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhand- & Revisions-AG Bern, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2899 vom 12.06.2001
010033

■ **Hirsig Blechtechnik AG,** in Belp, Sägetstrasse 5, 3123 Belp, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 05. 2001, 6. 06. 2001. Zweck: Führen eines Fabrikations- und Engineeringbetriebes der metallverarbeitenden Industrie; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage gemäss Vertrag vom 7.5.2001 und 6.6.2001 und Bilanz per 31.12.2000: Teile von Aktiven und Passiven des Teilbereichs 'Blechtechnik' der 'Hirsig Blechtechnik AG' (nun: H Blechtechnik AG), in Belp, ausmachend Aktiven von CHF 2'156'208.44 und Passiven von CHF 1'706'208.44, zum Übernahmepreis von CHF 450'000.--, wofür 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Hirsig, Toni, von Amsoldingen, in Oberhofen am Thunersee, Präsident, mit Einzelunterschrift; Aebi, Andreas, von Heimiswil, in Lyss, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roder, Bernhard, von Wengi, in Lyss, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schorer, Eva, von Uebeschi, in Belp, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wittwer, Bruno, von Trub, in Gwatt (Thun), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Röthlisberger AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2902 vom 12.06.2001
010034

■ **Internationalmarket Zajic,** in Bern, Rehhagstrasse 47, 3018 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Export von Occasion Autoersatzteile und Haushaltapparate sowie Internationaler Import von Kinderspielzeug und Kaffee. Eingetragene Personen: Zajic, Goran, von Jugoslawien, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2927 vom 12.06.2001
010035

■ **Kleinreinigungen Hasanbasic,** in Bern, Stoossstrasse 4, 3008 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reinigen von Glas, Wänden, Böden und Büros. Eingetragene Personen: Hasanbasic, Nusret, von Bosnien-Herzegowina, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Hasanbasic, Blazenka, von Bosnien-Herzegowina, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2928 vom 12.06.2001
010036

■ **Malergeschäft Bigler GmbH,** in Gurzelen, Gummösli 100 A, 3663 Gurzelen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 06. 2001. Zweck: Betrieb eines Malergeschäfts sowie Erbringen aller damit zusammenhängenden Arbeiten, wie Fassadenisolationen, Gipserarbeiten und Gerüstbau; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 30'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bigler, Martin, von Muri bei Bern, in Gurzelen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 29'000.--; Bigler, Walter, von Muri bei Bern, in Gurzelen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 2920 vom 12.06.2001
010037

■ **Methosoft GmbH,** in Köniz, Scherlihalde 20, 3145 Niederscherli, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 05. 2001. Zweck: Herstellung von Computer-Software, Erbringen von Dienstleistungen und Beratung im Bereich Informatik sowie Handel mit Waren aller Art; sie kann Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Grogg, Jeanette, von Melchnau, in Niederscherli, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Wedler, Udo, von Deutschland, in Niederscherli, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 2921 vom 12.06.2001
010038

■ **SPOC AG,** in Bern, Steigerhubelstrasse 3, 3008 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 05. 2001. Zweck: Führung von Unternehmen, Vermietung und Finanzierung von Infrastrukturen und Vermittlung von Personal; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch Brief. Eingetragene Personen: Küng, Peter, von Heiligenschwendi, in Bösingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grandjean, Michel, von Le Crêt, in Ammerzwil BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jungo, Isabel, von Düdingen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Andreas, von Rüderswil, in Langendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rosser Treuhand, in Ittigen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2903 vom 12.06.2001
010039

■ **Übersetzungs- und Sekretariatsbüro Wilhelm,** in Worb, Dentenbergstrasse 51, 3076 Worb, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Sekretariatsdienstleistungen, Übersetzungen und Administrationsarbeiten. Eingetragene Personen: Wilhelm, Bernadette, von Münsingen, in Worb, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2929 vom 12.06.2001
010040

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **ADA Hotel-Immobilien AG,** in Bern, Immobiliengeschäfte, insbesondere im Hotel-Bereich, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 30. 06. 2000, S. 4427). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Welti, Bruno, von Zollikon und Adliswil, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Hans Dr., von Oftringen, in Oftringen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2904 vom 12.06.2001
010041

■ **CONCEPT + bau MESSE- UND AUSSTELLUNGSBAU GmbH,** in Ostermundigen, Planung und Organisation, Produktion, Montage und Demontage, Verkauf, Vertrieb, Vermieten und Verleasen von Messe- und Ausstellungsständen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1999, S. 8001). Firma neu: **CONCEPT + bau MESSE- UND AUSSTELLUNGSBAU GmbH in Liquidation.** Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Auflösung von Amtes wegen gemäss Art. 88a HRegV, da die Gesellschaft über kein Domizil mehr verfügt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Asbeck, Harrybert, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Buess, Dominik, von Wenslingen, in Bern, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Gutmann, Roman, von Unterramsern, in Bern, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 2923 vom 12.06.2001
010042

■ **Cafeteria City West AG,** in Bern, Führung von Restaurationsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 2001, S. 556). Firma neu: **Cafeteria City West AG in Liquidation.** Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Vinkulierung neu: Gemäss Art. 685a Abs. 3 OR ist die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien dahingefallen. Auflösung von Amtes wegen gemäss Art. 708 OR, Art. 86 und 88a HRegV, da die Gesellschaft über keine Verwaltung und kein Domizil mehr verfügt.
Tagebuch Nr. 2914 vom 12.06.2001
010043

■ **FRB + Partner Architekten AG,** in Ittigen, Betrieb eines Architekturbüros usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 24. 08. 2000, S. 5766). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knörr, Peter, von Lüterswil-Gächliwil, in Münchenbuchsee, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2905 vom 12.06.2001
010044

■ **Gosteli-Stiftung,** in Ittigen, Förderung der Unabhängigkeit, der Zusammenarbeit, des gegenseitigen Verständnisses usw. Stiftung (SHAB Nr. 24 vom 31. 01. 1987, S. 394). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Anliker-Miller, Susanne, von Gondiswil, in Bern, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosshart-Pfluger, Katharina genannt Catherine, von Fischingen, in Freiburg, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2933 vom 12.06.2001
010045

■ **H. Korous + Sohn,** in Worb, Übernehmen und Ausführen von Reinigungen, Hauswartungen und Liegenschaftsbetreuungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 29. 05. 1997, S. 3618). Firma neu: **Herbert Korous.** Rechtsform neu: Einzelfirma. Auflösung der Gesellschaft infolge Ausscheidens des Gesellschafters Korous, Roman, von Trub, in Worb. Die Firma ist erloschen. Sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft wachsen dem Gesellschafter Korous, Herbert, an, der das Geschäft gemäss Art. 579 Abs. 1 OR unter der Firma 'Herbert Korous' als Einzelfirma fortführt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Korous, Roman, von Trub, in Worb, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Korous, Herbert, von Österreich, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter].
Tagebuch Nr. 2932 vom 12.06.2001
010046

■ **Hirsig Blechtechnik AG,** in Belp, Führen eines Fabrikations- und Engineeringbetriebes der metallverarbeitenden Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 1995, S. 609). Statutenänderung: 7. 05. 2001. Firma neu: **H Blechtechnik AG.** Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 7.5.2001 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der 'Hirsig Getränketechnik AG', in Belp, welche die Aktiven und Passiven der Gesellschaft gemäss Fusionsvertrag vom 7.5.2001 und Bilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession übernimmt.
Tagebuch Nr. 2900 vom 12.06.2001
010047

■ **Hirsig Getränketechnik AG,** in Belp, Handel mit und Montage von Anlagen im Bereich des Offenausschanks von Bier, Wein usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 10. 11. 1997, S. 8164). Statutenänderung: 7. 05. 2001. Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- [bisher: CHF 250'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.--. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 250 Namenaktien zu Fr. 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion gemäss Art. 748 OR: Die Gesellschaft übernimmt im Zusammenhang mit der Kapitalerhöhung vom 7.5.2001 Aktiven von CHF 4'209'857.86 und Passiven von CHF 3'597'177.94 der 'H Blechtechnik AG' (bisher: Hirsig Blechtechnik AG), in Bern, gemäss Fusionsvertrag vom 7.5.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession. Für den Aktivenüberschuss von CHF 612'679.92 erhält der Aktionär der übernommenen Gesellschaft 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der übernehmenden Gesellschaft. [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.].
Tagebuch Nr. 2901 vom 12.06.2001
010048

■ **Hut-Balli AG,** in Ittigen, Fabrikation und Handel von Damen- und Herrenhüten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 27. 08. 1998, S. 5921). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneeberger, Marc, von Orpund, in Itti-

gen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneeberger-Schnelli, Heidi, von Ittigen und Orpund, in Ittigen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Schneeberger, Claudia, von Ittigen und Orpund, in Ostermundigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneeberger, Christine, von Ittigen und Orpund, in Ittigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2906 vom 12.06.2001
010049

■ **Intersport International Corporation GmbH,** in Ostermundigen, Durchführung von Vermittlungsgeschäften mit Zentralregulierung, Vermittlungsgeschäften, usw, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2001, S. 1541). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Craig, von den Vereinigten Staaten von Amerika, in Rapperswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Laporte, Jean, von Luzern, in Cordast, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meili, Christoph, von Weisslingen, in Hasle-Rüegsau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; van Delius, Erik, von Deutschland, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lang, Oliver, von Deutschland, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2922 vom 12.06.2001
010050

■ **LB-Vertriebs & Werbe AG,** in Köniz, Handel und Vertrieb sowie Herstellung von Produkten aller Art im In- und Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 27. 06. 2000, S. 4327). Firma neu: **LB-Vertriebs & Werbe AG in Liquidation.** Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Vinkulierung neu: Gemäss Art. 685a Abs. 3 OR ist die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien dahingefallen. Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 708 OR, Art. 86 und 88a HRegV, da die Gesellschaft über keine Verwaltung und kein Domizil mehr verfügt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leuenberger, Heinz, von Rohrbachgraben, in Liebefeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2915 vom 12.06.2001
010051

■ **Magnetec Inc.** , in Bern, Vertrieb produktionsfertiger technischer Anlagen, Vermittlung des Know-hows sowie Beratungstätigkeit auf dem Gebiet der Magnetbandproduktion usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 261 vom 07. 11. 1978, S. 3442). Firma neu: **Magnetec Inc. in Liquidation.** Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Auflösung von Amtes wegen gemäss Art. 708 OR, Art. 86 und 88a HRegV, da die Gesellschaft über keine Verwaltung und kein Domizil mehr verfügt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wymann, Peter J. Dr., von Sumiswald, in Spiez, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2916 vom 12.06.2001
010052

■ **Marti Druck AG,** in Ostermundigen, Herstellung von Drucksachen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 19. 08. 1999, S. 5676). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wirth, Rudolf, von Luzern und Ernetschwil, in Langenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Fred, von Seeberg, in Günsberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 2907 vom 12.06.2001
010053

■ **Personalfonds der Bernischen Kraftwerke,** in Bern, Personalfürsorge usw, Stiftung (SHAB Nr. 133 vom 11. 07. 2000, S. 4733). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Niklaus, von Waltenschwil, in Bern, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Hansjürg, von Gründelwald, in Kehrsatz, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2934 vom 12.06.2001
010054

■ **Pestoni,** bisher in Bern, Gipserei und Malerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 1991, S. 4425). Sitz neu: Ittigen. Domizil neu: Papiermühlestrasse 153, 3063 Ittigen.
Tagebuch Nr. 2930 vom 12.06.2001
010055

■ **Steinbrech Verlag Hubert Rötzer,** in Stettlen, Führen eines Verlages für Nischenliteratur, Einzelfirma (SHAB Nr. 147 vom 31. 07. 1996, S. 4595). Löschung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach Urtenen (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4017).
Tagebuch Nr. 2931 vom 12.06.2001
010056

■ **Stämpfli AG,** in Bern, Betrieb eines Unternehmens im Bereich der grafischen Industrie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 20. 04. 2001, S. 2928). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2908 vom 12.06.2001
010057

■ **Stämpfli Holding AG,** in Bern, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen irgendwelcher Art, Finanzierung dieser Unternehmen und Erbringung weiterer Dienstleistungen usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 25. 05. 1999, S. 3432). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2910 vom 12.06.2001
010058

■ **Stämpfli all media AG,** in Bern, Beratung, Konzeption, Herstellung und Handel mit Soft- und Hardwaresystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 2001, S. 3178). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2909 vom 12.06.2001
010059

■ **Tivoli Tennis-, Squash- und Fitness-Center AG,** in Ittigen, Erstellung, Finanzierung und Betrieb eines Tennis-, Squash- und Fitnesszentrums, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 09. 12. 1997, S. 8865). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oesch, Alexandra, von Oberlangenegg, in Moosseedorf, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyssmann, Therese, von Neuenegg, in Ittigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2911 vom 12.06.2001
010060

■ **Uldrymedia AG,** in Wohlen bei Bern, Erbringung von Dienstleistungen im graphischen Gewerbe usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07. 06. 2001, S. 4269). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumgartner, Christoph, von Trub, in Lyss, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2912 vom 12.06.2001
010061

■ **Wohlfahrts-Stiftung der Leinenweberei Bern AG Bern,** in Bern, Gewährung von Unterstützungen an die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 102 vom 30. 05. 1994, S. 2983). Urkundenänderung: 23. 01. 2001. Name neu: **Wohlfahrtsstiftung der Leinenweberei Bern AG.** Zweck neu: Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma durch Gewährung von Unterstützungen und Leistungen: an den Arbeitnehmer im Falle von Alter oder Invalidität oder in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit von ihm selbst; an den Arbeitnehmer in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; im Falle des Tods des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, den geschiedenen Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt seines Tods ganz oder zur Hauptsache aufgekommen ist; ferner beim Fehlen solcher Personen an seine gesetzlichen Erben. Die Beiträge des Arbeitgebers können gemäss Artikel 331 Absatz 3 OR auch aus vorgängig hiefür geäufneten und gesondert ausgewiesenen Beitragsreserven erbracht werden. Die Stiftung kann solche Beiträge an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Aufsichtsbehörde neu: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS). Organisation neu: Stiftungsrat und Kontrollstelle.
Tagebuch Nr. 2935 vom 12.06.2001
010062

■ **bythoven AG,** in Bern, Vertrieb von Musik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 420). Firma neu: **bythoven AG in Liquidation.** Vinkulierung neu: Gemäss Art. 685a Abs. 3 OR ist die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien dahingefallen. Auflösung von Amtes wegen gemäss Art. 708 OR, Art. 86 und 88a HRegV, da die Gesellschaft über keine Verwaltung und kein Domizil mehr verfügt.
Tagebuch Nr. 2913 vom 12.06.2001
010063

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Aedificium Studer Immobilien AG in Liquidation,** in Bern, Erwerb, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Liegenschaften usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 30. 05. 2000, S. 3668). Löschung von Amtes wegen nach Art. 89 HRegV, da die Gesellschaft offenbar keine verwertbaren Aktiven mehr hat.
Tagebuch Nr. 2917 vom 12.06.2001
010064

■ **Cartoinfo AG in Liquidation,** in Bern, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von EDV-Software sowie von Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 2000, S. 8128). Löschung von Amtes wegen nach Art. 89 HRegV, da die Gesellschaft offenbar keine verwertbaren Aktiven mehr hat.
Tagebuch Nr. 2918 vom 12.06.2001
010065

■ **Inoxtech AG in Liquidation,** in Münsingen, Fabrikation von Bauschlosserarbeiten, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 1999, S. 5452). Löschung von Amtes wegen nach Art. 89 HRegV, da die Gesellschaft offenbar keine verwertbaren Aktiven mehr hat.
Tagebuch Nr. 2919 vom 12.06.2001
010066

■ **Interessengemeinschaft stadtbernischer Hotels & Pensionen in Liquidation,** in Bern, Wirtschaftliche und rechtliche Gleichstellung und Behandlung aller bernischen Gaststätten, usw. Verein (SHAB Nr. 3 vom 05. 01. 2001, S. 86). Löschung von Amtes wegen nach Art. 89 HRegV, da die Gesellschaft offenbar keine verwertbaren Aktiven mehr hat.
Tagebuch Nr. 2925 vom 12.06.2001
010067

■ **Prescom, à Montagny le Bretonneux, France, succursale de Berne,** in Bern, Handel, Vertretung, Fabrikation, Installation, Unterhalt und Vermietung von Waren aller Art, usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 49 vom 11. 03. 1993, S. 1195), mit Hauptsitz in: Montagny le Bretonneux (F). Löschung infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung.
Tagebuch Nr. 2926 vom 12.06.2001
010068

■ **Ribbon-Pac Engineering GmbH in Liquidation,** in Bern, Verwertung von gewerblichen Schutzrechten, Erbringung von Beratungs-, Entwicklungs- und Engineeringdienstleistungen und Handel auf dem Gebiet der Verpackungstechnik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 139 vom 19. 07. 2000, S. 4927). Löschung von Amtes wegen nach Art. 89 HRegV, da die Gesellschaft offenbar keine verwertbaren Aktiven mehr hat.
Tagebuch Nr. 2924 vom 12.06.2001
010069

*Emmental - Oberaargau (BE)*

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Gretz Communications AG,** in Burgdorf, Rütschelengasse 21, 3400 Burgdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 06. 2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Kommunikationsbereich sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Gerhard Gretz, in Bern, das Geschäft seiner nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Gretz Communications, Gerhard Gretz', in Burgdorf, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 08.06.2001 und Bilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 286'907.15 und Passiven von CHF 143'743.10 zum Preis von CHF 143'164.05, wofür insgesamt 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000 ausgegeben und dem Sacheinleger zudem CHF 43'164.05 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gretz, Gerhard, von Brig-Glis, in Bern, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; H. Brönnimann & Co., Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Burgdorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1418 vom 12.06.2001
010070

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Burkhardt + Weber Schweiz Vertriebs- u. Service GmbH,** in Kirchberg BE, Vertrieb von und Handel mit Maschinen, Maschinenteilen, Werkstücken und Baugruppen aller Art, insbesondere Alleinvertrieb in der Schweiz derartiger Produkte der Firmen Burkhardt + Weber GmbH,... Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 28 vom 11. 02. 1998, S. 1035). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berger, René, von Lauperswil, in Kirchberg BE, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1425 vom 12.06.2001
010071

■ **NEW MIRACLE AG,** in Langenthal, Entwicklung, Verkauf, Lizenzierung, Integration und Wartung von Soft- und Hardware sowie Innehaben von Marken, Patenten, Lizenzen und weiteren Rechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 25. 05. 2001, S. 3936). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, Walter, von Lauterbrunnen, in Deitingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dal Molin, Franco, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dübin, Markus, von Oberwil BL, in Bubendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fehlmann, Peter, von Bern und Aarau, in Rapperswil BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer, Walter, von Schwellbrunn, in Muri AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Singeisen, Franziska, von Liestal, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1420 vom 12.06.2001
010072

■ **Omnicom AG, Telecom & Electronics,** in Kirchberg BE, Handel mit elektronischen und elektrischen Geräten und Artikeln aller Art, insbesondere mit Funk- und anderen Telekommunikationsanlagen, Teleinformatik, EDV und damit zusammenhängenden Systemen, wie... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 17. 08. 2000, S. 5605). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seiler, Christian, von Zürich, in Lommiswil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung].
Tagebuch Nr. 1421 vom 12.06.2001
010073

■ **Solva-Chemie AG,** in Bätterkinden, Rückgewinnung und Herstellung von organischen Lösungsmitteln sowie Betrieb einer Vernichtungsanlage für flüssige Industrieabfälle, ferner Handel mit Chemikalien und Kunststoffen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 06. 03. 2000, S. 1522). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wirz, Konrad P., von Solothurn, in Riehen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1422 vom 12.06.2001
010074

■ **Typon Graphic Systems AG,** in Burgdorf, Kommerzielle Auswertung von Verfahren der Bilderfassung, Bildspeicherung und Bildverarbeitung, insbesondere photographischer Art, sowie aller damit zusammenhängenden Einrichtungen, Geräte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 2001, S. 4357). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arm, Dr. Christoph, von Landiswil, in Utzenstorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Ersigen, Vize-Direktor].
Tagebuch Nr. 1423 vom 12.06.2001
010075

■ **Typon Medical Systems AG,** in Burgdorf, Kommerzielle Auswertung von Verfahren der Bilderfassung, Bildspeicherung und Bildverarbeitung, insbesondere photographischer Art, sowie aller damit zusammenhängenden Einrichtungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 2001, S. 3808). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Udriet, Philippe, von Boudry, in Corcelles BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor].
Tagebuch Nr. 1424 vom 12.06.2001
010076

*Jura bernois - Seeland (BE)*

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ALPRA Sàrl,** à Biel-BE, rue Bendicht-Rechberger 2, 2502 Biel/Bienne, société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts: 28. 05. 2001. But: exploitation d'un laboratoire homéopathique et d'un centre de formation lié à l'homéopathie. La société peut acquérir ou créer des entreprises identiques ou analogues, acheter et vendre des immeubles, assumer des participations en Suisse et à l'étranger. Capital social: CHF 20'000.--. Faits qualifiés: apports en nature/reprise de biens: La société reprend une installation informatique selon contrat d'apport du 28.05.2001 pour le prix de CHF 21'741.--, dont CHF 20'000.-- sont imputés au capital social, le solde de CHF 1'741.-- étant porté au crédit des apportants. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Angel, Michel, de Schüpfheim, à Bienne, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Luder, Gérard, de Höchstetten, à Bienne, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--.
Journal no 1425 du 11.06.2001
010077

■ **Architektur Stauffer AG,** in Rapperswil BE, Oberdorf, 3255 Rapperswil BE, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 05. 2001. Zweck: Betreiben eines Architekturbüros. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Stauffer-Sigrist, Walter, von Signau, in Rapperswil BE, Präsident, mit Einzelunterschrift; Stauffer-Sigrist, Verena, von Signau, in Rapperswil BE, Mitglied, mit Einzelunterschrift; KMS Treuhand & Revisions AG, in Aarberg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1411 vom 11.06.2001
010078

■ **allinit Ueli Schreyer,** in Lyss, Flurweg 18, 3250 Lyss, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: Schreyer, Ulrich genannt Ueli, von Gals, in Lyss, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1421 vom 11.06.2001
010079

■ **topbrand r. gurtner,** in Orpund, Neumatt 9, 2552 Orpund, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Sportartikeln. Eingetragene Personen: Gurtner, Ralph, von Zimmerwald, in Orpund, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1422 vom 11.06.2001
010080

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Adasco A.G.,** in Biel BE, Durchführung aller in den Bereich einer Treuhandgesellschaft fallenden Tätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 15. 12. 2000, S. 8552). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Corbaz, Jean-Paul, von Le Mont-sur-Lausanne, in Biel BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1413 vom 11.06.2001
010081

■ **Catari Sàrl,** à Biel BE, exploitation d'une entreprise de peinture et de gypserie, société à responsabilité limitée (FOSC no 130 du 08. 07. 1996, p. 4065). Nouvelle adresse: rue de Morat 68, 2503 Biel/Bienne.
Journal no 1426 du 11.06.2001
010082

■ **Egana Schweiz AG,** in Lengnau BE, Verkauf von Uhren und Uhrenbestandteile usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 2001, S. 3810). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geisseler, Adolf A. genannt Dolf, von Grosswangen, in Bettlach, Direktor, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1414 vom 11.06.2001
010083

■ **Ernst Niklaus Handels AG,** in Lyss, Inlandhandel sowie Import und Export von Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 22. 06. 1999, S. 4161). Statutenänderung: 11. 06. 2001. Firma neu: **ceracom ag.** Zweck neu: Handel mit Getreide und Produkten aller Art für die Tierfütterung und den landwirtschaftlichen Bedarf sowie für den Gartenbau. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht]. [Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig].
Tagebuch Nr. 1428 vom 12.06.2001
010084

■ **Erwin Bleuer AG,** in Studen, Betreiben einer Autospenglerei und -malerei sowie einer Tankstelle, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 19. 05. 1999, S. 3309). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bleuer, Erwin, von Lyss, in Studen BE (Studen), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyssbrod, Fred, von Biel BE, in Biel BE, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 1429 vom 12.06.2001
010085

■ **Fiduco, Fiduciaire pour l'Industrie et le Commerce S.A.** , à Biel BE, révisions de comptes, conseils d'ordre fiscal etc., société anonyme (FOSC no 239 du 07. 12. 2000, p. 8343). Personne et signature radiée: Corbaz, Jean-Paul, de Le Mont-sur-Lausanne, à Bienne, administrateur, avec signature collective à deux.
Journal no 1423 du 11.06.2001
010086

■ **Fonds de bourses jurassien et biennois,** à Biel BE, accorder des bourses: aux apprentis qui ne peuvent recevoir aucune aide de tiers etc., fondation (FOSC no 141 du 24. 07. 1995, p. 4161). Personne et signature radiée: von der Weid, Nicolas, de Fribourg, à Fribourg, caissier, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Ruedin, Eric, de Cressier NE, à Neuchâtel, caissier, avec signature collective à deux.
Journal no 1432 du 12.06.2001
010087

■ **Käsereigenossenschaft Lengnau,** in Lengnau BE, Wirtschaftliche Förderung der angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Weg genossenschaftlicher Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 4 vom 09. 01. 1992, S. 72). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüfli, Werner, von Lengnau BE, in Lengnau bei Biel (Lengnau BE), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häni-Aebersold, Fredy, von Diessbach bei Büren, in Pieterlen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaad, Therese, von Lengnau BE, in Lengnau bei Biel (Lengnau BE), Kassiererin und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: Kassier]; Schlup, Samuel, von Lengnau BE, in Lengnau bei Biel (Lengnau BE), Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten].
Tagebuch Nr. 1419 vom 11.06.2001
010088

■ **Käsereigenossenschaft Ottiswil,** in Grossaffoltern, Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 38 vom 25. 02. 1991, S. 802). Firma neu: **Käsereigenossenschaft Ottiswil in Liquidation.** Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 09.03.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lysser, Hans, von Wengi, in Grossaffoltern, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Schneider-Schär, Doris, von Diessbach bei Büren, in Grossaffoltern, Kassiererin und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kassiererin]; Hasen, Markus, von Grossaffoltern, in Grossaffoltern, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Zwicky, Emil, von Mollis, in Grossaffoltern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 1420 vom 11.06.2001
010089

■ **MÜCOAG Immobilien,** in Aarberg, Handel mit Immobilien und Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 03. 2001, S. 1895). Zweigniederlassung: [gestrichen: Stettlen].
Tagebuch Nr. 1415 vom 11.06.2001
010090

■ **NovaIntegra AG,** in Biel BE, Beratung und Coaching von Unternehmen und natürlichen Personen in betriebswirtschaftlichen und IT-spezifischen Fragen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 2000, S. 7052). Statutenänderung: 23. 05. 2001: Firma neu: **crealistic ag.**
Tagebuch Nr. 1430 vom 12.06.2001
010091

■ **Nutrex AG,** in Busswil bei Büren, Fabrikation und Vertrieb von Nahrungs- und Genussmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 2000, S. 8829). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwarz, Hans Peter, von St. Stephan, in Ettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1416 vom 11.06.2001
010092

■ **Restaurant Le Télégraphe S.A.** , précédem. à Neuchâtel, exploitation, gestion, achat, vente et promotion d'établissements publics, etc., société anonyme (FOSC no 170 du 02. 09. 1999, p. 6029). Modification des statuts: 30. 03. 2001. Nouveau siège: Biel BE. Nouvelle adresse: Rue Général-Dufour 7, 2502 Biel/Bienne. But: exploitation, gestion, achat, vente et promotion d'établissements publics, exercice d'activités dans le domaine de la restauration et des loisirs, importation et exportation de machines, matériel et marchandises en tout genre. Capital-actions: CHF 100'000.--. Capital-actions libéré: CHF 100'000.--. Actions: 100 actions au porteur de CHF 1'000.--. Organe de publication: FOSC. Communications: communication aux actionnaires: par lettre recommandée. Personnes et signatures radiées: Zejnulai, Remzi, de Le Bémont JU, à Neuchâtel, administrateur, avec signature collective à deux avec la présidente; Kasami, Enver, de Macédonie, à Lengnau bei Biel (Lengnau BE), sous-directeur, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personnes: Podbreznik, Daniel, de Bienne, à Bienne, administrateur, avec signature collective à deux avec la présidente [comme précédemment]; Serratus SA, à Neuchâtel, organe de révision [comme précédemment]; Gashi, Angela, ressortissante italienne, à Bienne, présidente, avec signature individuelle [précédemment: à Cortaillod]; Colamartino, Mauro, de Bienne, à Bienne, administrateur, avec signature collective à deux avec la présidente; Gashi, Afrim, ressortissant jugoslave, à Bienne, directeur, avec signature individuelle [précédemment: à Cortaillod].
Journal no 1424 du 11.06.2001
010093

■ **S.T.A. Show Time Agency,** in Lengnau BE, Betrieb eines Sportcenters usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 04. 01. 2000, S. 24). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meierhans, Ulrich Dr., von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burger, Alfred, von Maur, in Ebmatingen (Maur), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident und Delegierter].
Tagebuch Nr. 1417 vom 11.06.2001
010094

■ **Schaller + Wandfluh AG,** in Büren an der Aare, Betrieb eines Ingenieurbüros für Projektierung und Bauleitung von Hoch- und Tiefbauten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 18. 08. 1999, S. 5641). Domizil neu: Bernstrasse 35, 3294 Büren an der Aare.
Tagebuch Nr. 1418 vom 11.06.2001
010095

■ **Société coopérative de construction ORVINE,** à Orvin, procurer à ses membres des logements sains et avantageux, société coopérative (FOSC no 176 du 11. 09. 2000, p. 6204). Personne et signature radiée: Stilli, Jean, de Stilli, à Orvin, caissier, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Boder, Daniel, de Orvin, à Orvin, caissier, avec signature collective à deux [précédemment: membre, sans droit de signature]; Léchot, Thomas, de Orvin, à Orvin, membre, sans droit de signature.
Journal no 1427 du 12.06.2001
010096

*Berner Oberland (BE)*

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Schneider's Partyservice u. Catering,** in Spiez, Schlüsselmattenweg 23, 3700 Spiez, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Partyservice, Catering, Automatenverpflegung, Handel mit Waren aller Art. Fortführung des Geschäfts der erloschenen Kollektivgesellschaft 'Schneider & Co.', in Spiez, gemäss Art. 579 OR. Eingetragene Personen: Schneider, Martin, von Trub, in Burgdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1255 vom 12.06.2001
010097

■ **inOri GmbH,** in Matten bei Interlaken, Hobachergässli 1, 3800 Matten bei Interlaken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 06. 2001. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Unternehmensberatung für Profit- und Nonprofitorganisationen. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Gemäss Sacheinlage und -übernahmevertrag v. 5.6.2001 übernimmt die Gesellschaft das Geschäft der im Handelsregister eingetragen gewesenen, nunmehr erloschenen Einzelfirma inOri Risi, in Matten bei Interlaken, mit sämtlichen Aktiven von CHF 245'253.60 und sämtlichen Passiven von CHF 86'373.20 gemäss Uebernahmebilanz per 1.1.2001 zum Preis von CHF 158'880.40, wofür dem Sacheinleger 1 voll liberierte Stammeinlage von CHF 19'000.-- ausgegeben wird und er ferner die Restanz von CHF 139'880.40 als Forderung gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben erhält. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.--. Mitteilungen an Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Risi, Otto, von Buochs, in Matten bei Interlaken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Friedli, Stephan, von Ochlenberg, in Wilderswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 1249 vom 12.06.2001
010098

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Electrocom E+G S.A., Zweigniederlassung Bern, Uebeschi,** in Thun, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 210 vom 27. 10. 2000, S. 7338), mit Hauptsitz in: Neuchâtel. Firma neu: **Electrocom E+G S.A., Zweigniederlassung Bern, Gwatt-Thun.** Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leemann, Matthias, von Meilen und Cham, in Bassersdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leemann, Adolf, von Meilen, in Appenzell, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Koblenz]; Graf, Klaus Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Feusisberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Leemann, Doris, von Meilen, in Appenzell, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1254 vom 12.06.2001
010099

■ **Elektro- und Telefonbau AG,** in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 23. 04. 1999, S. 2647). Domizil neu: Reitweg 13, 3600 Thun.
Tagebuch Nr. 1242 vom 12.06.2001
010100

■ **Gerhard Wägli AG,** in Heimberg, Autogarage mit Reparaturwerkstätte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 20. 05. 1997, S. 3347). Eingetragene Personen neu oder mutierend: WISTAG Treuhand AG, in Thun, Revisionsstelle [bisher: Witschi Treuhand, in Thun].
Tagebuch Nr. 1243 vom 12.06.2001
010101

■ **Guggisberg Immobilien AG,** in Zweisimmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 16. 02. 1998, S. 1144). Eingetragene Personen neu oder mutierend: WISTAG Treuhand AG, in Thun, Revisionsstelle [bisher: Witschi Treuhand AG, in Thun].
Tagebuch Nr. 1244 vom 12.06.2001
010102

■ **Handweberei-Heimatwerk Zweisimmen,** in Zweisimmen, Verein (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 1994, S. 869). Statutenänderung: 7. 09. 1999. Name neu: **Verein Heimatwerk-Handweberei Obersimmental.** Domizil neu: Unteres Stampfi-Gässli 1, 3770 Zweisimmen. Zweck neu: Förderung des traditionellen und zeitgenössischen Kunsthandwerks sowie der schweizerischen Volkskunst durch kommerzielle und kulturelle Aktivitäten. [gestrichen: Vortstand 7-10 Mitglieder]. [gestrichen: Die Präsidentin, die Vizepräsidentin und die Sekretärin zeichnen kollektiv zu zweien.]. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Minnig-Schatzmann, Susanne, von Erlenbach im Simmental, in Zweisimmen, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lempen-Wolf, Annemarie, von St. Stephan, in St. Stephan, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Anita, von Davos, in Zweisimmen, Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herrli, Verena, von Lyss, in Zweisimmen, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; Müller-Steiner, Dora, von Boltigen, in Zweisimmen, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hammer-Kummer, Brigitte, von Langendorf, in Zweisimmen, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knutti Rychener geb. Knutti, Ruth, von Signau, in Zweisimmen, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1253 vom 12.06.2001
010103

■ **Highland Club GmbH,** bisher in Thun, Unternehmungen im Gastronomiebereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 175 vom 09. 09. 1999, S. 6197). Statutenänderung: 18. 05. 2001. Sitz neu: Wilderswil. Domizil neu: Wydi Pub, Lehngasse 78, 3812 Wilderswil. [gestrichen: Weiteres Geschäftslokal: Wydi Pub, Lehngasse 78, 3812 Wilderswil.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waber, Franziska, von Kiesen, in Wilderswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Steffisburg]; Waber, Steffen, deutscher Staatsangehöriger, in Arbon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Steffisburg].
Tagebuch Nr. 1250 vom 12.06.2001
010104

■ **Lohnerblick AG,** in Adelboden, Erwerb, Vermietung, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 02. 05. 2000, S. 2923). Eingetragene Personen neu oder mutierend: WISTAG Treuhand AG, in Thun, Revisionsstelle [bisher: Witschi-Treuhand AG, in Thun].
Tagebuch Nr. 1245 vom 12.06.2001
010105

■ **SKYdive Interlaken GmbH,** in Interlaken, Aus- und Weiterbildung von Fallschirmspringern, usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 59 vom 23. 03. 2000, S. 1964). Statutenänderung: 31. 05. 2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heuser, Stefan, von Lotzwil, in Matten bei Interlaken, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer, Beat, von Ringgenberg BE, in Steffisburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 1251 vom 12.06.2001
010106

■ **Sarumag Feinwerktechnik AG,** in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 01. 1994, S. 335). Eingetragene Personen neu oder mutierend: WISTAG Treuhand AG, in Thun, Revisionsstelle [bisher: Witschi Treuhand AG, in Thun].
Tagebuch Nr. 1246 vom 12.06.2001
010107

■ **Steyr-Daimler-Puch (Schweiz) AG,** in Steffisburg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 18. 05. 2000, S. 3361). Statutenänderung: 31. 05. 2001. Firma neu: **Autohaus Steffisburg-Thun AG.** Uebersetzungen der Firma: **[Die Uebersetzungen der bisherigen Firma sind weggefallen].** Zweck neu: Handel mit Fahrzeugen aller Art, Ersatzteilen und Zubehör sowie Betrieb einer Werkstätte. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Aktien neu: 2'600 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 2'600 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koch, Alfred Dr. Dkfm., österreichischer Staatsangehöriger, in Linz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aeschlimann, Kurt, von Langnau im Emmental, in Gwatt (Gde. Thun), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Direktor]; Rothenbühler, Hans, von Lützelflüh, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 1247 vom 12.06.2001
010108

■ **Wiriehornbahnen AG,** in Diemtigen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2001, S. 1542). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mani, Fritz, von Diemtigen, in Zwischenflüh (Diemtigen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Agenstein, Franziska, von Diemtigen, in Zwischenflüh (Diemtigen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Calame, Charles, von Basel, in Thun, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Mani, Heidi, von Diemtigen, in Entschwil (Diemtigen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mani, Heinz, von Diemtigen, in Zwischenflüh (Diemtigen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Vogt, Markus, von Thun, in Worb, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wiedmer, Anton, von Diemtigen, in Zwischenflüh (Diemtigen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wittwer, Erwin, von Linden, in Horboden (Diemtigen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Mani, Erwin, von Diemtigen, in Zwischenflüh (Diemtigen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 1248 vom 12.06.2001
010109

■ **Wirtschaftliche Genossenschaft Turbach,** in Saanen, Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten, Genossenschaft (SHAB Nr. 70 vom 13. 04. 1999, S. 2365). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müllener, Fritz, von Saanen, in Turbach ( Saanen), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier; Hefti, Elisabeth, von Gsteig, in Turbach ( Saanen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Raaflaub, Emanuel, von Saanen, in Turbach ( Saanen), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Romang, Heidi, von Gsteig, in Turbach (Saanen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Frautschi, Jakob, von Saanen, in Turbach (Saanen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 1252 vom 12.06.2001
010110

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Günter Astl, PLS-Psychologische Lernsysteme/GABAL-Verlag,** in Spiez, Einzelfirma (SHAB Nr. 121 vom 24. 06. 1994, S. 3542). Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind auf die im Handelsregister nicht eingetragene nun erloschene Einzelfirma 'Silvia Astl', in Spiez, übergegangen.
Tagebuch Nr. 1256 vom 12.06.2001
010111

■ **Hans Rudolf Hinni-Diener,** in Boltigen, Kolonialwaren und Betrieb der Sommerwirtschaft Alpenblick. Einzelfirma (SHAB Nr. 157 vom 09. 07. 1984, S. 2460). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.
Tagebuch Nr. 1257 vom 12.06.2001
010112

■ **Schneider & Co.** , in Spiez, Partyservice, Catering. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 09. 06. 1999, S. 3852). Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Jean-François Bürki aufgelöst. Firma erloschen. Der Gesellschafter Martin Schneider führt das Geschäft gemäss Art. 579 OR unter der Firma 'Schneider's Partyservice und Catering', in Spiez, als Einzelfirma fort.
Tagebuch Nr. 1259 vom 12.06.2001
010113

■ **inOri Risi,** in Matten bei Interlaken, Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 56 vom 20. 03. 2000, S. 1859). Die Aktiven und Passiven sind an die inOri GmbH, in Matten bei Interlaken, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 1258 vom 12.06.2001
010114

# BL

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Menschen gegen Minen MgM,** in Rünenberg, c/o Heinz Hersberger, Scheuermattweg 176, 4497 Rünenberg, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 10. 07. 1998. Zweck: Eingegenwirkung der wachsenden Gefährdung der Bevölkerung durch Landminen und vergleichbare Kriegswaffen, wobei im Vordergrund die Förderung von Massnahmen des Katastrophenschutzes und der Unfallverhütung sowie der Rettung aus Lebensgefahr, die Förderung der Völkerverständigung und friedlicher, internationaler Gesinnung, die Förderung und mildtätige Unterstützung bedürftiger Flüchtlinge und der durch Kriegswaffen Körpergeschädigten, die Förderung der Erziehung und Berufsbildung sowie der Wissenschaft und Forschung in den genannten Bereichen stehen. Der Verein wirkt in Projekten mit, die Explosivmaterial ausschliesslich restlos vernichten, den Frieden und die Stabilität einer Region nicht gefährden sowie ausschliesslich unbewaffnet durchgeführt werden. Mittel: Mitgliederbeiträge, Zinsen, Spenden, Schenkungen, Legate, Beiträge und Subventionen öffentlicher Institutionen, Erlöse aus Veranstaltungen und Sammlungen sowie anderweitige Zuwendungen. Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand von 4 Mitgliedern und Revisoren. Verwaltungsdomizil: Margarethenstrasse 47, 4053 Basel. Eingetragene Personen: Fünfschilling, Rudolf, von Binningen, in Kilchberg BL, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hersberger, Heinz, von Sissach, in Rünenberg, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Lauber, Josef, von Zermatt und Täsch, in Birsfelden, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2831 vom 12.06.2001
010115

■ **Newport GmbH,** in Therwil, Bahnhofstrasse 21, 4106 Therwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 06. 2001. Zweck: Internationaler Handel mit Waren aller Art sowie Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Design, Informatik und Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mathis, Andreas, von Saas, in Therwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Mathis, Ralph, von Saas, Therwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Müller, Pascal, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.
Tagebuch Nr. 2824 vom 12.06.2001
010116

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Altamira Kletterwände AG,** in Therwil, Produktion, Vermietung und Vertrieb von Kletterwänden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 19. 02. 1999, S. 1156). Statutenänderung: 8. 06. 2001. Firma neu: **kletterwände.ch AG.** Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hefel, Mathias, von Basel, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basel].
Tagebuch Nr. 2814 vom 12.06.2001
010117

■ **Burckhardt Immobilien AG,** in Reinach BL, Beratung im Bereich des Immobiliengeschäfts, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 186 vom 25. 09. 2000, S. 6545), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burckhardt, Prof. Martin H., von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2832 vom 12.06.2001
010118

■ **DLC Dienstleistungscenter GmbH in Liquidation,** in Münchenstein, Nutzung von Lizenzen, Betrieb des Franchisinggeschäfts, Erbringung administrativer Dienstleistungen für andere Gesellschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 102 vom 29. 05. 2001, S. 4024). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 07.06.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 2828 vom 12.06.2001
010119

■ **Gamma Reinigungen GmbH,** in Reinach BL, Dienstleistungen in der Reinigungsbranche, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 2 vom 04. 01. 2001, S. 62). Statutenänderung: 8. 06. 2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Simsek, Senel, türkischer Staatsangehöriger, in Laufen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuzugüden, Fahri, türkischer Staatsangehöriger, in Birsfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 2825 vom 12.06.2001
010120

■ **Genossenschaft für wohnliches Bauen in Liquidation,** in Läufelfingen, Beschaffung von gesunden und günstigen Wohnungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 100 vom 25. 05. 2001, S. 3941). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Sissach vom 07.06.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 2830 vom 12.06.2001
010121

■ **Grütter Motos,** in Sissach, Handel mit und Reparaturen von Motorrädern, Einzelfirma (SHAB Nr. 45 vom 24. 02. 1988, S. 745). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grütter, Rudolf, von Seeberg, in Diegten, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oftringen].
Tagebuch Nr. 2833 vom 12.06.2001
010122

■ **John Crane (Switzerland) AG,** in Bottmingen, Herstellung und Vertrieb von, Handel mit oder Agententätigkeit für den Vertrieb von Dichtungen, Dichtungsmaterial, Packungen, Packungsmaterial, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02. 11. 1999, S. 7450). Statutenänderung: 11. 06. 2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.].
Tagebuch Nr. 2815 vom 12.06.2001
010123

■ **Kiefer + Cie Bau-Sanierungs-Technik,** bisher in Bubendorf, Baureparatur-, Umbau-, Bausanierungs-, Kanalisations- und Umgebungsarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 06. 09. 1988, S. 3658). Sitz neu: Lupsingen. Domizil neu: Kirschgartenweg 32, 4419 Lupsingen.
Tagebuch Nr. 2834 vom 12.06.2001
010124

■ **MDRS GmbH,** bisher in Frenkendorf, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Industriemontagen mit Schwerpunkt Fördertechnik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 155 vom 11. 08. 2000, S. 5482). Statutenänderung: 31. 05. 2001. Sitz neu: Reinach BL. Domizil neu: c/o Zeljko Devald, Römerstrasse 49, 4153 Reinach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Devald, Zeljko, von Erschwil, in Reinach BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 34'000.-- [bisher: in Frenkendorf].
Tagebuch Nr. 2826 vom 12.06.2001
010125

■ **Marotech AG,** in Gelterkinden, Herstellung und Vertrieb von Gummi- und Kunststoffelementen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14. 05. 2001, S. 3616). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riser, Beatrice, von Böckten und Ursenbach; in Böckten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2816 vom 12.06.2001
010126

■ **Milchgenossenschaft Bennwil,** in Bennwil, Bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch, Genossenschaft (SHAB Nr. 91 vom 13. 05. 1998, S. 3241). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frederiks, Erich, von Bennwil, in Bennwil, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flubacher, Monika, von Giebenach und Buckten, in Bennwil, Mitglied der Verwaltung und Kassiererin, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Samuel, von Langnau im Emmental, in Bennwil, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Verwaltung und Aktuar]; Brunner, Hanspeter, von Dürrenroth, in Bennwil, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinimann-Gysin, Jeremias, von Bennwil, in Bennwil, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 2829 vom 12.06.2001
010127

■ **ROLIC Research AG,** in Allschwil, Forschung und Entwicklung elektrooptischer Display-Konzepte und Materialien, insbesondere auf dem Gebiet der Liquid-Crysta-Technologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 2001, S. 3654). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rickenbacher, Edith, von Oltingen, in Gelterkinden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seils, Dr. Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Wieslet (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bielser, Brigitta, von Pratteln, in Pratteln, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2817 vom 12.06.2001
010128

■ **Rico Campana GmbH,** in Therwil, Betrieb eines Maler- und Tapeziergeschäftes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 102 vom 29. 05. 2001, S. 4024). Statutenänderung: 1. 06. 2001. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krattiger, Ulrike, von Oberwil BL, in Therwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]; Campana, Enrico, von Corticiasca, in Therwil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 2827 vom 12.06.2001
010129

■ **Rolic Technologies AG (Rolic Technologies SA) (Rolic Technologies Ltd),** bisher in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07. 05. 2001, S. 3382). Statutenänderung: 8. 05. 2001. Firma neu: **ROLIC Technologies AG.** Uebersetzungen der Firma neu: **(ROLIC Technologies SA) (ROLIC Technologies Ltd).** Sitz neu: Allschwil. Domizil neu: Gewerbestrasse 18, 4123 Allschwil. Zweck neu: Verwertung von Immaterialgüterrechten aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Liquid Crystal Technologie. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rickenbacher-Kunz, Edith, von Oltingen, in Gelterkinden, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nicklaus, Karl, von Weinfelden, in Cham, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Brunner, Dr. Josef, von Römerswil, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Schadt, Dr. Martin, von Buckten, in Seltisberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Wittmer, Dr. Hans Rudolf, von Niedererlinsbach, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Johnson, Graham Anthony, britischer Staatsangehöriger, in Bottmingen, Vorsitzender der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Selis, Dr. Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Wieslet (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Born, Esther, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Buchecker, Dr. Richard, von Luzern, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Seiberle, Dr. Hubert, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; PRV Provides Treuhandgesellschaft, in Baar, Revisionsstelle [wie bisher]; Bielser, Brigitta, von Pratteln, in Pratteln, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2822 vom 12.06.2001
010130

■ **Team Peugeot AG,** bisher in Liestal, Handel mit Motorfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 1999, S. 6455). Statutenänderung: 11. 06. 2001. Firma neu: **Team Peuchaud AG.** Sitz neu: Bubendorf. Domizil neu: Hauptstrasse 7, 4416 Bubendorf. Zweck neu: Handel mit Motorfahrzeugen, Ersatzteilen und Zubehör. Die Gesellschaft veranstaltet Motorsportanlässe und vermietet Fahrzeuge. Sie kann ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schär, Daniel, von Zauggenried, in Wenslingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Meier, René, von Pfäffikon, in Lausen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Runco, Johannes, von Büren SO, in Büren SO, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thommen, Moritz, von Bubendorf, in Bubendorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion].
Tagebuch Nr. 2818 vom 12.06.2001
010131

■ **Transat Sport AG,** in Reinach BL, Handel mit Sportartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2001, S. 751). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: HB & P Wirtschaftsprüfung, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2819 vom 12.06.2001
010132

■ **Walter Jost Umzugs AG,** in Reinach BL, Durchführung von Umzügen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 2000, S. 8649). Statutenänderung: 30. 05. 2001. Firma neu: **W. Jost Umzugs AG.** Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.
Tagebuch Nr. 2820 vom 12.06.2001
010133

■ **Walter Jost-Furrer AG,** in Reinach BL, Ausführung von Autotransporten mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 2000, S. 8649). Statutenänderung: 30. 05. 2001. Firma neu: **W. Jost Transport AG.** Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.
Tagebuch Nr. 2821 vom 12.06.2001
010134

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Karl und Monika Finkbeiner, Textilreinigung,** in Liestal, Textilreinigung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 1995, S. 839). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 2835 vom 12.06.2001
010135

■ **Medano AG in Liquidation,** in Allschwil, Handel mit Fahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 16. 09. 1996 S. 5591). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil sie keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 2823 vom 12.06.2001
010136

BS

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **BHG Vorsorgestiftung,** in Basel, Petersgraben 35, 4003 Basel, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 28. 05. 2001. Zweck: Berufliche Vorsorge nach BVG und dessen Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der ihr angeschlossenen Firmen und Selbständigerwerbenden sowie für deren Angehörigen und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Arbeitgeber können sich im Rahmen der Personalvorsorge ihrer Firma als Selbständigerwerbende der Stiftung anschliessen. Der Anschluss erfolgt mit einer schriftlichen Anschlussvereinbarung; diese ist der Aufsichtsbehörde mitzuteilen. Für jede angeschlossene Firma führt die Stiftung ein eigenes Vorsorgewerk. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben (sogenannte 'umhüllende' Leistungen). Sie kann auch Leistungen zugunsten der Destinatäre in besonderen Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit erbringen (Ermessensleistungen). Zur Erreichung ihres Zwecks schliesst die Stiftung Versicherungsverträge für alle Risiken (Tod, Invalidität und Langlebigkeit) ab oder tritt in bestehende Verträge ein. Dabei muss sie selbst Versicherungsnehmerin und Begünstigte sein. Die Stiftung übt ihre Tätigkeit in der Nordwestschweiz aus. Es können sich Arbeitgeber mit Sitz in dieser Region anschliessen. Organisation: Stiftungsrat, Personalvorsorgekommissionen, Delegiertenversammlung und Kontrollstelle. Stiftungsrat: mindestens 4 Mitglieder. Eingetragene Personen: Bürgel, Dr. Cyrill, von Basel, in Riehen, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehmann, Daniel, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Esther, von Münchenstein und Basel, in Münchenstein, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weder, Annemarie, von Widnau, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Böhm, Rita, deutsche Staatsangehörige, in Weil am Rhein (D), mit Kollektivprokura zu zweien; RD Revision und Treuhand AG, in Allschwil, Kontrollstelle.
Tagebuch Nr. 3258 vom 11.06.2001
010137

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Basilisk Reisebüro AG,** in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 2001, S. 817). Statutenänderung: 15. 03. 2001. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 250'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 250 Namenaktien zu CHF 400.-- [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien) und 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Zusammenlegung der 500 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien) in 50 Namenaktien zu CHF 1'000.---. Herabsetzung des Nennwerts sämtlicher nun 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-- auf CHF 400.-- (Rückzahlung). Beachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 734 OR durch öffentliche Urkunde vom 08.06.2001 festgestellt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sieber, Hans Theodor, von Basel, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jeger, Heinz, von Meltingen, in Aesch BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3247 vom 11.06.2001
010138

■ **Chemosan AG,** in Basel, chemische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 08. 06. 2001, S. 4319). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mändli, Beat, von Basel, in Basel, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 3248 vom 11.06.2001
010139

■ **Chemosan Finanz GmbH,** in Basel, chemische Produkte usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 109 vom 08. 06. 2001, S. 4319). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mändli, Beat, von Basel, in Basel, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 3253 vom 11.06.2001
010140

■ **Dr. Martha Hagenbuch-Stiftung,** in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 03. 03. 1998, S. 1536). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schauwecker, Ruth, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wagner, Rolf, von Basel, in Buochs, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basel].
Tagebuch Nr. 3259 vom 11.06.2001
010141

■ **Freunde der Basler Münsterbauhütte,** in Basel, Verein (SHAB Nr. 172 vom 05. 09. 1996, S. 5355). Statutenänderung: 21. 04. 1989. 24. 03. 1992. [Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Salathé, Dr. Rudolf, von Basel, in Basel, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schubert, Pfr. Theophil, von Basel, in Basel, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gloor, Christoph, von Basel, in Basel, Mitglied des Vorstandes und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Liebendörfer, Helen, von Basel, in Muttenz, Präsidentin des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hug, Martin, von Basel, in Basel, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treu, Florian, von Basel, in Basel, Mitglied des Vorstandes und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3256 vom 11.06.2001
010142

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2001, S. 3053, publizierten TB-Eintrags Nr. 2220 vom 18. 04. 2001. **Friedrich Reinhardt AG,** in Basel, innovative Informationsbearbeitung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2001, S. 3053). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imhof, Peter, von Rekingen AG, in Hofstetten SO, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: mit Kollektivunterschrift zu dreien].
Tagebuch Nr. 3246 vom 11.06.2001
010143

■ **ICS Individual Computer Systems AG,** in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 2001, S. 313). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schori, Erika, von Radelfingen, in Therwil, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arni, Urs, von Mühledorf SO, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3249 vom 11.06.2001
010144

■ **Inbauproduct Inter-IP AG,** in Basel, Innenausbausysteme usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2000, S. 394). Domizil neu: ohne. Domizil c/o Orbi Treuhand AG, Paracelsusstr. 48, 4058 Basel, weggefallen. [Gesellschaft ohne Verwaltungsrat, ohne Domizil und ohne Revisionsstelle.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Forrer, Peter Max, von Grabs, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; KTB-Revisions AG, in Riehen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3250 vom 11.06.2001
010145

■ **M & M Management GmbH,** in Basel, Betrieb von Unternehmen der Unterhaltungsbranche usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 1999, S. 3557). [Gesellschaft ohne Geschäftsführung und ohne Vertretung.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Michael, von Winterthur und Rafz, in Gempen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Wildi, Marc, von Schafisheim, in Reinach BL, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 3254 vom 11.06.2001
010146

■ **Malibu Fitness AG,** in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30. 03. 2001, S. 2367). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Achermann, Sabrina, von Buochs, in Arisdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3251 vom 11.06.2001
010147

■ **Partner für grafische Kommunikation, Althaus & Weil,** in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 12. 05. 1986, S. 1825). Firma neu: **Althaus & Weil, Unternehmenskommunikation**.
Tagebuch Nr. 3257 vom 11.06.2001
010148

■ **Personalvorsorgestiftung der Aktiengesellschaft für Fruchthandel,** in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 117 vom 19. 06. 2000, S. 4124). Fusion: Die Stiftung übernimmt gemäss Verfügung vom 27.04.2001 des Justizdepartements Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG die 'Stiftung der Aktiengesellschaft für Fruchthandel', in Basel, durch Fusion. Aktiven von CHF 10'211'289.25 und Passiven von CHF 32'217.20 der 'Stiftung der Aktiengesellschaft für Fruchthandel' gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Stiftung über.
Tagebuch Nr. 3261 vom 11.06.2001
010149

■ **Ruseba GmbH,** in Basel, Gaststätte usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 218 vom 10. 11. 1998, S. 7671). Statutenänderung: 8. 06. 2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Senn, Peter, von Basel, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Senn, Rudolf, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 3255 vom 11.06.2001
010150

■ **Stiftung der Aktiengesellschaft für Fruchthandel,** in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 121 vom 26. 06. 1995, S. 3563). Auflösung der Stiftung gemäss Verfügung vom 27.04.2001 des Justizdepartements Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG infolge Fusion mit der 'Personalvorsorgestiftung der Aktiengesellschaft für Fruchthandel', in Basel. Aktiven und Passiven gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die 'Personalvorsorgestiftung der Aktiengesellschaft für Fruchthandel' über.
Tagebuch Nr. 3260 vom 11.06.2001
010151

■ **Véron, Grauer AG,** in Basel, Transport- und Umzugsunternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 2001, S. 820). Statutenänderung: 9. 05. 2001. Firma neu: **Véron Grauer AG.** Uebersetzungen der Firma neu: **(Véron Grauer SA) (Véron Grauer Ltd).** Zweck neu: Organisation und Durchführung von Transporten aller Art mit allen dazugehörenden Dienstleistungen sowie Übernahme von Handelsvertretungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen in der Schweiz beteiligen. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Schriftlich oder durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.]. Weiteres Geschäftslokal: Flughafen Genf-Cointrin, Postfach 1047, 1211 Genf 1. Weiteres Geschäftslokal: Güterstr. 61, 4133 Pratteln. Weiteres Geschäftslokal: Hechtackerstr. 12, Postfach 2207, 9001 St. Gallen. Weiteres Geschäftslokal: Flughafen Zürich, Postfach 339, 8058 Zürich-Flughafen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leuthardt, Robert André, von Basel und Arlesheim, in Ettingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Oswald, Urs, von Hölstein, in Allschwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Nieszner, Thomas, von Romoos, in Obermumpf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Raab, Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scandella, Claudio, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3252 vom 11.06.2001
010152

## FR

*District de la Glâne (FR)*

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **Périsset, Demierre et Cie,** à Ursy, exploitation de la machine à distiller, société en nom collectif (FOSC du 20.08.1999, no 161, p. 5703). L'associé Gilbert Périsset, inscrit, s'est retiré de la société.
Journal no 86 du 07.06.2001
010153

■ **TIC Finance SA,** à Berlens, opérations financières, gestion de biens et exécution de travaux informatiques et comptables (FOSC du 04.10.1999, no 192, p. 6773). Le siège de la succursale de Pully est transféré à Lausanne (FOSC du 17.05.2001, p. 3732).
Journal no 87 du 07.06.2001
010154

**Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **SEG Resina Application et Production SA, succursale d'Ursy,** à Ursy, production et application de résine industrielle (sols sans joints). (FOSC du 04.12.1992, no 236, p. 5663). Siège principal à Préverenges. Cette raison est radiée d'office du registre du commerce de la Glâne par suite de la radiation de la société au siège principal (FOSC du 23.12.1999, p. 8719).
Journal no 88 du 07.06.2001
010155

*District de la Sarine (FR)*

**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Format & Nord SA,** à Fribourg, Impasse de la Forêt 24. Nouvelle société anonyme. Statuts du 05.06.2001. But: toutes applications économiques, commerciales, techniques, financières ou industrielles, notamment au service d'activités et d'entreprises nationales ou internationales, importation, exportation, achat, vente, distribution et, d'une manière générale, commercialisation de matières premières et marchandises de toutes sortes, ainsi que le commerce électronique; étude, recherche, obtention, exploitation directe ou indirecte, cession de tous brevets, licences, procédés, modèles ou marques se rapportant à l'objet social. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100.--, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC. Administration: Hirsch David, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, président, avec signature individuelle; Thévoz Grégoire, de Delley, à Genève, secrétaire, et Giulietti John Giuseppe, de Genève, à Carouge, administrateur, tous deux avec signature collective à deux avec le président. Réviseur: Fiduciaire Eckert, à Genève.
Journal no 1595 du 12.06.2001
010156

■ **Les Maroquineries du Trianon SA,** à Fribourg, Rue de Lausanne 58. Nouvelle société anonyme. Statuts du 01.06.2001. But: exploitation d'un commerce d'articles de maroquinerie et d'accessoires de mode. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 10'000 actions de CHF 10.--, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Reprise de biens envisagé: La société envisage de reprendre de la raison individuelle 'Trianon - Maroquinerie, Suzanne Thorin', à Fribourg, un stock de marchandises diverses pour le prix maximum de CHF 500'000.--. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Magnin Corinne, de Cottens (FR) et Collombey-Muraz, à Villars-sur-Glâne, présidente, et directrice, Magnin Raphaël, de Cottens (FR), à Villars-sur-Glâne, vice-président, et Magnin Jérôme, de Cottens (FR), à Villars-sur-Glâne, administrateur, tous trois avec signature collective à deux. Réviseur: Fiduciaire Clément Barras S.A., à Fribourg.
Journal no 1597 du 12.06.2001
010157

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **A Novo International SA,** à Belfaux, prestations de service de tout genre à l'étranger, etc. (FOSC du 05.06.2001, p. 4197). Signature individuelle est conférée à Vancayzeele Luc, de France, à Versailles (F).
Journal no 1590 du 12.06.2001
010158

■ **ALTRAN Technologies (Switzerland) SA,** à Givisiez, études techniques, conseil et ingénierie en haute technologies, etc. (FOSC du 02.03.1999, p. 1387). Le capital-actions est maintenant entièrement libéré. Statuts modifiés le 30.01.2001. Capital-actions actuel: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100.--, nominatives.
Journal no 1591 du 12.06.2001
010159

■ **Ascomet AG,** à Fribourg, commerce de marchandises de toute nature, etc. (FOSC du 05.04.2000, p. 2275). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 05.06.2001. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Ascomet AG in liquidation**, par Gillioz André, administrateur unique inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de liquidation: Rue du Rhône 61, c/o Maîtres Croisier & Gillioz, Avocats, à Genève..
Journal no 1592 du 12.06.2001
010160

■ **Cursin S.A.,** à Fribourg, l'achat, la vente, la commercialisation de produits, etc. (FOSC du 16.12.1998, p. 8578). Modification de l'adresse: Route de Beaumont 20. Capital-actions porté de CHF 50'000.-- à CHF 20'000'000.-- par l'émission de 19'950 actions de CHF 1'000.--, au porteur. Statuts entièrement révisés le 11.06.2001. Capital-actions actuel: CHF 20'000'000.--, entièrement libéré, divisé en 20'000 actions de CHF 1'000.--, au porteur. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. La clause d'apports en nature est abrogée. Administration: Mooser Georges, administrateur unique inscrit, est nommé président, de Boccard Bruno, de Fribourg, à Jetschwil, commune de Düdingen, est nommé secrétaire, et Pirenne Yves, de Genève, à Genève, est nommé trésorier, tous trois avec signature collective à deux.
Journal no 1593 du 12.06.2001
010161

■ **DBM Retail Systems S.A.,** à Fribourg, la distribution, le négoce, etc. (FOSC du 01.12.1998, p. 8203). Administration: Dunand Baudoin n'est plus vice-président, sa signature est radiée. Khalife Sami Antoine, n'est plus président, mais est nommé directeur, avec signature individuelle. Khalife Cécile Yvonne Marie, secrétaire inscrite, est nommée administratrice unique, avec signature individuelle,
Journal no 1594 du 12.06.2001
010162

■ **Frimorfo SA,** à Fribourg, offrir des services pour l'étude d'organismes normaux, etc. (FOSC du 02.05.2001, p. 3256). Capital-actions porté de CHF 513'000.-- à CHF 659'560.-- par l'émission de 14'656 actions de CHF 10.--, nominatives. Statuts modifiés sur ce point et sur un autre non soumis à publication le 11.04.2001 (création d'un capital conditionnel au sens de l'article 653 CO). Capital-actions actuel: CHF 659'560.--, entièrement libéré, divisé en 65'956 actions de CHF 10.--, nominatives.
Journal no 1596 du 12.06.2001
010163

■ **Sulphur S.A.,** à Granges-Paccot, commerce, production et représentation, notamment d'azote, etc. (FOSC du 27.01.1997, p. 561). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 07.06.2001. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Sulphur S.A., en liquidation**, par Ganter Danielle, secrétaire inscrite, nommée liquidatrice, avec signature individuelle. Administraton: Carrard François, président, a démissionné, sa signature est radiée. Adresse de liquidation: Rue du Centre 10, Case postale 151, c/o Danielle Ganter, à 1025 St-Sulpice.
Journal no 1598 du 12.06.2001
010164

■ **Xipho SàRL,** à Fribourg, exploitation d'un commerce d'objets d'ameublement et de décoration d'intérieur. (FOSC du 06.06.2001, p. 4234). Rectification: inscription no 1537 du 30.05.2001 (FOSC du 06.06.2001, p. 4234) est rectifiée en ce sens que le siège de la société est Marly (et non Fribourg).
Journal no 1599 du 12.06.2001
010165

*District du Lac (FR)*

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **Maritz GmbH,** in Guschelmuth, Ausführung von Konstruktionen, Reparaturen und Service von Industrieanlagen, Recyclinganlagen, Asphalt- und Betonanlagen usw. (SHAB Nr. 39 vom 25.02.1999, S. 1292). Statutenänderung: 01.06.2001. Stammeinlage neu: 1 Stammeinlage von CHF 50'000 (bisher: je eine Stammeinlage von CHF 49'000 und CHF 1'000). Eingetragene Personen mutierend: Verena Maritz, von Lostorf, in Guschelmuth, Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von CHF 50'000 und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift (bisher Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von CHF 1'000); Benjamin Maritz, von Lostorf, in Guschelmuth, mit Einzelprokura (bisher Gesellschafter mit einer Stammeinlage von CHF 49'000 und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift).
Tagebuch Nr. 246 vom 07.06.2001
010166

**Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **Vendôme Cuir SA,** à Cordast, en dissolution par suite de transformation sans liquidation en une société à responsabilité limitée, exploitation d'un commerce et d'une boutique de maroquinerie etc. (FOSC du 21.10.1997, no 202, p. 7660). L'actif et le passif étant repris par Vendôme Cuir Sàrl, à Cordast, la société est radiée.
Journal no 247 du 07.06.2001
010167

## GE

**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Da Costa Ferreira,** à Genève, avenue Wendt 9. exploitation d'une épicerie avec buvette à l'enseigne 'MC'. Da Costa Ferreira Victor Manuel, jusqu'ici associé de la société en nom collectif 'Da Cunha Machado & Da Costa Ferreira', à Genève, reste chargé de l'actif et du passif de la société, au sens de l'art. 579 CO, dont il continue les affaires.
Journal no 6487 du 12.06.2001
010168

■ **Hi-Touch Communications Sàrl,** à Versoix, avenue De-Choiseul 21. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 07.06.2001. But: services dans le domaine de la télécommunication, notamment dans les domaines de l'internet et du graphisme. Capital: CHF 20'000. Apport en nature et reprise de biens: étagères, fournitures de bureau, bureaux, chaises, machine à café, radio, bouilloire, installation du local network, étagères, fourniture en informatique de bureau, imprimante, deux ordinateurs, un ordinateur portable et un scanner, ainsi qu'un véhicule automobile de marque 'BMW 318i' de 1994, pour un total de CHF 27'600, imputé sur le capital à concurrence de CHF 20'000, en contrepartie duquel sont remises deux parts sociales, respectivement de CHF 12'000 et CHF 8'000, les apporteurs restant créanciers pour le solde. Associés: Girardet Elisabeth, d'Afrique du Sud, à Versoix, pour une part de CHF 12'000, et Girardet Guy, de Grande-Bretagne, à Versoix, pour une part de CHF 8'000. Gérants: les associés Girardet Elisabeth et Girardet Guy, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.
Journal no 6517 du 12.06.2001
010169

■ **Jose Joaquim Batista,** à Vernier, avenue Edmond-Vaucher 47. Chef de la maison: Batista José Joaquim, du Portugal, à Vernier. Entreprise de peinture et papiers-peints.
Journal no 6481 du 12.06.2001
010170

■ **Porcedda Antonio,** à Genève, rue du Parc-du-Château-Banquet 2. Chef de la maison: Porcedda Antonio, de Carouge, à Ferney-Voltaire, F. Procuration Indivldulelle a été conférée à Panarinfo Anne Marie, de et à Genève. Café-restaurant à l'enseigne 'COSTA SMERALDA'.
Journal no 6485 du 12.06.2001
010171

■ **SBI Société d'Investissements Immobiliers SA,** à Genève, rue du Vieux-Collège 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29.05.2001. But: prise, administration et gestion de participations dans des sociétés ou entreprises, particulièrement dans le domaine immobilier; achat, vente, location et exploitation de biens immobiliers. Capital-actions: CHF 3'000'000, libéré à concurrence de CHF 1'800'000, divisé en 3'000 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Bordier Alain, de Genève, à Veyrier, président, Buonomo Christian, de et à Genève, secrétaire, Elbaz Isaac, de France, à Genève, et Tamisier Christian, de Genève, à Anières; signature collective à deux du président avec un autre administrateur. Réviseur: 'SFG Société Fiduciaire et de Gérance SA', à Genève.
Journal no 6512 du 12.06.2001
010172

■ **Technicom SA Inc, Wilmington, succursale de Genève,** à Genève, rue du Rhône 118. Succursale de Technicom SA Inc, limited corporation, à Wilmington, inscrite à Wilmington (USA) le 07-05-2001, auprès du Secretary of State de l'Etat du Delaware, sous le n° 0151755. Statuts du: 07.05.2001. But et objet particulier de la succursale: télécommunications. Capital-actions: USD 100'000,00, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de USD 100. Capital autorisé: USD 100'000.00. Administration: Wenger Pierre-André, de Längenbühl, à Bienne, directeur de la succursale, avec signature individuelle. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, conférée à Riviere Yves, de France, à Craves-Sales, F.
Journal no 6508 du 12.06.2001
010173

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **Abacus Conseil et Expertise Comptable SA,** à Genève, prestation de services fiduciaires, etc. (FOSC du 12.03.2001, p. 1843). Les pouvoirs de Reymond Olivier sont radiés.
Journal no 6488 du 12.06.2001
010174

■ **Association genevoise du Coin de Terre,** à Vernier (FOSC du 03.06.1997, p. 3760). Les pouvoirs de Mayenzet Paul et Longchamp Bernard sont radiés. Gasser Philippe, de Rüschegg, à Genève, et Grandjean Eric, de et à Vernier, vice-président, sont membres du comité avec signature collective à deux.
Journal no 6504 du 12.06.2001
010175

■ **Banque Nationale de Paris (Suisse) SA,** succursale à Genève, entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 22.02.2001, p. 1368). Les pouvoirs de Achard Aimé sont radiés. Marchio Louis, jusqu'ici sous-directeur, nommé secrétaire général, continue à signer collectivement à deux. Weber Martin, de Wattwil, à Riehen, sous-directeur, signe collectivement à deux.
Journal no 6505 du 12.06.2001
010176

■ **BfB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran SA,** à Genève (FOSC du 26.02.1999, p. 1329). Les pouvoirs de Howald Fritz sont radiés.
Journal no 6489 du 12.06.2001
010177

■ **Brolliet SA,** à Genève, gérance d'immeubles, etc (FOSC du 13.01.1999, p. 0236). Les pouvoirs de Duport de Rivoire Olivier sont radiés. L'administrateur Lenoir Thierry, nommé directeur général, continue à signer individuellement. Signature collective à deux a été conférée à Mader Thomas, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Baillif Véronique, de et à Genève.
Journal no 6490 du 12.06.2001
010178

■ **Cazenove & Co Suisse SA,** à Genève, exercice d'une activité de négociant en valeurs mobilières au sens de la LBVM (FOSC du 13.02.2001, p. 1094). Henderson Henry Merton n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Lambert Nicholas, de Grande-Bretagne, à Buntingford, GB, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 6491 du 12.06.2001
010179

■ **D'Appolonia SA,** précédemment à Vevey. (FOSC du 03.12.1998, p. 8279). Nouveau siège: Genève, rue Bovy-Lysberg 5, c/Société financière du Lac SA. Statuts originaires du 23.06.1986. Nouveaux statuts du 07.06.2001. Nouveau but: opérations de finance, de crédit, de change, de bourse ou de commissions, de gestion de fortune, de placement et d'émission de titres; gestion, administration et acquisition de participations dans des sociétés commerciales, financières, industrielles, mobilières et hors de Suisse immobilières, et de sociétés holding; transactions sur le marché de capitaux et tâches en relation avec la souscription et le placement de titres émis par des emprunteurs; travaux d'ingénieurs et travaux scientifiques; exploitation de concessions minières; acquisition, exploitation et vente de brevets, know-how, marques de fabriques et licences. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration:

Krallian Jacques, de et à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: 'Simone Jouby, Fiduciaire d'Onex', à Onex.
Journal no 6510 du 12.06.2001
010180

■ **Da Cunha Machado & Da Costa Ferreira**, à Genève, exploitation d'une épicerie avec buvette à l'enseigne 'MC'. (FOSC du 06.04.2001, p. 2602). Da Cunha Machado Guilhermino n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Da Costa Ferreira Victor Manuel reste chargé de l'actif et du passif de la société, au sens de l'art. 579 CO, dont il continue les affaires sous la raison de commerce 'Da Costa Ferreira', à Genève.
Journal no 6486 du 12.06.2001
010181

■ **Dexia Banque Privée (Suisse)**, succursale à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 29.05.2001, p. 4032). Van de Velde Marc, jusqu'ici directeur adjoint, nommé directeur, continue à signer collectivement à deux, pour les affaires de la succursale. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à De Roover Christian, de Belgique, à Westdorpe, NL, et Pannatier Gilles, de Vernamiège, à Arzier, sous-directeurs.
Journal no 6506 du 12.06.2001
010182

■ **Expectra (Suisse) SA**, à Genève, mise à disposition auprès de toute entreprise, de tout personnel, etc. (FOSC du 19.02.2001, p. 1256). Procuration collective à deux a été conférée à Viennet Jacques, de France, à Veigy-Foncenex, F.
Journal no 6492 du 12.06.2001
010183

■ **Fiduciaire Afigest SA**, à Meyrin (FOSC du 07.09.2000, p. 6142). Le capital-actions de CHF 100'000 est maintenant entièrement libéré Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de CHF 2'000, au porteur. Statuts modifiés le 29.05.2001.
Journal no 6511 du 12.06.2001
010184

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Schwarz Frères, Société Anonyme**, à Satigny (FOSC du 16.05.1987, p. 1981). Les pouvoirs de Schwarz René et Schwarz Rose, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Marchon Armand, de Vuisternens-En-Ogoz, à Villars-sur-Glâne, président, Ernst Hermann, de Würenlos, à Gland, et Ralda Alfredo, d'Espagne, à Genève, membres du conseil, signent individuellement.
Journal no 6509 du 12.06.2001
010185

■ **G.S. Automation SA**, à Plan-les-Ouates, développer et faire le commerce de logiciels, etc. (FOSC du 04.05.2001, p. 3342). Signature collective à deux, avec un administrateur, a été conférée à Baussant Jean-Marc, de Küttigkofen, à Plan-les-Ouates, et Rueffer Hartmut, d'Allemagne, à Saint-Jeoire, F.
Journal no 6494 du 12.06.2001
010186

■ **GEBERT & CIE SA**, à Lancy, commerce de boyaux, etc (FOSC du 17.07.1998, p. 4986). Nouveau siège: Plan-les-Ouates, chemin du Pré-Fleuri 25c. Statuts modifiés le 05.06.2001.
Journal no 6493 du 12.06.2001
010187

■ **Jean Ploch SA**, à Genève, fabrication et vente d'articles d'horlogerie, etc. (FOSC du 31.03.1999, p. 2122). Nouvelle adresse: place de Longemalle 16, c/Christian Marti, avocat.
Journal no 6498 du 12.06.2001
010188

■ **MEDECINE BEAUTY SA**, à Carouge (GE), promotion des médecines naturelles; etc. (FOSC du 17.05.1999, p. 3250). Bontemps Michel et Bontemps Michèle sont maintenant domiciliés à Genève.
Journal no 6496 du 12.06.2001
010189

■ **Magnetic Emplois SA**, à Carouge (GE), placement de personnel, etc. (FOSC du 17.04.2001, p. 2816). Sironi Serge et Stell Frank ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Salanitro Pierre, nommé président, signe collectivement à deux, sans autre restriction. L'administrateur Gaud Michel, jusqu'ici président, nommé délégué, signe désormais collectivement à deux.
Journal no 6495 du 12.06.2001
010190

■ **Nesa, Nouvelle Eve SA, en liquidation**, à Genève, achat, vente, exploitation, gérance et mise en gérance d'établissements publics, etc. (FOSC du 07.08.1998, p. 5465). Reichmuth Guy n'est plus administrateur ni liquidateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 6497 du 12.06.2001
010191

■ **Protona SA**, à Genève, commerce de produits dans le domaine international, etc. (FOSC du 14.07.1997, p. 4959). Nouvelle adresse: place Edouard-Claparède 5, c/Henri-Philippe Sambuc.
Journal no 6499 du 12.06.2001
010192

■ **S.L. PROVVIDENZA AG**, précédemment à Zoug. (FOSC du 10.04.2001, p. 2680). Nouveau siège: Genève, boulevard Georges-Favon 6. Statuts originaires du 15.12.1983. Nouveaux statuts du 30.05.2001. Nouvelle raison sociale: **S.L. PROVVIDENZA SA**. But modifié: activités de services relatif au recouvrement de créances, achat, vente et financement de créances, de même qu'activités de conseil en matière de finance et d'investissement pour les entreprises commerciales et industrielles; achat, vente et courtage dans le domaine artistique; commercialisation, prmomotion, marketing, distribution et vente de produits de consommation, notamment dans le domaine de l'hygiène, de la santé, du médical et/ou autre; prise de participations dans des entités et/ou sociétés à caractère industriels, financières, commerciales, artistiques; acquisition, vente, développement et/ou exploitation de brevets et/ou patentes. Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 200'000, par l'émission de 1'000 actions de CHF 1'000, au porteur. Capital-actions: CHF 200'000, entièrement libéré, divisé en 2'000 actions de CHF 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Gaon David L. n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Cottet Gilles, de Jussy, à Genève, nommé président, et Weber-Cini Irma, de Genève, à Gland; lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: 'Horwath Fiduciaire & Revision SA, Genève', à Genève.
Journal no 6514 du 12.06.2001
010193

■ **Secur'Archiv SA**, à Carouge (GE), entreposage, conservation et gestion d'archives de toute nature, notamment d'archives, etc. (FOSC du 07.06.2001, p. 4282). Division des 50 actions de CHF 2'000, au porteur, en 100 actions de CHF 1'000. Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 250'000 par l'émission de 150 actions de CHF 1'000, au porteur. Capital-actions: CHF 250'000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de CHF 1'000, au porteur. Reprise de biens envisagée: le droit de superficie distinct et permanent immatriculé au feuillet 1649 dela commune de Carouge (GE), conférant la propriété du dépôt No C 1176, d'une surface de 748 m2, sis à la route des Jeunes 51, pour le prix maximum de CHF 260'000. La clause statutaire relative à la reprise de biens effectuée à la constitution est abrogée conformément à l'art. 628 al. 4 CO. Statuts modifiés le 07.06.2001. 'Fiduciaire Beaumont' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: 'Mazard & Guérard SA', à Genève.
Journal no 6513 du 12.06.2001
010194

■ **Société Anonyme Conrad Zschokke**, à Genève (FOSC du 31.07.2000, p. 5225). Nouvelle raison sociale: **Zschokke Construction SA [Zschokke Bau SA] [Zschokke Construction Ltd.]** Reprise de l'actif et du passif, au sens de l'art. 748 CO, selon bilans au 31.12.2000 et contrats de fusion du 30.05.2001 des sociétés: 'Aktiengesellschaft Heinr. Hatt-Haller, Hoch- & Tiefbau-Unternehmung', à Zurich, comportant un actif de CHF 25'202'707.66 et un passif envers les tiers de CHF 18'349'219.30, soit un actif net de CHF 7'153'488.36; 'Billieux SA', à Martigny, comportant un actif de CHF 17'074'496.82 et un passif envers les tiers de CHF 10'125'527.95, soit un actif net de CHF 6'948'968.87; 'Zschokke Graubünden AG', à Coire, comportant un actif de CHF 14'555'721.55 et un passif envers les tiers de CHF 13'053'404.25, soit un actif net de CHF 1'502'317.30; 'Albert Köppel AG', à Saint-Gall, comportant un actif de CHF 11'119'470.12 et un passif envers les tiers de CHF 7'816'275.05, soit un actif net de CHF 3'303'195.07; 'Baustrag, Bau- und Strassen AG Chur', à Coire, comportant un actif de CHF 2'418'267.21 et un passif envers les tiers de CHF 1'366'041.05, soit un actif net de CHF 1'052'226.16; et de 'Balmer & Gisin AG', à Aarau, comportant un actif de CHF 5'008'070.49 et un passif envers les tiers de CHF 4'521'128.70, soit un actif net de CHF 486'941.79; soit un actif net total de CHF 20'447'137.55, en contrepartie duquel sont remises 111'000 actions de CHF 100, nominatives liées, selon statuts. Capital-actions porté de CHF 4'000'000 à CHF 15'100'000 par l'émission de 111'000 actions de CHF 100, nominatives liées, selon statuts. Capital-actions: CHF 15'100'000, entièrement libéré, divisé en 151'000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 30.05.2001. Les pouvoirs de Bertossa Daniel, Bron Jean-Marc, Desbiolles Pascal, Gautier Jean-Michel, Greffoz Armand, Hoiler Gérard, Kilchherr Pascal, Martin Michel, Morales Jean-Bernard, Müller, Stefan, Rienzo Antonio, Tarantino Giuseppe, Vogt Jean-Pierre, sont radiés. Signature collective à deux de Caluori Guido, de Bonaduz, à Bonaduz, Favrod Jean-Louis, de Noville, à Sierre, Leuener Ernst, de Sennwald, à Oberriet (SG), Spaltenstein Walter, de Flaach, à Nürensdorf.
Journal no 6327 du 06.06.2001
010195

■ **Socogest SA**, à Carouge (GE), étude et réalisation d'opérations immobilières, etc (FOSC du 05.01.1998, p. 15). Delétraz Denis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Delétraz Martial, de et à Plan-les-Ouates, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 6500 du 12.06.2001
010196

■ **Solangor SA**, à Genève, achat, vente et gestion de titres, etc. (FOSC du 01.03.1995, p. 1172). Par suite du transfert de son siège à Monthey, la société a été inscrite au registre du commerce de Saint-Maurice sous la raison sociale 'BW Conseils SA' (FOSC du 31.05.2001, p. 4115); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.
Journal no 6501 du 12.06.2001
010197

■ **Telcom 2000 SA**, à Genève, importation, exportation, vente et représentation de matériel de télécommunication, etc. (FOSC du 02.09.1996, p. 5273). Gausi Gilbert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gausi Marie-Claire, jusqu'ici secrétaire, reste seule administratrice et continue à signer individuellement.
Journal no 6502 du 12.06.2001
010198

■ **Tetra Pak Plastics Ltd**, à Lancy, recherche, développement et exploitation de procédés techniques dans le domaine de l'application des matières plastiques; etc. (FOSC du 21.03.2001, p. 2093). Harrysson Göran n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Souchet Sylvia sont radiés. Stricher Gérard, de France, à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 6503 du 12.06.2001
010199

■ **Total Gestion Internationale SA**, à Genève, fourniture de services et de personnel aux sociétés et entreprises affiliées, etc. (FOSC du 30.05.2001, p. 4075). Chaney Bernard et Lapierre Hubert ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Douin Claude Sophie, de France, à Genève, est membre et déléguée du conseil d'administration avec signature individuelle. Borner Alain, de Versoix, à Lancy, Despont Laurent, de Genève, à Chavanne-de-Bogis, et Malavallon Christophe, de Carouge, à Gland, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Les administrateurs Zwimpfer Markus, jusqu'ici vice-président, et Ficerai Claude signent désormais collectivement à deux. Signature collective à deux de Davril Christian et van Deuren Régis, de France, à Genève, directeurs; les pouvoirs du premier sont modifiés dans ce sens.
Journal no 6515 du 12.06.2001
010200

■ **Vulcain Electrochimie Industrielle SA**, à Genève (FOSC du 15.03.1999, p. 1704). Nouvelle raison sociale: **Vulcain Investments SA**. Nouveau siège: Meyrin, avenue Louis-Casaï 81, c/Induproject (Switzerland) SA. Nouveau but: achat, vente et courtage de matières premières et de produits manufacturés. Statuts modifiés le 07.06.2001. Signature individuelle a été conférée à Valentino Michel, de France, à Genève, directeur.
Journal no 6516 du 12.06.2001
010201

■ **Zschokke Immobilier SA**, à Genève (FOSC du 02.08.2000, p. 5264). Nouvelle raison sociale: **Zschokke Entreprise Générale SA [Zschokke Generalunternehmung AG] [Zschokke General Contractor Ltd]**. But modifié: étude, planification et réalisation de constructions en tant qu'entrepreneur total ou général, ainsi que fourniture de services spécialisés y afférents; opérations de promotion immobilière, de maîtrise d'ouvrage, de développement et de gestion de projets ainsi qu'activité de conseils et d'études dans le domaine de la construction et des services y afférents; acquisition, détention, gestion, exploitation et aliénation d'immeubles. Reprise de l'actif et du passif, au sens de l'art. 748 CO, selon bilans au 31.12.2000 et contrats de fusion du 30.05.2001 des sociétés: 'Hatt-Haller Immobilien AG', à Zurich, comportant un actif de CHF 118'581'628.14 et un passif envers les tiers de CHF 24'547'301.35, soit un actif net de CHF 94'034'326.79; 'Zschokke Entreprise Générale SA', à Genève, comportant un actif de CHF 220'695'973.98 et un passif envers les tiers de CHF 206'111'890.83, soit un actif net de CHF 14'584'083; 'ZD Zschokke Développment SA', à Genève, comportant un actif de CHF 2'952'915.29 et un passif envers les tiers de CHF 2'319'708.26, soit un actif net de CHF 633'207.03; 'ZM Zschokke Management AG', à Genève, comportant un actif net de CHF 2'235'595.62 et un passif envers les tiers de CHF 380'154.35 soit un actif net de CHF 1'855'441.27; et 'General Parking, Société Anonyme des Parkings Autos', à Genève, comportant un actif de CHF 1'218'256.06 et un passif envers les tiers de CHF 424'531.30, soit un actif net de CHF 793'724.76; soit un actif net total de CHF 111'900'783, en contrepartie duquel sont remises 146'693 actions de CHF 100, nominatives liées, selon statuts. Capital-actions porté de CHF 21'600'000 à CHF 36'269'300 par l'émission de 146'693 actions de CHF 100, nominatives liées, selon statuts. Capital-actions: CHF 36'269'300, entièrement libéré, divisé en 362'693 actions de CHF 100, nominatives liées, selon statuts. Statuts modifiés le 30.05.2001.
Journal no 6326 du 06.06.2001
010202

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **GSS Etudes Immobilières SA, succursale de Vernier**, à Vernier, exploitation d'un bureau de conseils et de services de coordination intégrale couvrant les aspects décisionnels, etc. entreprise ayant son siège à Bussigny-près-Lausanne (FOSC du 27.06.1997, p. 4486). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 6507 du 12.06.2001
010203

■ **MN, Metin Efelti**, à Genève, import, export d'articles textiles et produits alimentaires, etc (FOSC du 23.03.2001, p. 2178). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 6483 du 12.06.2001
010204

■ **Pharmacie de St-Jean, Eric Bussat**, à Genève (FOSC du 30.09.1996, p. 5905). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par 'Pharmacie de Saint-Jean SA', à Genève.
Journal no 6482 du 12.06.2001
010205

■ **Pick-Pay Partenaire, Ernest Graber**, à Vernier, exploitation d'un magasin d'alimentation (FOSC du 07.04.1998, p. 2388). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 6484 du 12.06.2001
010206

GL

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Charitas Società anonima,** in Glarus, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien in der Schweiz und im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 03. 10. 1990, S. 3945). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giger-Zimmermann, Hansruedi, von Oberurnen und Schänis, in Oberurnen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 451 vom 12.06.2001
010207

■ **Dahinden AG, Elektrische Anlagen,** in Niederurnen, Weiterführung der bisherigen Firma Dahinden + Co. Elektrische Anlagen, Niederurnen, Ausführung von elektrischen Installationen und Telefonanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 18. 05. 1988, S. 2044). Eingetragene Personen neu oder mutierend: VTB Verwaltungs- Treuhand & Beratungs AG, in Niederurnen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 452 vom 12.06.2001
010208

■ **INBIS Technology AG,** in Glarus, Vermittlung von beratenden Ingenieuren sowie Ausführung dieser Tätigkeit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29. 05. 1998, S. 3657). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Glaronia-Treuhand AG, in Glarus, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 453 vom 12.06.2001
010209

■ **Kabrim AG,** in Glarus, Übernahme von Bauleitungen, bautechnischen Beratungen sowie Kauf und Verkauf von Grundstücken und Immobilien und Verwaltung und Vermietung derselben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 06. 10. 1972, S. 2593). Domizil neu: c/o Fidusa A.G., Villa Haglen, Landstrasse 44, 8750 Glarus. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Braun, Kurt, von Schönholzerswilen, in Teufen AR, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Gossau SG]; Braun, Fredy, von Schönholzerswilen, in Birmensdorf ZH, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 454 vom 12.06.2001
010210

■ **MTM-Holding AG, vormals Aktiengesellschaft der Moskauer Textil-Manufaktur,** in Glarus, Gründung und Betrieb von Etablissements auf dem Gebiete der Textilindustrie, insbesondere in Russland sowie die Beteiligung an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 15. 05. 2000, S. 3261). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ruchti, Martin, dipl. Bücherexperte, in Thun, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 455 vom 12.06.2001
010211

■ **Mühletal-Liegenschaften AG,** in Näfels, Die Gesellschaft kann Liegenschaften bewirtschaften, erwerben und verkaufen sowie Bauprojekte finanzieren und durchführen, wie auch sich an andern Unternehmen beteiligen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 03. 03. 1988, S. 852). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giger-Zimmermann, Hansruedi, von Oberurnen und Schänis, in Oberurnen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 456 vom 12.06.2001
010212

■ **Protection of Community (P.O.C. Security) GmbH,** in Glarus, Überwachung, Objektschutz, Schutz für Gastrobetriebe sowie Führung einer Detektei, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 133 vom 14. 07. 1998, S. 4874). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Sargans SG (SHAB Nr. 109 vom 08.06.2001, S. 4322) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht. Neue Adresse: Protection of Community (P.O.C. Security) GmbH, Grossfeldstrasse 4, 7320 Sargans.
Tagebuch Nr. 458 vom 12.06.2001
010213

■ **Unegla AG,** in Glarus, Planung, Realisierung und Verwertung von Bauvorhaben aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 06. 1992, S. 2955). Domizil neu: c/o Bisig + Oswald, Bedachungen AG, Buchholzstrasse 58, 8750 Glarus. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischli, Werner, von Glarus und Näfels, in Glarus, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer, Robert, von Glarus und Wädenswil, in Glarus, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bisig, Walter, von Einsiedeln, in Ennenda, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Rhyner-Reumer, Fritz, von Glarus und Ennenda, in Ennenda, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mathias Jenny Treuhand AG, in Glarus, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 457 vom 12.06.2001
010214

## GR

### Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Antonio Besio, trasporti,** in Brusio, 7748 Campascio, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: trasporti di merci. Persone iscritte: Besio, Antonio, cittadino italiano, in Campascio (Brusio), titolare, con firma individuale.
Giornale no 1744 del 12.06.2001
010215

■ **Schlegel & Büsser Generalunternehmung AG,** in Chur, Hinterm Bach 40, 7000 Chur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 06. 2001. Zweck: Verwaltung von Liegenschaften und Handel mit solchen aller Art sowie Organisation und Durchführung von Überbauungen aller Art. Sie bezweckt ferner die Ausführung von Architektur-, Baumanagement- und Bauleitungsaufgaben; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussen, kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Aktienkapital: CHF 300'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 300'000. Aktien: 300 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder Fax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Büsser, Adrian, von Amden, in Landquart (Igis), Präsident, mit Einzelunterschrift; Schlegel, Paul, von Mels, in Landquart (Igis), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1732 vom 12.06.2001
010216

### Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Consindustria SA,** in Roveredo GR, società anonima (FUSC no. 43 del 02. 03. 2001, pagina 1587). [radiati: Recapito amministrativo: c/o Signor Alessandro Torriani, Via Parco 4, 6500 Bellinzona.]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Torriani, Alessandro, da Mendrisio, in Bellinzona, membro, con firma individuale. [La società è attualmente senza amministrazione].
Giornale no 1742 del 12.06.2001
010217

■ **Frars Berther SA,** in Tujetsch, Führung einer Schreinerei und Zimmerei mit einer Architekturabteilung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 20. 06. 1997, S. 4291). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berther, Giusep Flurin, von Tujetsch, in Rueras Gde. Tujetsch, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berther, Pancrazi, von Tujetsch, in Rueras Gde. Tujetsch, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident]; Decurtins, Hans, von Tujetsch, in Sedrun (Tujetsch), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Loretz, Norbert, von Tujetsch, in Sedrun (Tujetsch), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1733 vom 12.06.2001
010218

■ **Interline Trasporti SA,** in Roveredo GR, società anonima (FUSC no. 64 del 02. 04. 2001, pagina 2433). Persone dimissionarie e firme cancellate: Torriani, Ferdinando, da Mendrisio, in Lugano, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Witschi, Loris, da Cadenazzo, in Cadenazzo, membro, con firma individuale.
Giornale no 1743 del 12.06.2001
010219

■ **Karrer & Co.,** in St. Antönien, Führung und Betrieb eines Hotels und Restaurationsunternehmens, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 1998, S. 2119). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Karrer Britschgi, Katharina, von Sarnen und Röschenz, in St. Antönien, unbeschränkt haftende Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: Karrer, Katharina, von Röschenz, in Laufen]; Britschgi, Anton, von Sarnen, in St. Antönien, Kommanditär, mit Einzelprokura, mit einer Kommanditsumme von CHF 5'000 [bisher: in Laufen].
Tagebuch Nr. 1740 vom 12.06.2001
010220

■ **Raiffeisenbank Albula,** in Tiefencastel, Genossenschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 2000, S. 7224). Statutenänderung: 15. 04. 2000. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.].
Tagebuch Nr. 1738 vom 12.06.2001
010221

■ **Stag Aktiengesellschaft,** in Maienfeld, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 2000, S. 569). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Willi, Othmar, von Lantsch/Lenz, in Domat/Ems, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1734 vom 12.06.2001
010222

■ **Stiftung Gott hilft,** in Zizers, Stiftung (SHAB Nr. 19 vom 27. 01. 2000, S. 608). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Willi, von Reitnau, in Pura, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zizers]; Heusser, Bernhard, von Bäretswil, in Zizers, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1741 vom 12.06.2001
010223

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 105 vom 1. 6. 2001, S. 4149, publizierten TB-Eintrags Nr. 1600 vom 28. 05. 2001. **progressic.com GmbH,** in Flims, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 01. 06. 2001, S. 4149). Domizil richtig: Casa Dora, 7017 Flims.
Tagebuch Nr. 1731 vom 12.06.2001
010224

### Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Alpgenossenschaft Maladers,** in Maladers, Genossenschaft (SHAB Nr. 235 vom 03. 12. 1990, S. 4798). Der Vorstand hat am 7.6.2001 beschlossen, auf den Eintrag zu verzichten. Da es sich um eine Genossenschaft nach öffentlichem Recht handelt, ist sie nicht eintragspflichtig. Der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister wird daher gelöscht.
Tagebuch Nr. 1739 vom 12.06.2001
010225

■ **Cablecom (Grischa) AG,** in Chur, Betrieb von Televisions-Gemeinschaftsantennenanlagen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 17. 06. 1999, S. 4063). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 1736 vom 12.06.2001
010226

■ **WVK Vertrieb AG in Nachlassliquidation,** in Küblis, Druckererzeugnisse usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 07. 08. 1989, S. 3287). Die Gesellschaft wird nach beendeter Nachlassliquidation gelöscht.
Tagebuch Nr. 1737 vom 12.06.2001
010227

## JU

### Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Gisèle Froidevaux,** à Delémont, Rue Bel-Air 2, 2350 Saignelégier, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Exploitation du café-restaurant du Jura. Personne inscrite: Froidevaux, Gisèle, de Les Breuleux, Muriaux et La Chaux-des-Breuleux, à Saignelégier, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 642 du 12.06.2001
010228

### Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Axiom Sàrl,** à Vicques, Importation-exportation. Société à responsabilité limitée (FOSC no 38 du 24. 02. 1999, p. 1266). Inscription ou modification de personne: Charvet-Kaou, Amal, de France et du Maroc, à Vicques, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 5'000.-- [précédemment: associée et gérante, avec signature individuelle].
Journal no 647 du 12.06.2001
010229

■ **Entreprise Lovis S.A.,** à Saulcy, Maçonnerie et génie civil, Société anonyme (FOSC no 108 du 07. 06. 2001, p. 4283). Inscription ou modification de personne: Lovis, Romain, de Saulcy, à Glovelier, administrateur unique, avec signature individuelle [précédemment: à Saulcy].
Journal no 643 du 12.06.2001
010230

■ **Imetric S.A.,** à Courgenay, Métrologie, etc. Société anonyme (FOSC no 67 du 08. 04. 1999, p. 2278). Personne et signature radiée: Fiduciaire Simon Kohler S.A., à Courgenay, organe de révision. Inscription ou modification de personne: BDO Visura, Porrentruy, organe de révision.
Journal no 644 du 12.06.2001
010231

■ **Morépont S.A.,** à Delémont, Immeubles, Société anonyme (FOSC no 219 du 13. 11. 1997, p. 8272). Nouvelle adresse: c/o MS Fiduciaire et Gérance Sàrl, 78, route de Bâle, 2800 Delémont. Personne et signature radiée: Fiduciaire et gérance Hans Roth S.A., Delémont, organe de révision. Inscription ou modification de personne: FIDUPLUS S.A., Delémont, organe de révision.
Journal no 645 du 12.06.2001
010232

■ **Tecsol S.A.,** à Delémont, Laboratoire de mécanique des sols, des roches et des matériaux de construction, Société anonyme (FOSC no 100 du 27. 05. 1998, p. 3594). Nouvelle adresse: Rue Saint-Maurice 30 b, 2800 Delémont. Personnes et signatures radiées: Vuilleumier, François, de La Sagne, à La Sarraz, secrétaire, avec signature collective à deux; Dupas, Jean-Michel, de France, à Versailles (France), membre, avec signature collective à deux; Enderli, Michel, de Zurich, à Préverenges, avec procuration collective à deux avec un membre; KPMG Fides Peat, Porrentruy, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Gnaegi, Jean-François, de La Chaux-de-Fonds, à Delémont, secrétaire, avec signature collective à deux; Vaucher, André, de Fleurier, à La Chaux-de-Fonds, membre, avec signature collective à deux; W. Wannier SA, Delémont, organe de révision.
Journal no 646 du 12.06.2001
010233

### Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Michel Froidevaux,** à Saignelégier, Exploitation du café-restaurant du Jura, Raison individuelle (FOSC no 72 du 15. 04. 1999, p. 2448). Raison radiée par suite de remise de commerce.
Journal no 649 du 12.06.2001
010234

## LU

### Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Küpfer Finanz- und Verwaltungs-GmbH,** in Schwarzenberg, Daheim, 6103 Schwarzenberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 06. 2001. Zweck: Führung von Buchhaltungen; Verwaltung von Grundstücken; Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche der Treuhandbranche, der Revisionstätigkeit, der Unternehmens-, Steuer- und Vermögensberatung; Gewährung von Darlehen; Beteiligungen; Erwerb, Halten und Veräusserung von Grundstücken. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Küpfer, Anita, von Hasle LU, in Schwarzenberg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Küpfer, Daniel, von Hasle LU, in Schwarzenberg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 2707 vom 12.06.2001
010235

■ **LAVAPOL J. Achermann,** in Luzern, Sälistrasse 35, 6005 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Achermann, Josef, von Luzern und Emmetten, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2715 vom 12.06.2001
010236

■ **Monolit MB GmbH,** in Ebikon, c/o Stevan Filipendin, Zentralstrasse 16, 6030 Ebikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 04. 2001. Zweck: Durchführung von Waren- und Gütertransporten (Import und Export); Entwicklung von und Handel mit Hard- und Software, insbesondere für zahntechnische Betriebe; Ausführung von Bau-, Renovations- und Umgebungsarbeiten sowie Personalvermittlung; Übernahme von Vertretungen; Entwicklung und Verwaltung von Patenten, Lizenzen und Herstellungsverfahren; Beteiligungen; Erwerb, Halten, Belastung, Bebauung, Veräusserung, Vermietung und Verwaltung von Grundeigentum. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jovanovic, Vladimir, Bürger der Republik Serbien, in Sremska Mitrovica (Republik Serbien), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Blagojevic, Mile, Bürger der Republik Serbien, in Lacarak (Republik Serbien), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Filipendin, Stevan, von Ebikon, in Ebikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2708 vom 12.06.2001
010237

■ **Tiefkühlservice Stierli Rudolf,** in Pfaffnau, Sagenstrasse, 6264 Pfaffnau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit tiefgekühlten Lebensmitteln. Eingetragene Personen: Stierli, Rudolf, von Turgi, in Pfaffnau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2716 vom 12.06.2001
010238

■ **but Bau Umwelt Technik Philipp Künzler dipl. Arch. HTL, dipl. Umweltingenieur NDS/FH,** in Luzern, Alpenquai 4, 6005 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Systembetrachtungen in den Bereichen Bau, Umwelt und Technik. Eingetragene Personen: Künzler, Philipp, von St. Margrethen, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2714 vom 12.06.2001
010239

### Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ALHO AG,** in Wikon, Handel mit mobilen Raumeinheiten, Pavillons aller Art, Baustellenwagen und Container, Handel mit Bau-, Forst- und Landmaschinen und deren Service, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 2001, S. 1389). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Käser, Christian, von Oberflachs, in Gränichen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2698 vom 12.06.2001
010240

■ **Abatron AG,** in Rickenbach LU, Forschung, Entwicklung, Projektierung und Produktion auf dem gesamten Gebiet der Elektronik und angrenzender Bereiche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 2001, S. 861). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Risch (SHAB Nr. 105 vom 01.06.2001, S. 4144) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2706 vom 12.06.2001
010241

■ **Anderhub Marcel, Generalagentur Stadt Luzern der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt,** in Luzern, Verkauf von Lebensversicherungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 1995, S. 603). Domizil neu: Würzenbachstrasse 5, 6000 Luzern 15.
Tagebuch Nr. 2717 vom 12.06.2001
010242

■ **Baugenossenschaft Sonnrain Luzern,** in Luzern, Förderung der Verbreitung von Grundeigentum, insbesondere durch Erstellung, Verkauf und Vermittlung von Grund- und Stockwerkeigentum zu möglichst günstigen Bedingungen für ihre Genossenschafter, Genossenschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1995, S. 6508). Firma neu: **Baugenossenschaft Sonnrain Luzern in Liquidation.** Domizil neu: c/o Hunkeler AG Luzern, Zürichstrasse 85a, 6000 Luzern 6. Die Genossenschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 05.04.2001 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wenzl, Georg, von Luzern, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit dem Vizepräsidenten; Häfliger, Werner, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Horw, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Vonmoos, Oskar, von Emmen und Grossdietwil, in Luzern, Beisitzer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Max, von Staffelbach, in Hergiswil NW, Kassier und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Beisitzer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten]; Hunkeler, Jules, von Luzern, in Luzern, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit dem Präsidenten]; Sidler, Kurt, von Luzern, in Ebikon, Vizepräsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Beisitzer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten].
Tagebuch Nr. 2713 vom 12.06.2001
010243

■ **Beck Koch AG,** in Emmen, Betrieb von Bäckereien, Konditoreien und Tea Rooms, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 18. 07. 1997, S. 5106). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koch, Hans, von Romoos, in Küssnacht am Rigi, Präsident, mit Einzelunterschrift; Koch, Erika, von Romoos, in Küssnacht am Rigi, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Marcel, von Emmen und Romoos, in Emmen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2699 vom 12.06.2001
010244

■ **Daehler Küchen AG,** in Horw, Planung, Ausführung und Montage von Innenausbau, insbesondere von Küchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 25. 05. 2000, S. 3556). Sämtliche Gläubiger sind befriedigt oder sichergestellt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.].
Tagebuch Nr. 2700 vom 12.06.2001
010245

■ **Emons Transporte AG,** in Littau, Internationaler Transport mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1994, S. 6269). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kievernagel, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Ratingen-Lintolf (D), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Putzmann, Herbert, deutscher Staatsangehöriger, in Euskirchen (D), Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2701 vom 12.06.2001
010246

■ **Grastrocknungsgenossenschaft Gunzwil-Winon,** in Gunzwil, Förderung der Futterproduktion auf betriebseigener Basis, im besondern die Herstellung von hochwertigem Trockengras, Genossenschaft (SHAB Nr. 193 vom 07. 10. 1991, S. 4308). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Willimann, Anton, von Gunzwil, in Gunzwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar; Dörig, Anton, von Gunzwil, in Gunzwil, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Haller, Kurt, von Gontenschwil, in Gontenschwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Jost-Ottiger, Hans, von Gunzwil, in Gunzwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Siegrist, Rudolf, von Menziken, in Menziken, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stocker, Josef, von Beromünster, in Beromünster, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Steiner, Pius, von Dagmersellen, in Herlisberg, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Marti, Alois, von Gunzwil und Schenkon, in Gunzwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Maurer, Karl, von Leimbach AG, in Leimbach AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 2711 vom 12.06.2001
010247

■ **Meier & Partner Möbel- u. Innenausbau AG,** in Sursee, Betrieb einer Möbelwerkstätte und einer Innenausbaufirma, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 28. 01. 2000, S. 627).

Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burri, Erhard D., von Schüpfen, in Ostermundigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2702 vom 12.06.2001
010248

■ **Milchgenossenschaft Brunnmatt,** in Pfaffnau, Genossenschaftlicher Verkauf der verfügbaren Milch, Genossenschaft (SHAB Nr. 10 vom 17. 01. 1992, S. 221). Domizil neu: Die Genossenschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gut, Hans, von Pfaffnau, in Pfaffnau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hunkeler, Urs, von Pfaffnau, in Pfaffnau, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eiholzer, Armin, von Pfaffnau, in Pfaffnau, Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 2712 vom 12.06.2001
010249

■ **Müller Generalplanungs GmbH,** in Luzern, Sämtliche Planungsarbeiten im Bereiche der Stadt- und Siedlungsplanung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 76 vom 22. 04. 1998, S. 2698). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Baar, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Reinach AG].
Tagebuch Nr. 2709 vom 12.06.2001
010250

■ **Nail & Hand Cosmetica 'Gina' Luigia & Klaus Grebe,** in Ebikon, Betrieb eines Nagelstudios, insbesondere Anti-Spliss Therapie und Gelmodelagen an Händen und Füssen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 2000, S. 6980). Weitere Geschäftsräumlichkeiten: Baarerstrasse 60, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 2718 vom 12.06.2001
010251

■ **Pomcany's Kundencenter V GmbH,** in Horw, Herstellung und Vertrieb von kreativen und reproduktiven Produkten sowie Dienstleistungen aus den Bereichen Konzeption und Gestaltung, Print und Multimedia, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 1999, S. 6593). Firma neu: **Pomcany's Kundencenter V GmbH in Liquidation.** Die Gesellschaft hat sich mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 18.05.2001 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, Fabienne, von Willisau-Stadt und Zell LU, in Kriens, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burth, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Horw, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Peterhans, Urs, von Fislisbach, in Rüschlikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Schwegler, Peter R., von Zürich, in Erlenbach ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Stutz, Rudolf, von Frauenfeld, in Erlenbach ZH, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 2710 vom 12.06.2001
010252

■ **Sapomp Wohnbau AG,** in Sursee, Die Gesellschaft verfolgt öffentliche Zwecke durch Uebernahme von wirtschaftlich gefährdeten Immobilien, welche mit eidgenössischer oder kantonaler Wohnbauhilfe erstellt worden sind, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 2001, S. 861). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer, Harri Otto, von Langnau im Emmental und Basel, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied.
Tagebuch Nr. 2703 vom 12.06.2001
010253

■ **Veriset Küchen AG,** in Root, Herstellung, Verkauf von und Handel mit Kücheneinrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 2001, S. 1118). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jost, Ueli, von Langnau im Emmental, in Mägenwil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner, Thomas, von Emmen, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elsasser, Peter, von Oberkulm, in Gisikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Loretz, Josef, von Silenen, in Meggen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor].
Tagebuch Nr. 2704 vom 12.06.2001
010254

■ **Zimmerei Team Egolzwil,** in Egolzwil, Planung und Ausführung von Zimmerei- und Holzbauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 02. 11. 2000, S. 7461). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fokus Wirtschaftsberatung AG, in Sursee, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bitzi Treuhand AG, in Sursee, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2705 vom 12.06.2001
010255

**Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **Stiftung Betriebspersonalvorsorge der Perlen Gruppe,** in Root, Vorsorge zugunsten der Betriebsangestellten der Firma sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, Stiftung (SHAB Nr. 39 vom 27. 02. 1997, S. 1342). Mit Entscheid vom 19.09.2000 hat das Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Luzern die Stiftung aufgehoben. Nachdem das ganze Stiftungsvermögen auf die Stiftung Angestelltenvorsorge der Perlen Gruppe (neu: Stiftung Personalvorsorge Plus (PVP) der Perlen-Gruppe), in Root, übergegangen ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 2719 vom 12.06.2001
010256

## NE

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **Perrenoud S.A.,** à Môtiers (NE), commerce de spiritueux et de vins en gros, etc. (FOSC du 10.03.2000, p. 1652). Budowski Robin Mark n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 1270 du 11.06.2001
010257

## NW

**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Alte Gasse Immobilien AG,** in Ennetbürgen, Friedenstrasse 2, 6373 Ennetbürgen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 06. 2001. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 500'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.--. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung die Parzellen Nr. 14, 20 und 754, Alte Gasse 2, 4 und 6, Grundbuch Ennetbürgen, zum Preise von maximal CHF 3'500'000.-- zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen auf schriftlichem Weg an die zuletzt bekannte Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Flury, Peter, von Stans, in Büren NW (Oberdorf NW), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bircher, Bernhard, von Stansstad, in Ennetbürgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bossard, Alfred, von Kölliken, in Buochs, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Flüe, Peter, von Sachseln, in Ennetbürgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frank, Anton, von Ennetbürgen, in Ennetbürgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Stans, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 679 vom 12.06.2001
010258

■ **K. Biller,** in Emmetten, Sagendorfstrasse 2, 6376 Emmetten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Dekkenbauarbeiten aller Art. Eingetragene Personen: Biller, Karl, von Eschlikon, in Emmetten, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Biller, Kerstin, deutsche Staatsangehörige, in Emmetten, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 689 vom 12.06.2001
010259

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **Ch. Berlinger AG,** in Dallenwil, Betrieb eines Kleinbagger- & Aushubunternehmens sowie Transporte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 07. 1995, S. 4152). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berlinger-Niederberger, Barbara, von Beckenried, in Dallenwil, Delegierte, mit Einzelunterschrift; Würsch, Arnold, von Emmetten, in Engelberg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berlinger-Niederberger, Christian, von Beckenried, in Dallenwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Müller, Simon, von Triengen, in Stansstad, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 680 vom 12.06.2001
010260

■ **Edcon Treuhand AG,** in Stansstad, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 21. 07. 1997, S. 5147). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Obernau, Gemeinde Kriens (SHAB Nr. 109 vom 08.06.2001, S. 4315) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 684 vom 12.06.2001
010261

■ **Hansjürg Bürki Bau AG,** in Hergiswil NW, alle mit einem Baugeschäft zusammenhängenden Tätigkeiten, insbesondere Ausführungen im Akkord, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 2000, S. 563). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fritz J. Etter, Treuhandbüro, in Dietikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürki, Hansjürg, von Radelfingen, in Hergiswil NW, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Etter, Fridolin J., von Birwinken und Sulgen, in Geroldswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hunziker, Rolf, von Oberkulm, in Suhr, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 681 vom 12.06.2001
010262

■ **Hansjürg Bürki Bauarbeiten AG,** in Hergiswil NW, alle mit dem Baugeschäft zusammenhängenden Tätigkeiten, insbesondere Ausführung und Akkord, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 2000, S. 563). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fritz J. Etter, Treuhandbüro, in Dietikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürki, Hansjürg, von Radelfingen, in Hergiswil NW, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Etter, Fridolin J., von Birwinken und Sulgen, in Geroldswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hunziker, Rolf, von Oberkulm, in Suhr, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 682 vom 12.06.2001
010263

■ **IMB GmbH,** in Hergiswil NW, Ausübung von Finanzberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 170 vom 01. 09. 2000, S. 5976). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. [Gesellschaft ohne Domizil].
Tagebuch Nr. 685 vom 12.06.2001
010264

■ **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Ennetbürgen,** in Ennetbürgen, Genossenschaft (SHAB Nr. 240 vom 08. 12. 2000, S. 8378). Firma neu: **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Ennetbürgen in Liquidation.** Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 31.05.2001 aufgelöst. Die Liquidationsadresse lautet: c/o fenaco Region Zentralschweiz, LT Sursee, Leopoldstrasse 6, 6210 Sursee. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gander, Werner, von Beckenried, in Ennetbürgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Aktuar der Verwaltung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Odermatt, Josef, 1964, von Dallenwil, in Ennetbürgen, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Müller, Heinz, von Zufikon, in Ennetbürgen, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fenaco, in Bern, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
Tagebuch Nr. 688 vom 12.06.2001
010265

■ **SQPI GmbH,** in Dallenwil, Durchführung von Gesamtberatungen im EDV-Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 95 vom 17. 05. 2001, S. 3723). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blättler, Josef A., von Hergiswil NW, in Hergiswil NW, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Raue, Hans Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Wirzweli (Dallenwil), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 686 vom 12.06.2001
010266

■ **THelectronic GmbH,** in Stansstad, Entwicklung von Hard- und Software auf dem Gebiete technischer Produkte für die Industrie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 432). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. [Gesellschaft ohne Domizil].
Tagebuch Nr. 687 vom 12.06.2001
010267

■ **Urbel AG,** in Hergiswil NW, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Beteiligungen und Wertschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 05. 05. 2000, S. 3025). Statutenänderung: 11. 06. 2001. Aktienkapital neu: CHF 750'000.-- [bisher: CHF 250'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 750'000.--. Aktien neu: 750 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 683 vom 12.06.2001
010268

## OW

**Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **Nuko AG in Liquidation,** in Lungern, Weltweite Beratungstätigkeit im Finanz- und Anlagesektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 13. 09. 2000, S. 6261). Die Löschungsbewilligungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 256 vom 12.06.2001
010269

■ **Sun Pub, Monika Auf der Maur,** in Kerns, Betrieb des Restaurants 'Sun Pub' in Kerns, Einzelfirma (SHAB Nr. 197 vom 12. 10. 1992, S. 4747). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 257 vom 12.06.2001
010270

## SG

**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **GM Mega Line GmbH,** in Oberuzwil, Eggstrasse 10, 9242 Oberuzwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 06. 2001. Zweck: Betreiben von einem Telefon-Kiosk. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, im Sinne eines Generalunternehmens auftreten, Grundstücke aller Art im In- und Ausland erwerben, belasten und veräussern sowie Finanzierungsgeschäfte aller Art tätigen. Stammkapital: CHF 30'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma G. Müller, Mega Line, in Oberuzwil, gemäss Vertrag vom 08.06.2001 und Bilanz per 01.01.2001 mit Aktiven von CHF 346'392.20 und Passiven von CHF 144'209.20, zum Preise von CHF 202'183.-- wovon CHF 30'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 172'183.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Müller, Georges, von Oberrüti, in Oberuzwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Hegelbach, Corina, von Tobel-Tägerschen, in Oberuzwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 4170 vom 12.06.2001
010271

■ **LATINO - BAR Baumann,** in Au SG, Auerstrasse 9, 9435 Heerbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Barbetrieb. Eingetragene Personen: Baumann, Franco, von Rebstein, in Heerbrugg (Au SG), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4184 vom 12.06.2001
010272

■ **YMC - Yield Management Consult, Walter G Hertlein,** in Jona, Fluhstrasse 30, 8645 Jona, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verfahrenstechnische und organisatorische Beratung auf dem Gebiet Micro- und Nanotechnologien (national und international), Import, Vertrieb und Service von chemischen Spezialitäten und Geräten für Forschung, Entwicklung und Produktion im Gebiet Micro- und Nanotechnolgien. Eingetragene Personen: Hertlein, Walter G., von Jona, in Jona, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4185 vom 12.06.2001
010273

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **AWA Umwelttechnik AG,** in Sennwald, Handel mit, Konstruktion, Bau und Vertrieb von Maschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 1995, S. 1142). Domizil neu: Rütistrasse, 9469 Haag (Rheintal) [behördliche Umbenennung].
Tagebuch Nr. 4141 vom 12.06.2001
010274

■ **Albert Köppel AG,** in St. Gallen, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 05. 07. 2000, S. 4555). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 30.05.2001 infolge Fusion mit der Société Anonyme Conrad Zschokke (neu: Zschokke Construction SA), in Genf. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Société Anonyme Conrad Zschokke (neu: Zschokke Construction SA) über.
Tagebuch Nr. 4168 vom 12.06.2001
010275

■ **Architekten Alemyar & Fischer GmbH,** in Rorschacherberg, Verkauf und Kauf von Liegenschaften usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2001, S. 1701). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Felix, von Dietikon, in Meisterschwanden, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alemyar, Asef, afghanischer Staatsangehöriger, in Rorschacherberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- [bisher: Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 4171 vom 12.06.2001
010276

■ **Bauformat AG St. Gallen,** in St. Gallen, Verkauf und Montage von Einbauküchen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 03. 06. 1997, S. 3752). Statutenänderung: 5. 06. 2001. Firma neu: **BFM AG.** Zweck neu: Verkauf und Montage von Einbauküchen, Ausführung von Neubauten, Umbauten und Altbausanierungen sowie Handel mit Liegenschaften und deren Verwaltung. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich in beliebiger Form an Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten.
Tagebuch Nr. 4142 vom 12.06.2001
010277

■ **Brüschweiler Immobilien AG,** in St. Gallen, An- und Verkauf von Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07. 12. 1995, S. 6670). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treviso Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treviso Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4143 vom 12.06.2001
010278

■ **Buttazoni Anton, Buttisol,** in Sennwald, Decken-, Wände-, Feuerschutzverkleidungen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 88 vom 13. 04. 1984, S. 1308). Domizil neu: Hechtstrasse, 9469 Haag (Rheintal) [behördliche Umbenennung].
Tagebuch Nr. 4186 vom 12.06.2001
010279

■ **Bühler AG,** in Uzwil, Fabrikation und Vertrieb von Erzeugnissen der Maschinen-, Metall-, Kunststoff- und verwandter Industrien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16. 05. 2001, S. 3686). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Gebesa AG, in Herisau. Aktiven von CHF 1'930'477.71 und Passiven von CHF 329'000.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 28.03.2001 und Fusionsbilanz per 01.01.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 4169 vom 12.06.2001
010280

■ **Coyarn AG,** in Sennwald, Herstellung und Verarbeitung von sowie Handel mit Garnen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 23. 05. 2001, S. 3891). Domizil neu: Industriestrasse, 9469 Haag (Rheintal) [behördliche Umbenennung].
Tagebuch Nr. 4144 vom 12.06.2001
010281

■ **Crisco Formtechnik AG,** in Sennwald, Fabrikation von Kunststoffprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 2000, S. 1244). Domizil neu: Rütistrasse, 9469 Haag (Rheintal) [behördliche Umbenennung].
Tagebuch Nr. 4145 vom 12.06.2001
010282

■ **Delta Möbel AG,** in Sennwald, Handel mit Möbeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 28. 10. 1997, S. 7835). Domizil neu: Rütistrasse, 9469 Haag (Rheintal) [behördliche Umbenennung].
Tagebuch Nr. 4146 vom 12.06.2001
010283

■ **Egeter + Tinner AG,** in Sennwald, Führung eines Ingenieurbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08. 07. 1998, S. 4725). Domizil neu: Neufeldstrasse, 9469 Haag (Rheintal) [behördliche Umbenennung].
Tagebuch Nr. 4147 vom 12.06.2001
010284

■ **Foto-Labor Ryser AG,** in St. Gallen, Dienstleistungen im Fotosektor usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 30. 07. 1993, S. 4003). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: TGM Treuhand AG, in Niederteufen (Teufen), Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4148 vom 12.06.2001
010285

■ **Frimokar Montage AG,** in Sennwald, Konstruktion, Montage, Wartung von und Handel mit Maschinen, Bau- und Nutzfahrzeugen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 2000, S. 8133). Domizil neu: Rütistrasse 2543, 9469 Haag (Rheintal) [behördliche Umbenennung].
Tagebuch Nr. 4149 vom 12.06.2001
010286

■ **Garage Eberle AG,** in Niederhelfenschwil, Handel mit Fahrzeugen, Ersatzteilen und Treibstoffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 08. 10. 1997, S. 7352). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eberle, Daniel, von Häggenschwil, in Niederhelfenschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4150 vom 12.06.2001
010287

■ **Gebr. Grünenfelder AG, Bauunternehmung, Wangs,** in Vilters-Wangs, Betrieb einer Bauunternehung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 25. 08. 1999, S. 5805). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grünenfelder-John, Wendelin, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grünenfelder-Bonderer, Felix, von Vilters-Wangs, in Bad Ragaz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 4151 vom 12.06.2001
010288

■ **Hugo Dietsche AG,** in Sennwald, Betrieb eines Baugeschäftes usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 161 vom 21. 08. 1996, S. 5042), mit Hauptsitz in: Kriessern (Oberriet SG). Domizil neu: Hauptstrasse 732, 9469 Haag (Rheintal) [behördliche Umbenennung].
Tagebuch Nr. 4181 vom 12.06.2001
010289

■ **IT Reisen Haag GmbH,** in Sennwald, Erbringung sämtlicher Dienstleistungen auf dem Gebiet des Reisebürogeschäftes usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 168 vom 30. 08. 2000, S. 5905). Domizil neu: Haag-Center, 9469 Haag (Rheintal) [behördliche Umbenennung].
Tagebuch Nr. 4172 vom 12.06.2001
010290

■ **Keller Migrol-Tankstelle GmbH,** in Sennwald, Betrieb der Migrol-Tankstelle usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 234 vom 01. 12. 1999, S. 8144). Domizil neu: Buchserstrasse, 9469 Haag (Rheintal) [behördliche Umbenennung].
Tagebuch Nr. 4173 vom 12.06.2001
010291

■ **Kolb Elektro SBW AG,** in Sennwald, Fabrikation, Installation und Verkauf von elektrischen und verwandten Artikeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 04. 03. 1996, S. 1254). Domizil neu: Säntisstrasse 1, 9469 Haag (Rheintal) [behördliche Umbenennung]. [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernegger, Jakob, von Sennwald, in Haag (Rheintal) (Sennwald), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Haag (Sennwald)].
Tagebuch Nr. 4152 vom 12.06.2001
010292

■ **Kolb Elektro SBW AG,** in Buchs SG, Fabrikation, Installation und Verkauf von elektrischen und verwandten Artikeln usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 1995, S. 607), mit Hauptsitz in: Haag (Sennwald). Hauptsitz neu: Haag (Rheintal) (Sennwald). Angaben zur Zweigniederlassung: [Behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernegger, Jakob, von Sennwald, in Haag (Rheintal) (Sennwald), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Haag (Sennwald)].
Tagebuch Nr. 4182 vom 12.06.2001
010293

■ **Kolb Elektro SBW AG,** in Wildhaus, Fabrikation, Installation und Verkauf von elektrischen und verwandten Artikeln usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 1995, S. 607), mit Hauptsitz in: Haag (Sennwald). Hauptsitz neu: Haag (Rheintal) (Sennwald). Angaben zur Zweigniederlassung: [Behördliche Umbenennung].
Tagebuch Nr. 4183 vom 12.06.2001
010294

■ **Kraftwerke Sarganserland AG (KSL),** in Pfäfers, Nutzbarmachung der Wasserkräfte des Sarganserlandes und Belieferung ihrer Abnehmer mit elektrischer Energie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2001, S. 2052). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegrist, Dr. Ulrich, von Fahrwangen, in Lenzburg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Ueli, von Safenwil, in Trogen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Speck, Christian, von Oberkulm, in Oberkulm, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Beyeler, Peter C., von Zürich und Guggisberg, in Rütihof (Baden), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Brunnschweiler, Jakob, von Hauptwil-Gottshaus, in Teufen AR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 4153 vom 12.06.2001
010295

■ **Käserei-Genossenschaft Ausserhirschland,** in Uznach, bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis Ausserhirschland und Umgebung produzierten Milch usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 84 vom 01. 05. 2000, S. 2898). Firma neu: **Käserei-Genossenschaft Ausserhirschland in Liquidation.** Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 19.03.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurmann, Bernhard, von Willisau-Land, in Uznach, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Löffel, Jörg, von Müntschemier, in Uznach, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar]; Müller, Alois, von Walchwil, in Uznach, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Kassier].
Tagebuch Nr. 4179 vom 12.06.2001
010296

■ **Landwirtschaftl. Genossenschaft Krinau-Lichtensteig,** in Krinau, Hebung der Landwirtschaft durch Förderung der landwirtschaftlichen Berufsbildung usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 139 vom 20. 07. 1995, S. 4093). Firma neu: **Landwirtschaftl. Genossenschaft Krinau-Lichtensteig in Liquidation.** Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 20.03.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wunderli, Benjamin genannt Beni, von Maur, in Lichtensteig, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Rutz, Jakob, von Nesslau, in Krinau, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Aerne, Walter, von Ebnat-Kappel, in Wattwil, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar]; Gmür, Alois, von Amden, in Wattwil, Mitglied, Kassier und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 4180 vom 12.06.2001
010297

■ **Lignoform Benken AG,** in Benken SG, Herstellung, Verkauf und Handel von Holzprodukten (Endprodukte und Fertigprodukte) und Akustikprodukten aus Holz usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2001, S. 1440). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4154 vom 12.06.2001
010298

■ **Lignoform Produktions- und Vertriebs AG,** in Benken SG, Herstellung und Verkauf von sowie Handel mit Holzprodukten (Endprodukte und Halbfertigprodukte) usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2001, S. 1440). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4155 vom 12.06.2001
010299

■ **Lupus-Immobilien AG Sennwald,** in Sennwald, Übernahme und Verwaltung der Grundstücke und Gebäude der Wolf-Unternehmung in der Bundesrepublik Deutschland, Österreich und in der Schweiz usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 05. 12. 1997, S. 8794). Statutenänderung: 11. 06. 2001. Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- [bisher: CHF 200'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.--. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre ergehen brieflich an ihre im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
Tagebuch Nr. 4156 vom 12.06.2001
010300

■ **MF Mittelstands-Förderungs AG,** in St. Gallen, Unternehmensberatung von klein- und mittelständischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2001, S. 1205). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Preite, Patric, von Marbach SG, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ammann-Roos, Marianna, von Seon, in Engelberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4157 vom 12.06.2001
010301

■ **Max Donner GmbH,** bisher in Küsnacht ZH, Betrieb eines Beratungsbüros usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2001, S. 2209). Gründungsstatuten: 02.03.2001. Statutenänderung: 8. 06. 2001. Sitz neu: Eschenbach SG. Domizil neu: Untere Rössliwiese 2, 8733 Eschenbach. Zweck: Betrieb eines Beratungsbüros, insbesondere Elektrotechnik, Informatik und Gebäudetechnik sowie für Lebensberatungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Donner, Anne-Lise, von Zürich, in Eschenbach SG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Küsnacht ZH]; Donner, Max, von Zürich, in Eschenbach SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Küsnacht ZH].
Tagebuch Nr. 4175 vom 12.06.2001
010302

■ **Mipro GmbH,** in Oberbüren, Handel mit und Vertrieb von elektronischen Einzelkomponenten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 227 vom 23. 11. 1998, S. 7989). Firma neu: **Mipro GmbH in Liquidation.** Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Wil vom 25.04.2001 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 07.05.2001.
Tagebuch Nr. 4176 vom 12.06.2001
010303

■ **PD PartnerDruck AG,** in Sennwald, Betrieb eines Druckzentrums usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2001; S. 3476). Domizil neu: Scharastrasse, 9469 Haag (Rheintal) [behördliche Umbenennung].
Tagebuch Nr. 4158 vom 12.06.2001
010304

■ **Personalvorsorgestiftung der Muco SE Muldenbau AG,** in Sennwald, Vorsorge für die ständigen Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 1994, S. 5598). Domizil neu: c/o Muco SE AG, Industriestrasse, 9469 Haag (Rheintal) [behördliche Umbenennung].
Tagebuch Nr. 4192 vom 12.06.2001
010305

■ **Plamed AG,** in Sennwald, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb sowie Import und Export von Produkten für die ärztliche Praxis, insbesondere von Einwegprodukten aus Kunststoff für die Medizin usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 22. 08. 2000, S. 5707). Domizil neu: Unterbach, 9469 Haag (Rheintal) [behördliche Umbenennung].
Tagebuch Nr. 4159 vom 12.06.2001
010306

■ **Raiffeisenbank Wartau,** in Wartau, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 61 vom 30. 03. 1998, S. 2172). Statutenänderung: 13. 05. 2000. Domizil neu: Grossbünt 4, 9479 Oberschan [behördliche Umadressierung]. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grenacher, Walter, von Ittenthal, in Azmoos (Wartau), mit Kollektivprokura zu zweien; Wahl, Andreas, von Bubendorf, in Grabs, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4177 vom 12.06.2001
010307

■ **Sigma A.G.,** in Sennwald, Ausführung von Handels- und Finanzierungsgeschäften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2000, S. 869). Domizil neu: Neufeld, 9469 Haag (Rheintal) [behördliche Umbenennung].
Tagebuch Nr. 4160 vom 12.06.2001
010308

■ **Stiftung Friedheim,** in St. Gallen, Verwendung ihrer Mittel für ausschliesslich gemeinnützige, vornehmlich wohltätige, religiöse und kulturelle Zwecke usw. Stiftung (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 1999, S. 5192). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Saxer, Dr. Peter, von St. Gallen und Altstätten, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kellenberger, Dr. Thomas, von Walzenhausen, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Saxer, Dr. Gustav, von St. Gallen und Altstätten, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4193 vom 12.06.2001
010309

■ **Stoff-Huus E. Glaus,** in Sennwald, Detail-Stoff-Verkauf an die Konsumenten, Einzelfirma (SHAB Nr. 179 vom 15. 09. 1993, S. 4850). Domizil neu: Salezerstrasse, 9469 Haag (Rheintal) [behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glaus, Marcel, von Benken SG, in Vilters (Vilters-Wangs), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Vilters] [Behördliche Umbenennung].
Tagebuch Nr. 4187 vom 12.06.2001
010310

■ **Tankstelle von Rotz AG,** in Bronschhofen, Betrieb einer Tankstelle und Waschanlage usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 17. 11. 2000, S. 7829). Statutenänderung: 30. 05. 2001. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 4161 vom 12.06.2001
010311

■ **Vali Fahrzeughandel,** in Sennwald, Fahrzeughandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 165 vom 25. 08. 2000, S. 5799). Domizil neu: Warostrasse 2, 9469 Haag (Rheintal) [behördliche Umbenennung].
Tagebuch Nr. 4188 vom 12.06.2001
010312

■ **Varybond Chemie AG,** in Sennwald, Herstellung und Vertrieb von speziellen chemisch-technischen Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 29. 08. 1997, S. 6356). Domizil neu: Industriestrasse, 9469 Haag (Rheintal) [behördliche Umbenennung].
Tagebuch Nr. 4162 vom 12.06.2001
010313

■ **Vat Holding AG,** in Sennwald, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der Vakuumtechnik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 23. 05. 2001, S. 3891). Domizil neu: Seelistrasse, 9469 Haag (Rheintal) [behördliche Umbenennung].
Tagebuch Nr. 4163 vom 12.06.2001
010314

■ **Vat Vakuumventile AG,** in Sennwald, Entwicklung, Fertigung und Verkauf von Vakuumventilen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 24. 03. 1999, S. 1918). Domizil neu: Seelistrasse, 9469 Haag (Rheintal) [behördliche Umbenennung].
Tagebuch Nr. 4164 vom 12.06.2001
010315

■ **Verdunova AG,** in Gams, Handel mit und Verarbeitung von Lebensmitteln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 06. 10. 2000, S. 6835). Domizil neu: Brennersfeld, Gams, 9469 Haag (Rheintal) [behördliche Umbenennung].
Tagebuch Nr. 4165 vom 12.06.2001
010316

■ **Von Rotz Holding AG,** in Bronschhofen, Halten von Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 17. 11. 2000, S. 7829). Statutenänderung: 30. 05. 2001, 7. 06. 2001. Aktienkapital neu: CHF 200'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.--. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 30.05.2001 gemäss Vertrag vom 30.05.2001 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der Firma Occasions-Center von Rotz AG, in Münchwilen TG sowie 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der Autovermietung von Rotz AG, in Münchwilen TG zum Preise von CHF 200'000.--, wofür 150 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 50'000.-- als Forderung gutgeschrieben werden.
Tagebuch Nr. 4166 vom 12.06.2001
010317

■ **Wegelin & Co., Gesellschafter Bruderer, Hummler & Co., Privatbankiers,** in St. Gallen, Privatbankiers, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 11. 04. 2001, S. 2723). Zweigniederlassung neu: Lugano.
Tagebuch Nr. 4191 vom 12.06.2001
010318

■ **Wissmann AG Flawil,** in Flawil, Herstellung von Werkzeugen aller Art, insbesondere für die Bearbeitung von Kunststoff- und Druckgussformen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 17. 11. 2000, S. 7829). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wissmann, Ruedi, von Ernetschwil, in Flawil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wissmann, Thomas, von Ernetschwil, in Oberuzwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wissmann, Patrik, von Ernetschwil, in Flawil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4167 vom 12.06.2001
010319

■ **Wohnbaugenossenschaft Sennwald,** in Sennwald, Bereitstellung günstiger Wohngelegenheiten usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 175 vom 08. 09. 2000, S. 6168). Domizil neu: c/o Christian Berger, Unterbach, 9469 Haag (Rheintal) [behördliche Umbenennung].
Tagebuch Nr. 4178 vom 12.06.2001
010320

■ **Wüthrich + Partner GmbH,** bisher in Eichberg, Handel mit Grabsteinen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1998, S. 8443). Statutenänderung: 5. 06. 2001. Sitz neu: Widnau. Domizil neu: Birkenstrasse 17, 9443 Widnau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüthrich, Bruno, von Trub, in Widnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-- [bisher: in Hinterforst (Eichberg)]; Clement,

Margrith, von Praden, in Widnau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.-- [bisher: in Hinterforst (Eichberg)].
Tagebuch Nr. 4174 vom 12.06.2001
010321

**Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **G. Müller, Mega Line,** in Oberuzwil, Telefon-Kiosk, Einzelfirma (SHAB Nr. 174 vom 07. 09. 2000, S. 6136). Die Aktiven und Passiven sind an die GM Mega Line GmbH, in Oberuzwil übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 4189 vom 12.06.2001
010322

■ **Vukovic Mladen Delta Tech,** in Kirchberg SG, Export-Import und Handel mit Waren aller Art usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 71 vom 11. 04. 2001, S. 2723). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Alttoggenburg vom 24.04.2001 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4190 vom 12.06.2001
010323

## SH

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **HG Commerciale Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes,** in Schaffhausen, Handel mit Baumaterialien für das Bauhauptgewerbe und ausgewählte Bereiche des Ausbaugewerbes, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 68 vom 06. 04. 2001, S. 2596), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Turri, Gildo, von Zürich, in Glattbrugg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 716 vom 12.06.2001
010324

■ **Hutter Wärmesysteme AG,** in Schaffhausen, Erstellung von, Handel mit, Montage von und Service an Heizungsanlagen, Oel- und Gasbrennern, Sanitäranlagen, Apparaten und Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 21. 04. 1998, S. 2668). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisionsgesellschaft Winterthur RGW GmbH, in Winterthur, Revisionsstelle; Schwarzer, Karin, von Wagenhausen, in Thayngen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bippus, Max, von Feuerthalen, in Thayngen, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fendt, Stephan, von Neuhausen am Rheinfall, in Thayngen, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; EMP Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 714 vom 12.06.2001
010325

■ **Waldvogel Industrietore GmbH,** in Büttenhardt, Montage und Unterhalt von manuellen und automatischen Toren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 67 vom 07. 04. 1998, S. 2383). Firma neu: **Waldvogel Industrietore GmbH in Liquidation.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 18. Mai 2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waldvogel, Hans, von Büttenhardt, in Büttenhardt, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 39'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 715 vom 12.06.2001
010326

## SO

*Bezirk Thal-Gäu (SO)*

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **International Cryptocard Fritz Allermann,** in Welschenrohr, Herstellung und Vertrieb von Kreditkarten, Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 08. 06. 2001, S. 4318). Firma richtig: **International Cryptocard Fritz Allemann.**
Tagebuch Nr. 335 vom 12.06.2001
010327

■ **ROBAG Beteiligungsgesellschaft,** bisher in Oensingen, Erwerb, Halten und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen im Dienstleistungs-, Industrie- und Immobiliensektor sowie deren Förderung mit Beratungsdiensten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 08. 06. 2001, S. 4318). Sitz richtig: Balsthal.
Tagebuch Nr. 334 vom 12.06.2001
010328

*Bezirke Thierstein und Dorneck (SO)*

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **C. Pintacoda Sanitär,** in Dornach, Sanitär-Installationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 2001, S. 202). Domizil neu: Im Gwänd 9, 4143 Dornach.
Tagebuch Nr. 104 vom 12.06.2001
010329

*Olten-Gösgen (SO)*

**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Infisch GmbH,** in Olten, Tannwaldstrasse 101, 4600 Olten, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 5. 06. 2001. Zweck: Auf- und Mastzucht von sowie Handel mit Fischen. Kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Kann ferner Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 51'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bätscher, Tina, von Rüschegg, in Olten, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 17'000.--; Kägi, Marcel, von Zeiningen, in Olten, Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 17'000.--; Bätscher, Vreni, von Rüschegg, in Niederbuchsiten, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 17'000.--; Rätzer, Markus, von Dintikon, in Olten, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 584 vom 12.06.2001
010330

■ **Jimenez José Manuel,** in Kappel SO, Bachmatt 699, 4616 Kappel, neue Einzelfirma. Zweck: Industrie- und Baumontagen, Sanitär- und Heizungsinstallationen. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft 'Jimenez & von Arx, in Kappel SO, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Jimenez, José Manuel, spanischer Staatsangehöriger, in Kappel SO, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 586 vom 12.06.2001
010331

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **Edith Deutscher-Stiftung,** in Olten, Finanzielle Unterstützung der Tätigkeit der solothurnischen Beratungsstelle für Blinde und Sehbehinderte, Stiftung (SHAB Nr. 142 vom 24. 07. 2000, S. 5057). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Deutscher, Edith, von Rüschegg, in Olten, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsidentin des Stiftungsrates]; Hablützel, Doris, von Trüllikon, in Wetzikon ZH, Präsidentin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates]; Weiss, Verena, von Meilen und Egg, in Härkingen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 589 vom 12.06.2001
010332

■ **SC+P Sieber, Cassina + Partner AG,** in Olten, Betrieb eines Ingenieuruntemehmens usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 2000, S. 7253), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bütikofer, Martin, von Kernenried, in Thun, Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schindler, Ulrich, von Mollis, in Derendingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 585 vom 12.06.2001
010333

**Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **Jimenez & von Arx,** in Kappel SO, Industrie- und Baumontagen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 2000, S. 565). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Urs von Arx aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter José Manuel Jimenez führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelfirma unter der Firma 'Jimenez José Manuel', in Kappel SO, fort.
Tagebuch Nr. 588 vom 12.06.2001
010334

■ **Personalfürsorgestiftung der Genossenschafts-Druckerei Olten,** in Olten, Stiftung (SHAB Nr. 195 vom 08. 10. 1990, S. 4005). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 11.04.2001 infolge Vermögenslosigkeit aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 590 vom 12.06.2001
010335

■ **TRECONS Treuhand & Consulting von Arx,** in Niedererlinsbach, Erbringung von Treuhand- und Beratungsleistungen, Ausführung von Revisionen, Einzelfirma (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1999, S. 8488). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 587 vom 12.06.2001
010336

*Solothurn, Bezirk Wasseramt (SO)*

**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Malergeschäft, Schöll,** in Recherswil, Südringstrasse 26, 4565 Recherswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Malergeschäftes sowie Handel mit Inneneinrichtungen, Teppichen und Bodenbelägen. Eingetragene Personen: Schöll, Uwe, von Recherswil, in Recherswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 230 vom 12.06.2001
010337

■ **oenz-enginering ag,** in Recherswil, Hauptstrasse 6, 4565 Recherswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 06. 2001. Zweck: Initiierung, Beratung, Planung und Realisierung von Projekten im Hoch- und Industriebau insbesondere Beratung, Planung und Realisierung von Industrieanlagen der MD-Technologie (Molekulare Dispersion); kann auch Verwaltungs- und Treuhandmandate übernehmen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: gewöhnlicher Brief. Eingetragene Personen: Messer, Walter, von Schalunen, in Biberist, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Messer, Christoph, von Schalunen, in Belpberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elsasser Treuhand- und Revisions-Gesellschaft mbH, in Kyburg-Buchegg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 228 vom 12.06.2001
010338

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **LC+S Bernhard Künzi,** in Aeschi SO, Transporte aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 125 vom 01. 07. 1999, S. 4430). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Neuendorf (SHAB Nr. 71 vom 11.04.2001, Seite, 2720) im Handelsregister des Bezirkes Wasseramt, in Solothurn, von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 231 vom 12.06.2001
010339

■ **Ski- und Berghaus SC Gerlafingen,** in Gerlafingen, Die Erstellung oder den Erwerb und den Betrieb eines Ski- und Berghauses für den Skiclub Gerlafingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 241 vom 10. 12. 1993, S. 6530). Firma neu: **Ski- und Berghaus SC Gerlafingen in Liquidation.** Auflösung: durch Beschluss der Generalversammlung vom 15.05.2001. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Emch, Urs, von Mühledorf SO, in Gerlafingen, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident der Verwaltung]; Hess, Esther, von Dürrenroth, in Feldbrunnen, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär der Verwaltung]; Flück, Meinrad, von Escholzmatt, in Solothurn, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kassier].
Tagebuch Nr. 229 vom 12.06.2001
010340

*Grenchen-Bettlach (SO)*

**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **TOPI Däppen + Stauffiger,** in Grenchen, Bielstrasse 54, 2540 Grenchen, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 1. 05. 2001. Zweck: Kreiren, Herstellen und Verkaufen von Betten. Eingetragene Personen: Däppen, Ueli, von Gossliwil, in Gossliwil, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stauffiger, Beat, von Heimenhausen, in Grenchen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 154 vom 12.06.2001
010341

*Solothurn, Bezirk Lebern (SO)*

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **Ammbig GmbH,** in Riedholz, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 96 vom 23. 05. 1997, S. 3453). Firma neu: **Ammbig GmbH in Liquidation.** Auflösung: durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 09.05.2001. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ammann, Andreas, von Umäsch, in Riedholz, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Ammann-Bigler, Esther, von Umäsch, Worb, in Riedholz, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 120 vom 12.06.2001
010342

■ **Gisiger-Greders Sohn AG,** in Selzach, Fabrikation von Uhren und Uhrenbestandteilen, usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 1996, S. 613). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buchhaltungs- und Revisionsbüro lic. oec. Raphael Müller, in Solothurn, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 119 vom 12.06.2001
010343

*Solothurn, Bezirk Solothurn (SO)*

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **Sky Trade AG,** in Solothurn, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Rohöl und Rohölprodukten usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 2001, S. 2888). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Zuchwil (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, Seite 3813) im Handelsregister der Stadt Solothurn von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 252 vom 12.06.2001
010344

**Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **TreeCom Andreas Freuler,** in Solothurn, Internet-Dienstleistungen usw, Einzelfirma (SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 2001, S. 1162). Konkursverfahren gemäss Urteil vom 30.04.2001 mangels Aktiven eingestellt. Geschäftsbetrieb aufgehört. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 253 vom 12.06.2001
010345

## SZ

**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Leo Betschart Viehhandel,** in Küssnacht am Rigi, Bärenmatte 2, 6403 Küssnacht am Rigi, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Viehhandel. Inhaber: Leo Betschart, von Illgau, in Küssnacht am Rigi, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1455 vom 07.06.2001
010346

■ **WOLVOG GmbH,** in Küssnacht am Rigi, Seebodenweg 1, 6403 Küssnacht am Rigi, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 01.06.2001. Zweck: Entwicklung, Produktion, Vermarktung und Verkauf von sowie Handel mit Artikeln der Sport- und Freizeitbranche; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie Grundstücke, Wertschriften und Patentrechte erwerben, verwalten und veräussem, Darlehen aufnehmen und gewähren und Garantien und andere Sicherheiten bestellen. Stammkapital: CHF 20'000. Mitteilungen an die Gesellschafter durch Brief, per Fax oder E-Mail. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wolfgang Vogl, von und in Küssnacht am Rigi, Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000; Tracey Vogl-Rinalducci, von Küssnacht am Rigi und Merenschwand, in Küssnacht am Rigi, Gesellschafterin mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000, und Angelo Ciotto, von Luzern, in Cham, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.
Tagebuch Nr. 1454 vom 07.06.2001
010347

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **Berges Antriebstechnik AG,** in Lachen (SHAB Nr. 166 vom 01.09.1997, S. 6410). Statutenänderung: 02.05.2001. Aktienkapital neu: CHF 250'000 (bisher: CHF 150'000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000 (bisher: CHF 150'000). Aktien neu: 2'500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100 (bisher: 1'500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100). Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 02.05.2001 die Getrex AG, in Lachen, durch Fusion. Aktiven von CHF 286'244.10 und Passiven von CHF 32'611.85 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 1'000 vollliberierte Namenaktien zu CHF 100 der übernehmenden Gesellschaft.
Tagebuch Nr. 1457 vom 07.06.2001
010348

■ **Charles Vögele Holding AG,** in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2001, S. 3979). Ausgeschieden und erloschene Unterschriften: Marco Vögele, Mitglied des Verwaltungsrates, und Urs Meile, Direktor. Änderung: Wolf Günter Freese, Direktor (bisher: Vizedirektor), weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu: Josef Amrein, von Horw, in Altendorf, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Marcus Arnoczky, von Laufen-Uhwiesen, in Meilen, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Joachim Stenger, von Deutschland, in Willerzell, Gemeinde Einsiedeln, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1453 vom 07.06.2001
010349

■ **Elektro Vogt**, in Wangen (SZ), Einzelfirma (SHAB Nr. 224 vom 16.11.2000, S. 7799). Änderung: Wolfgang Vogt, Inhaber, nun in Wangen (SZ).
Tagebuch Nr. 1462 vom 07.06.2001
010350

■ **GTC Globo Trading and Consulting AG**, in Wollerau, Handel mit Effekten (SHAB Nr. 73 vom 17.4.2001, S. 2805). Erloschene Unterschriften: Christopher Widmer, Vizedirektor und Thomas Moser, Vizedirektor. Änderung: Daniel Eggenberger, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).
Tagebuch Nr. 1460 vom 07.06.2001
010351

■ **Getrex AG**, in Lachen, Handel mit Antriebselementen und Dichtungen (SHAB Nr. 1 vom 03.01.1996, S. 6). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 2.5.2001 infolge Fusion mit der Berges Antriebstechnik AG, in Lachen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Berges Antriebstechnik AG über.
Tagebuch Nr. 1458 vom 07.06.2001
010352

■ **Kibag**, in Bäch, Gemeinde Freienbach, Produktion und Vertrieb von Baustoffen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07.05.2001, S. 3380). Statutenänderung: 30.5.2001 und 5.6.2001. Firma neu: **KIBAG Management und Logistik**. Zweck neu: Erbringung von Management- und Logistik-Dienstleistungen; kann Grundeigentum erwerben und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital neu: CHF 3'180'000 (bisher: CHF 2'880'000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'180'000 (bisher: CHF 2'880'000). Aktien neu: 2650 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'200 (bisher: 2'400 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'200). Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerröhung vom 30.5.2001 die Kieswerke Hermann Rathgeb AG, in Bassersdorf, durch Fusion. Aktiven von CHF 6'718'794.55 und Passiven von CHF 5'568'873.84 gehen gemäss Fusionsbilanz per 1.1.2001 durch Unviersalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 250 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'200 der übernehmenden Gesellschaft. Ausgeschieden und erloschene Unterschriften: Roland Bonaldi, Prokurist; Guido Ernst, Prokurist; Rolf Freund, Prokurist; Hans Schmid, Prokurist; Albin Manser, Prokurist; Walter Diggelmann, Prokurist. Neu eingetragen: Elisabeth Zahnd, von Wahlern (BE), in Münsingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Die bisherige Revisionsstelle Intercontrol AG, in Zürich, ist ausgeschieden. Revisionsstelle neu: Ernst & Young AG, in Zürich.
Tagebuch Nr. 1452 vom 07.06.2001
010353

■ **Landwirtschaftliche Baugenossenschaft Arth-Goldau & Umgebung**, in Goldau, Gemeinde Arth, gegenseitige Unterstützung durch gemeinsame Selbsthilfe in Form von Arbeitsleistungen bei Erstellung und Verbesserung landwirtschaftlicher Gebäude und Anlagen (SHAB Nr. 235 vom 2.12.1999, S. 8172). Statutenänderung: 21.03.2001. Firma neu: **LBG (Ländliche Baugenossenschaft) Arth-Goldau und Umgebung**. Zweck neu: In der Hauptsache die Förderung der wirtschaftlichen Verhältnisse in gemeinsamer Selbsthilfe ihrer Mitglieder und Kunden insbesondere bei der Erstellung und Verbesserung landwirtschaftlicher und landwirtschaftlich-gewerblicher Gebäude und Anlagen, Wohn- und Gemeinschaftsbauten sowie weitere Bauten, Einkauf von Baumaterialien, Maschinen, Geräten und Einrichtungen. Haftung neu: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften das Genossenschaftsvermögen und jedes einzelne Mitglied bis zu CHF 2'000 (bisher: CHF 3'000). Jedes Mitglied muss mindestens 1 Anteilschein zu CHF 50 übernehmen. Ausgeschieden und erloschene Unterschrift: Karl Wiget, Kassier des Vorstandes und Geschäftsführer.
Tagebuch Nr. 1459 vom 07.06.2001
010354

■ **Moser Freddy**, in Gross, Gemeinde Einsiedeln, Ausführung von Warentransporten, Einzelfirma (SHAB Nr. 112 vom 15.6.1998, S. 4052). Domizil neu: Bennauerstrasse 12, 8836 Bennau, Gemeinde Einsiedeln.
Tagebuch Nr. 1463 vom 07.06.2001
010355

■ **Sunwood AG**, in Wollerau, Führung eines Kompetenz-Zentrums für Wirtschaftsanalysen (SHAB Nr. 138 vom 18.07.2000, S. 4897). Neu eingetragen: Dr. Sun Hee Chae, von Korea, in Wollerau, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1461 vom 07.06.2001
010356

■ **Walter Pfister**, bisher in Obfelden (ZH), Einzelfirma (SHAB Nr. 110 vom 15.5.1981, S. 1566). Sitz neu: Freienbach. Domizil neu: Kantonsstrasse 71, 8807 Freienbach. Zweck: Beratung auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung. Inhaber wie bisher: Walter Pfister, von Zürich und Tuggen, nun in Oberrieden, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1456 vom 07.06.2001
010357

## TG

### Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Actmore GmbH,** in Steckborn, Obertorstrasse 4, 8266 Steckborn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 06. 2001. Zweck: Beratung und Begleitung in komplexen Entwicklungsprozessen in der internationalen Zusammenarbeit mit Rural Poors, NGO's, Staaten und donors; Organisation von Anlässen inklusive Reisen, die das interkulturelle Verständnis fördern. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 68'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Rudolf Gsell und Marianne Guhl Gsell, beide in Steckborn, Büroeinrichtungen, 1 EDV-Anlage und 1 Fahrzeug gemäss Sacheinlagevertrag vom 08.06.2001 zum Preis von CHF 18'000.--, welcher auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gsell, Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Steckborn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 60'000.--; Guhl Gsell, Marianne, von Steckborn, in Steckborn, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--.
Tagebuch Nr. 2251 vom 12.06.2001
010358

■ **Bodensee Dienstleistungszentrum AG,** in Kreuzlingen, Wydenmöösli strasse 20, 8280 Kreuzlingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 06. 2001. Zweck: Beratung, Vermittlung und Verkauf von Soft- und Hardware-Produkten sowie Erbringung von Service und Unterhaltsdienstleistungen; Handel mit Gütern aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke, Lizenzen, Patente und Rechte erwerben, verwalten, belasten und veräussern, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 20'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die der Verwaltung bekannte letzte Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Luchsinger, Fridolin, von Schwanden GL, in Altnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bodensee-Treuhand AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2239 vom 12.06.2001
010359

■ **KON.FORM AG,** in Arbon, Stickereistrasse 6, 9320 Arbon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 06. 2001. Zweck: Kulissen- und Dekorationsbau, Gastro- und Ladenbau, Dekorationen von Events und Messen sowie Her- und Bereitstellung von Spezialprodukten und Bühnentechnik. Die Gesellschaft kann Rechte und Patente aller Art erwerben, Grundstücke erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Ivo Ruppanner KON.FORM, in Arbon, gemäss Vertrag vom 17.05.2001 und Bilanz per 01.01.2001 mit Aktiven von CHF 556'290.22 und Passiven von CHF 503'183.76 zum Preis von CHF 53'106.46, wofür 500 voll liberierte Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben und CHF 3'106.45 als Forderung gutgeschrieben werden. Zugleich wird ein der Einzelfirma Ivo Ruppanner KON.FORM gewährtes Darlehen von CHF 50'000.-- in Aktienkapital umgewandelt, wofür 500 Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich an deren im Aktienbuch eingetragenen Adressen oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rupp anner, Ivo, von Altstätten, in Arbon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Camen, Bernhard, von Riom-Parsonz, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Peter, von Gais, in Schwellbrunn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ags wirtschaftsprüfer ag, in Arbon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2240 vom 12.06.2001
010360

### Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Broger AG,** in Müllheim, Führung eines Antennenbau- und Montagetechnikunternehmens und aller damit direkt oder indirekt verbundenen Arbeiten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22. 05. 2001, S. 3855). Statutenänderung: 28. 05. 2001. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre erfolgen in Briefform. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Terminus Treuhand und Revisions GmbH, in Schaffhausen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baer, Adrian, von Hausen am Albis, in Forch (Maur), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Forch (Küsnacht ZH)]; Huber, Hermann, von Birwinken, in Herdern, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2241 vom 12.06.2001
010361

■ **Cawi Treuhand, Brigitte Gallucci-Widmer,** in Aadorf, Treuhandgeschäfte aller Art. Einzelfirma (SHAB Nr. 237 vom 09. 12. 1997, S. 8873). Domizil neu: Sonnhalde 7, 8355 Aadorf.
Tagebuch Nr. 2253 vom 12.06.2001
010362

■ **Conny Land AG,** in Wäldi, Betrieb eines Freizeitparkes mit Restaurant, Tierschau und Tierdressuren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09. 08. 1995, S. 4465). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steuri Treuhand GmbH, in Frauenfeld, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steffen & Rausch Unternehmensberatung AG, in Weinfelden, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2242 vom 12.06.2001
010363

■ **Frauenfelder Getränke-Service Hahn und Wartmann AG,** in Frauenfeld, Handel mit Getränken aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 17. 08. 2000, S. 5611). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hess Grant Thornton AG Weinfelden, in Weinfelden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thalmann Treuhand AG, in Weinfelden, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2243 vom 12.06.2001
010364

■ **Gebrüder Müller-Immobilien AG, Schloss Gachnang,** in Gachnang, Erwerb, Verkauf, Verwaltung und Verpachtung von Liegenschaften und Grundstücken sowie Führung eines Landwirtschaftsbetriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05. 10. 1999, S. 6807). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Dr. Ernst, von Gachnang, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller-Katan, Carolina, von Gachnang und Bussnang, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurer, Thomas, von Berneck, in Zürich, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Gulich, Dr. Frank, von Zürich und Zumikon, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2244 vom 12.06.2001
010365

■ **Iberg Beteiligungs AG,** in Weinfelden, Erwerb, Verkauf und Halten von Beteiligungen an Gesellschaften jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 2001, S. 3186). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die OBI FRUCHT + SAFT AG, in Bischofszell. Aktiven von CHF 6'827'983.30 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 829'516.-- der OBI FRUCHT + SAFT AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 08.06.2001 und Fusionsbilanz per 01.01.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Obstverwertung Märwil AG, in Affeltrangen. Aktiven von CHF 10'268'681.31 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 7'746'725.88 der Obstverwertung Märwil AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 08.06.2001 und Fusionsbilanz per 01.01.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die OV Scherzingen AG, in Münsterlingen. Aktiven von CHF 1'045'622.83 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 1'042'622.83 der OV Scherzingen AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 08.06.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 2250 vom 12.06.2001
010366

■ **La Sella, Gebi Sennhauser,** in Wängi, Vertrieb von Reitsportsätteln und Zubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 77 vom 22. 04. 1999, S. 2622). Domizil neu: Hagenwil 33A, 8580 Amriswil.
Tagebuch Nr. 2254 vom 12.06.2001
010367

■ **OBI FRUCHT + SAFT AG,** in Bischofszell, Verwertung von Obst und Trauben sowie Vertrieb von Getränken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 1999, S. 6458). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversmmlung vom 08.06.2001 infolge Fusion mit der Iberg Beteiligungs AG, in Weinfelden. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Iberg Beteiligungs AG über.
Tagebuch Nr. 2247 vom 12.06.2001
010368

■ **OV Scherzingen AG,** in Münsterlingen, Übernahme von der Produktion und vom Handel von Obst und landwirtschaftlichen Produkten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 11. 04. 2000, S. 2436). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversmmlung vom 08.06.2001 infolge Fusion mit der Iberg Beteiligungs AG, in Weinfelden. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Iberg Beteiligungs AG über.
Tagebuch Nr. 2249 vom 12.06.2001
010369

■ **Obstverwertung Märwil AG,** in Affeltrangen, Übernahme von Obst und landwirtschaftlichen Produkten von Produzenten und Handel, Obstverwertung und Handel mit landwirtschaftlichen Produkten und Hilfsstoffen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 2000, S. 8425). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversmmlung vom 08.06.2001 infolge Fusion mit der Iberg Beteiligungs AG, in Weinfelden. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Iberg Beteiligungs AG über.
Tagebuch Nr. 2248 vom 12.06.2001
010370

■ **Paul Baumgartner AG,** in Aadorf, Holzbau und Betrieb eines technischen Büros. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 1996, S. 1108). Domizil neu: Dorfstrasse 28, 8356 Ettenhausen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Prim & Fischbacher Treuhand AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2245 vom 12.06.2001
010371

■ **Steuri Treuhand GmbH,** bisher in Frauenfeld, Übernahme und Bearbeitung von Treuhand-, Revisions und Beratungsmandaten. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 59 vom 25. 03. 1996, S. 1696). Statutenänderung: 1. 06. 2001. Sitz neu: Egnach. Domizil neu: Wilenstrasse 2, 9322 Egnach.
Tagebuch Nr. 2252 vom 12.06.2001
010372

■ **Wicom AG,** in Gachnang, Tätigkeit und Abschluss von Finanz-, Rechts- und Handelsgeschäften jeglicher Art sowie Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 20. 06. 1997, S. 4293). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lomsdalen, Trond, norwegischer Staatsangehöriger, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: APAG Audit, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2246 vom 12.06.2001
010373

### Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Ivo Ruppanner KON.FORM,** in Arbon, Generalunternehmung, Einzelfirma (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1998, S. 7944). Die Aktiven und Passiven sind an die KON.FORM AG, in Arbon, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 2255 vom 12.06.2001
010374

## TI

*Distretto di Bellinzona (TI)*

### Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **MJKASA Sagl,** in Giubiasco, Via Fossato 2/2a, 6512 Giubiasco, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 6. 2001. Scopo: la compravendita di beni di ogni genere, in particolar modo di prodotti tessili, oggettistica, articoli per la casa e oggetti d'arte. La società può costituire filiali in Svizzera e all'estero, fondare società analoghe o simili oppure partecipare vi. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Conferimenti in natura e assunzione di beni: apporto inventario del 07.06.2001 (1 furgoncino VW T4, 12 trapunte matrimoniali, 14 coordinati matrimoniali, 8 servizi bicchieri, 20 coppie lenzuola matrimoniali, 6 servizi piatti Bavaria, 6 servizi Moka Bavaria) per il valore complessivo di CHF 26'104.--, accettato dalla società per tale importo, e computato sul capitale sociale, contro rimessa all'apportatore di 1 quota di CHF 19'000.-- La rimanenza di CHF 7'104.-- verrà iscritta a bilancio quale credito verso la società. Contratto di apporto: 07.06.2001. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Rivi Presti, Maria, cittadina italiana, in Carabbia, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Presti, Gianluca, cittadino italiano, in Carabbia, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 501 del 12.06.2001
010375

*Distretto di Locarno (TI)*

### Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **FONDAZIONE TICINO MUSICA,** in Locarno, presso il Tatro di Locarno, Largo Zorzi, 6600 Locarno, Fondazione (nuova iscrizione). Data dell'atto costitutivo: 16. 05. 2001. Scopo: organizzare attività musicali e, a scadenza annuale, con il nome 'Ticino Musica', un incontro per i giovani musicisti e cantanti provenienti da tutto il mondo, che attraverso lo studio e la pratica con artisti e docenti di fama internazionale, possono ampliare i loro orizzonti culturali e approfondire l'esperienza artistica, come perfezionamento per la loro vita professionale; favorire gli scambi reciprocamente vantaggiosi, tra culture di diversa origine nazionale ed etnica, dando al linguaggio universale della musica la sua funzione di luogo d'incontro per la convivenza e la comprensione internazionale; sostenere la promozione dell'identità e della vita musicale del Cantone, difendendo e incitivando la conoscenza della musica classica; con l'internazionalità di 'Ticino Musica', favorire un nuovo turismo culturale a vantaggio sia della popolazione locale, sia del suoi visitatori-ospiti; sensibilizzare società private, mecenati in genere, enti pubblici e persone giuridiche affinché diventino sostenitori o sponsorizzatori delle attività didattiche e concertistiche della fondazione. Autorità di vigilanza: Dipartimento delle Istituzioni, Bellinzona. Organizzazione: Consiglio di fondazione, da 5 a 9 membri e ufficio di revisione. Persone iscritte: Beretta, Efrem, da Mergoscia, in Ascona, presidente, con firma collettiva a due; Tor-

riani, Aldo, da Mendrisio, in Orselina, vice-presidente, con firma collettiva a due; Bertelli, Giancarlo, cittadino italiano, in Lugano, segretario, con firma collettiva a due; Blaser, Marco, da Langnau im Emmental, in Porza, membro, con firma collettiva a due; Fornera, Maria, da Losone, in Losone, membro, con firma collettiva a due; Piazzini, Giorgio, da Airolo, in Orselina, membro, con firma collettiva a due; Piccardi, Carlo, da Astano, in Carona, membro, con firma collettiva a due; Von Siebenthal, Mauro, da Saanen, in Minusio, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 637 del 12.06.2001
010376

■ **Mazzoni SA,** in Locarno, Piazza Muraccio 8, 6600 Locarno, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 8. 06. 2001. Scopo: Acquisto, vendita, commercio di articoli per ufficio, mobili e macchine, nonché la partecipazione a società similari. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Conferimenti in natura: apporto dell'attivo e del passivo della ditta individuale 'Mazzoni Flavio', in Locarno, con un attivo di CHF 706'356,94 e un passivo di CHF 609'356,94 con un attivo netto di CHF 97'000.--, accettato e computato sul capitale azionario per tale importo, contro rimessa all'apportatore di 97 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Bilancio: 31.12.2000. Contratto di apporto: 08.06.2001. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata o notifica comprovata da ricevuta. Persone iscritte: Mazzoni, Flavio, da Tenero-Contra, in Ascona, presidente, con firma individuale; Carmine, Valerio, cittadino italiano, in Cannero (I), membro, con firma individuale; Mazzoni, Paolo, da Tenero-Contra, in Ascona, membro, con firma collettiva a due; Fideconto Revisioni SA succursale di Locarno, in Locarno, ufficio di revisione.
Giornale no 630 del 12.06.2001
010377

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Bimbi 2000 SA,** in Muralto, Il commercio, all'ingrosso e al dettaglio, di capi d'abbigliamento ed accessori per bambini da 0 a 12 anni, di capi d'abbigliamento ed accessori per futura mamma e di accessori per la puericultura, Società anonima (FUSC no. 238 del 07. 12. 1999, pagina 8280). Nuova ragione sociale: **Bimbi 2000 SA in liquidazione.** La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura di Locarno-Città del 12.06.2001.
Giornale no 631 del 12.06.2001
010378

■ **Fideconto SA, Società fiduciaria e d'amministrazioni succursale di Locarno,** in Locarno, Espletare mandati fiduciari e d'amministrazione, consulenze commerciali, finanziarie, aziendali, fiscali, mandati di revisione, incassi e mediazioni, nonché stipulare tutti i negozi e contratti che... Succursale (FUSC no. 14 del 23. 01. 1997, pagina 492), con sede principale a: Bellinzona. Nuove persone iscritte o modifiche: Lomongiello, Erberto, cittadino italiano, in Monte Carasso, con procura collettiva a due.
Giornale no 635 del 12.06.2001
010379

■ **HG Commerciale Società Commerciale della Società Svizzera degli Impresari-Costruttori,** in Losone, Il commercio in materiali da costruzione per l'edilizia in senso stretto e per singoli settori dell'artigianato della costruzione, nell'interesse dei soci, Succursale (FUSC no. 188 del 28. 09. 1999, pagina 6633), con sede principale a: Zurigo. Nuove persone iscritte o modifiche: Stadelmann, Franz, da Romoos, in Ftan, direttore, con firma collettiva a due [finora: in Ennetbaden].
Giornale no 636 del 12.06.2001
010380

■ **IM Ingegneria Maggia SA, Locarno,** in Locarno, La fornitura di prestazioni di ingegnere e lo svolgimento di progetti globali, nei settori del genio civile, del traffico, dell'energia, dell'ambiente e dell'industria, Società anonima (FUSC no. 91 del 11. 05. 2001, pagina 3570). Statuti modificati: 31. 05. 2001. Nuovo capitale azionario: CHF 690'000.-- [finora: CHF 500'000.--]. L'aumento del capitale è interamente liberato conformemente al contratto di fusione. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 690'000.--. Azioni: 6900 azioni nominative da CHF 100.-- [finora: 5'000 azioni nominative da CHF 100.--]. Fusione: la società ha assunto, sulla base del contratto di fusione del 30.04.2001, la Desax + Partner AG, Beratende Ingenieure, in Coira, giusta l'art. 748 CO. Bilancio di fusione: 31.12.2000. Attivo: CHF 319'565,75. Passivo: CHF 127'147,60. Attivo netto: CHF 192'418,15. La cessione ha luogo mediante rimessa agli azionisti della 'Desax + Partner AG, Beratende Ingenieure' di 1900 nuove azioni nominative da CHF 100.-- della 'IM Ingegneria Maggia SA, Locarno', in Locarno.
Giornale no 633 del 12.06.2001
010381

■ **Murafin SA,** in Muralto, Il perfezionamento di operazioni finanziarie e di investimenti per conto proprio, Società anonima (FUSC no. 156 del 14. 08. 1998, pagina 5636). Nuova ragione sociale: **Murafin SA in liquidazione.** La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura di Locarno-Città del 12.06.2001.
Giornale no 632 del 12.06.2001
010382

■ **Shen Sagl,** in Locarno, Centro di cure e terapie naturali, l'organizzazione, l'assistenza o la collaborazione a manifestazioni legate a tali pratiche, Società a garanzia limitata (FUSC no. 82 del 30. 04. 2001, pagina 3187). Statuti modificati: 1. 06. 2001. Persone dimissionarie e firme cancellate: Beretta, Heidi, da Lugano, in Agarone (Comune Gerra Verzasca), socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 4'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Marazza, Nicola, da Locarno, in Locarno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: in Muralto, con una quota da CHF 8'000.--]; Da Rui, Attilio, cittadino italiano, in Locarno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: con una quota da CHF 8'000.--].
Giornale no 634 del 12.06.2001
010383

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Mazzoni Flavio,** in Locarno, Macchine, mobili e articoli per ufficio, Ditta individuale (FUSC no. 108 del 09. 05. 1972, pagina 1185). La ditta è cancellata per apporto dell'attivo e del passivo alla società anonima 'Mazzoni SA', in Locarno.
Giornale no 629 del 12.06.2001
010384

*Distretto di Lugano (TI)*

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Nicola Sciolli, Adriano Boscari, Flavio Raffaini,** in Pura, Contrada Cozzora, 6984 Pura, Società in nome collettivo (nuova iscrizione). Inizio: 1. 6. 2001. Scopo: gestione di un'impresa di costruzioni edili, in particolare lavori di sopra e sottostruttura, di intonaci e gesso, la manutenzione di stabili, le prestazioni di servizi ad enti pubblici e privati, la partecipazione ad altre imprese analoghe, nonché ogni altra attività inerente lo scopo sociale. Persone iscritte: Sciolli, Nicola, da Pura, in Pura, socio, con firma individuale; Boscari, Adriano, da Lamone, Torricella (Torricella-Taverne), socio, senza diritto di firma; Raffaini, Flavio, cittadino italiano, in Porza, socio, senza diritto di firma.
Giornale no 3318 del 12.06.2001
010385

■ **S&G CONSULTING SA, Luxembourg, succursale di Lugano,** in Lugano, Via Somaini 10, 6900 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: S&G CONSULTING SA. Natura giuridica della sede principale: società anonima di diritto lussemburghese. Sede principale: Lussemburgo. Data degli statuti della sede principale: 19.02.2001. Iscrizione nel RC della sede principale: registro di commercio di Lussemburgo il 20.03.2001, Sezione B, n° 81028. Scopo della sede principale: La prestazione di servizi commerciali e amministrativi, così come la gestione delle liquidità connesse alla propria attività. Capitale sociale della sede principale: EUR 31'000.-- diviso in 310 azioni da EUR 100.-- interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Organizzazione della sede principale: consiglio di amministrazione composto da almeno 3 membri. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 28.03.2001. Persone iscritte: Salomoni, ott. Marco, cittadino italiano, in Milano (I), presidente; Gaggini, Fabio, da Gentilino, in Lugano, membro; BAC MANAGEMENT S.à r.l., in Lussemburgo (rappresentata da Wilwert, André, cittadino lussemburghese, in Lussemburgo), membro; Osterwalder, Marcello, da Waldkirch, in Lugano, direttore della succursale, con firma individuale.
Giornale no 3314 del 12.06.2001
010386

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Abbaco Fiduciaria SA,** in Lugano, amministrazione di società-mobili e immobili, Società anonima (FUSC no. 14 del 22. 1. 1998, pagina 495). Nuova ragione sociale: **Abbaco Fiduciaria SA in liquidazione.** La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano dell'11.06.2001.
Giornale no 3311 del 12.06.2001
010387

■ **Accento servizi gestionali SA,** in Lugano, assunzione di mandati di amministrazione, Società anonima (FUSC no. 49 del 12. 3. 2001, pagina 1840). La società ha deliberato la sua fusione con la Accento servizi gestionali SA (precedentemente Accento SA), in Locarno (FUSC no. 103 del 30.05.2001 p. 4073), sulla base del contratto di fusione del 15.05.2001. Atto pubblico di scioglimento: 15.05.2001. La società è sciolta.
Giornale no 3307 del 12.06.2001
010388

■ **Aedilia Holding SA,** in Savosa, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 240 del 12. 12. 1997, pagina 8968). Nuova ragione sociale: **Aedilia Holding SA in liquidazione.** Nuovo recapito: Via Curti 2, c/o Franco Sala, 6900 Lugano. In scioglimento: 07.06.2001. Nuove persone iscritte o modifiche: Sala, Franco, da Poschiavo, in Ponte Capriasca, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].
Giornale no 3308 del 12.06.2001
010389

■ **Artesystem Costruzioni Metalliche SA,** finora in Lugano, la fabbricazione di costruzioni metalliche, Società anonima (FUSC no. 3 del 5. 1. 2001, pagina 99). Statuti modificati: 12. 6. 2001. Nuova sede: Vezia. Nuovo recapito: Zonda Industriale, 6943 Vezia. Persone dimissionarie e firme cancellate: A Marca, Giuseppe, da Leggia, in Breganzona, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Brunone, Francesco, da Caslano, in Caslano, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 3294 del 12.06.2001
010390

■ **DESPOX SA,** in Torricella-Taverne, la commercializzazione di beni, Società anonima (FUSC no. 107 del 6. 6. 2001, pagina 4239). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ronchetti, Adam, da Torricella-Taverne, in Brissago, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Santeramo, Graziano, da Balerna, in Viganello, presidente, con firma collettiva a due; Zimmermann, Kurt, da Schwändi, in Breganzona, membro, con firma collettiva a due [finora: senza diritto di firma].
Giornale no 3295 del 12.06.2001
010391

■ **DigiNetwork SA,** in Pregassona, distribuzione di materiale elettronico, Società anonima (FUSC no. 110 del 11. 6. 2001, pagina 4367). Nuove persone iscritte o modifiche: Lolli, Stefania, cittadina italiana, in Pregassona, direttrice, con firma individuale.
Giornale no 3296 del 12.06.2001
010392

■ **Euseco Trust SA,** in Lugano, servizi fiduciari, Società anonima (FUSC no. 38 del 23. 2. 2001, pagina 1398). Nuovo recapito: Via Peri 2, 6900 Lugano.
Giornale no 3297 del 12.06.2001
010393

■ **Fideconto SA società fiduciaria e d'amministrazioni,** in Lugano, mandati fiduciari e d'amministrazione, Succursale (FUSC no. 27 del 11. 2. 1997, pagina 919), con sede principale a: Bellinzona. Nuove persone iscritte o modifiche: Lomongiello, Erberto, cittadino italiano, in Monte Carasso, con procura collettiva a due.
Giornale no 3315 del 12.06.2001
010394

■ **Fondo di Previdenza a favore del personale della ditta CSC Impresa Costruzioni SA,** in Lugano, adempimento degli obblighi previdenziali prescritta dalla LPP, Fondazione (FUSC no. 47 del 8. 3. 2001, pagina 1749). Nuove persone iscritte o modifiche: Morganti, Marco, da Manno, in Dino (Sonvico), membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 3320 del 12.06.2001
010395

■ **Givigest Fiduciaria SA,** in Lugano, attività di natura finanziaria, Società anonima (FUSC no. 251 del 27. 12. 2000, pagina 8841). Nuovo recapito: Via Bossi 9, 6900 Lugano.
Giornale no 3298 del 12.06.2001
010396

■ **Helsinn Healthcare SA** in Pazzallo, acquisto di tecnologie, Società anonima (FUSC no. 56 del 21. 3. 2001, pagina 2090). Nuove persone iscritte o modifiche: Braglia, Dott. Enrico, da Cadro, in Montagnola, delegato, con firma individuale [finora: cittadino italiano]; Caletti, Dott. Luigi, cittadino italiano, in Gallarate (I), membro, con firma collettiva a due [finora: direttore, con firma individuale]; Bonadeo, Dott. Daniele, cittadino italiano, in Casalzuigno (I), con procura collettiva a due; Parisi, Dott. Simona, cittadina italiana, in Cadorago (I), con procura collettiva a due.
Giornale no 3299 del 12.06.2001
010397

■ **I.I. IVOIRE SA,** in Lamone, gestire e amministrare saloni di bellezza, Società anonima (FUSC no. 145 del 27. 7. 2000, pagina 5150). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bassi, Ivano, da Cimadera, in Cimadera, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Myfid Sagl, in Rivera, ufficio di revisione.
Giornale no 3300 del 12.06.2001
010398

■ **Immofard SA,** in Savosa, immobili, Società anonima (FUSC no. 240 del 12. 12. 1997, pagina 8969). Nuova ragione sociale: **Immofard SA in liquidazione.** Nuovo recapito: Via Curti 2, c/o Franco Sala, 6900 Lugano. In scioglimento: 07.06.2001. Nuove persone iscritte o modifiche: Sala, Franco, da Poschiavo, in Ponte Capriasca, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].
Giornale no 3309 del 12.06.2001
010399

■ **Kimline Holding SA in fallimento,** in Sorengo, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 41 del 1. 3. 1993, pagina 1006). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 04.02.1993.
Giornale no 3301 del 12.06.2001
010400

■ **Megafid Sagl,** in Lugano, intermediazione e consulenza assicurativa, Società a garanzia limitata (FUSC no. 29 del 10. 2. 2000, pagina 937). Statuti modificati: 23. 5. 2001. Persone dimissionarie e firme cancellate: Baratella, Gino, cittadino italiano, in S. Pietro (Stabio), socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 6'000.--; Rodriguez, Hector, cittadino cileno, in Manno, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 2'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Gastroni, Graziano, da Morbio Inferiore, in Massagno, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 18'000.-- [finora: con una quota da CHF 12'000.--]; Morosoli, Patrizia, da Lopagno, in Tesserete, socia e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 2'000.--.
Giornale no 3312 del 12.06.2001
010401

■ **Memo Consulting Insurance and Reinsurance Brokers SA,** in Lugano, intermediazione di contratti di assicurazione, Società anonima (FUSC no. 234 del 30. 11. 2000, pagina 8173). Nuova ragione sociale: **Memo Consulting Insurance and Reinsurance Brokers SA in liquidazione.** Nuovo recapito: via Frasca 3, c/o Mondia & Associati SA, 6900 Lugano. In scioglimento: 11.06.2001. Nuove persone iscritte o modifiche: Mondia, Paolo, da Onsernone, in Castel San Pietro, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].
Giornale no 3310 del 12.06.2001
010402

■ **Michele Biancardi, pompe funebri,** in Tesserete, impresa pompe funebri, Ditta individuale (FUSC no. 26 del 1. 2. 1978, pagina 325). Il titolare è stato dichiarato in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Lugano dell'11.06.2001.
Giornale no 3317 del 12.06.2001
010403

■ **N.H.P. Natural Health Products Developement SA in liquidazione,** in Lugano, prodotti naturali, Società anonima (FUSC no. 143 del 29. 7. 1997, pagina 5414). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 3302 del 12.06.2001
010404

■ **Reviconti SA,** in Lugano, revisione dei conti, Società anonima (FUSC no. 184 del 21. 9. 2000, pagina 6475). Persone dimissionarie e firme cancellate: Storni, Francesca, da San Vittore, in San Vittore, con procura collettiva a due.
Giornale no 3303 del 12.06.2001
010405

■ **SISIA SA,** in Lamone, la prestazione di servizi, Società anonima (FUSC no. 52 del 15. 3. 2001, pagina 1947). Persone dimissionarie e firme cancellate: Marinoni, Marisa, cittadina italiana, in Pazzallo, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Myfid Sagl, in Rivera, ufficio di revisione.
Giornale no 3304 del 12.06.2001
010406

■ **STRATEGY & INNOVATION CONSULTING SA,** in Lugano, la consulenza aziendale, Società anonima (FUSC no. 99 del 23. 5. 2001, pagina 3895). Persone dimissionarie e firme cancellate: Nyffeler, Barbara, da Bolligen e Huttwil, in Bolligen, direttrice, con firma individuale.
Giornale no 3305 del 12.06.2001
010407

■ **Salford Development Limited, Dublino, Succursale di Lugano,** in Lugano, prodotti alimentari, Succursale (FUSC no. 36 del 23. 2. 1998, pagina 1325), con sede principale a: Dublino. Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.
Giornale no 3316 del 12.06.2001
010408

■ **Trustor SA,** in Lugano, consulenza giuridica, Società anonima (FUSC no. 74 del 18. 4. 1995, pagina 2090). Persone dimissionarie e firme cancellate: Piazzini, Romano, da Airolo, in Lavertezzo, con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Stucchi, Giovanni, da Mendrisio, in Lugano, con procura collettiva a due.
Giornale no 3306 del 12.06.2001
010409

■ **UNIVERSA TICINO Sagl** in Pazzallo, La distribuzione e la vendita nel Canton Ticino (event, Società a garanzia limitata (FUSC no. 110 del 11. 6. 2001, pagina 4367). Nuove persone iscritte o modifiche: Ronchetti, Daniele, cittadino italiano, in Como (I), con procura individuale.
Giornale no 3313 del 12.06.2001
010410

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **SNACK BAR JUMPY di G. Lisi e G. Contardo,** in Lugano, gestione di un bar, Società in nome collettivo (FUSC no. 5 del 9. 1. 2001, pagina 177). La società è sciolta dall'11.06.2001. La liquidazione essendo terminata, questa ditta è cancellata.
Giornale no 3319 del 12.06.2001
010411

*Distretto di Mendrisio (TI)*

**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Progensoft Sagl,** in Chiasso, c/o Contam SA, Corso San Gottardo 89, 6830 Chiasso, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 6. 2001. Scopo: la consulenza ed assistenza tecnica in campo informatico. Progettazione sviluppo e vendita di prodotti software. Realizzazione di immagini digitali. Importazione, esportazione, noleggio e commercio in genere di apparecchiature elettroniche e loro componenti, mobili e materiali per ufficio. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Idorfin SA, in Coira, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--; Mulatero, Agostino, da Chiasso, in Chiasso, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 938 del 12.06.2001
010412

■ **VALLERA Sagl,** in Genestrerio, Via Vallera, 6852 Genestrerio, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 8. 6. 2001. Scopo: l'acquisto, la vendita e la gestione di ristoranti e bar, nonché il commercio e l'intermediazione di prodotti alimentari di ogni genere. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Buzzi, Franco, da Chiasso, in Chiasso, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Grideconf Sagl, in Chiasso, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--; Buzzi, Fernando, da Chiasso, in Chiasso, con procura individuale.
Giornale no 939 del 12.06.2001
010413

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **A.P. Affresco Project LLC, Cheyenne, Wyoming (USA), succursale di Chiasso,** in Chiasso, l'esercizio di ogni e qualsiasi attività di natura commerciale, finanziaria e giuridica in relazione a qualsiasi bene, merce o diritto, Succursale (FUSC no. 177 del 14. 9. 1998, pagina 6350), con sede principale a: Cheyenne Wyoming (USA). Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.
Giornale no 941 del 12.06.2001
010414

■ **EMP - Estrusione Materiali Plastici SA,** in Stabio, la produzione ed il commercio di laminati ed estrusi termoplasticati ed altri articoli simili, Società anonima (FUSC no. 117 del 19. 6. 2000, pagina 4121). Persone dimissionarie e firme cancellate: Rossi, Dott. Paolo, da Arzo, in Lugano, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Ferrari, Giuseppe, da Balerna, in Balerna, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 933 del 12.06.2001
010415

■ **HUPAC INTERMODAL SA,** in Chiasso, trasporti nell'ambito del traffico intermodale, Società anonima (FUSC no. 97 del 21. 5. 2001, pagina 3819). Nuove persone iscritte o modifiche: Nordmann, Daniel, da Zurigo, in Zurigo, vice-presidente, con firma collettiva a due.
Giornale no 934 del 12.06.2001
010416

■ **Hupac SA,** in Chiasso, l'esercizio di una impresa di materiale rotabile speciale per il trasporto misto ferrovia-strada, Società anonima (FUSC no. 92 del 14. 5. 2001, pagina 3621). Nuove persone iscritte o modifiche: Nordmann, Daniel, da Zurigo, in Zurigo, vice-presidente, con firma collettiva a due.
Giornale no 935 del 12.06.2001
010417

■ **Pooledil SA,** finora in Viganello, impresa costruzioni, Società anonima (FUSC no. 160 del 20. 8. 1998, pagina 5767). Statuti originari: 14.09.1984. Statuti modificati: 12. 6. 2001. Nuova ragione sociale: **BOOKS MAKER AG.** Nuova sede: Castel San Pietro. Nuovo recapito: 6873 Corteglia. Nuovo scopo: la progettazione e la realizzazione di sitemi logistici, tecnici, informatici relativi al marketing, manifestazioni, sondaggi e pubbliche relazioni nei settori artistici, musicali, culturali, dell'artigianato e dell'industria. Ideazioni, promozioni e sostegni a ricerca, progettazione, opere ed invenzioni. Import-Export di beni mobili, attività nel campo del turismo ed organizzazioni noprofit. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 200 azioni al portatore da CHF 500.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni: Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bernasconi, Dario, da Castel San Pietro, in Capolago, amministratore unico, con firma individuale; Possomato, Vittorio, cittadino italiano, in Pregassona, direttore, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Alpconsult SA, in Lugano, ufficio di revisione [come finora]; Bernasconi, Ivan, da Castel San Pietro, in Castel San Pietro, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 937 del 12.06.2001
010418

■ **SAPORI DI MARE Sagl,** in Balerna, la gestione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 130 del 6. 7. 2000, pagina 4595). Statuti modificati: 8. 6. 2001. Persone dimissionarie e firme cancellate: Piazza Setter, Tosca, da Caslano, in Bedano, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 30'000.--; Lupusella, Nicola, cittadino italiano, in Lugano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Lupusella, Cosimo, cittadino italiano, in Balema, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 50'000.-- [finora: in Agno, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--].
Giornale no 940 del 12.06.2001
010419

■ **Termi SA,** in Chiasso, la pianificazione, lo sviluppo, la costruzione e l'affitto di impianti di trasbordo e di infrastrutture per il traffico intermodale nonchè l'acquisto, la vendita e l'amministrazione degli stessi e di... Società anonima (FUSC no. 92 del 14. 5. 2001, pagina 3621). Nuove persone iscritte o modifiche: Nordmann, Daniel, da Zurigo, in Zurigo, vice-presidente, con firma collettiva a due.
Giornale no 936 del 12.06.2001
010420

## UR

**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Impuls, Fit- und Wellnesscenter, Max und Marco Lauener,** in Altdorf UR, Lehnplatz 15a, 6460 Altdorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 12. 1997. Zweck: Führung eines Fit- und Wellnesscenters. Eingetragene Personen: Lauener, Markus genannt Marco, von Altdorf UR, in Altdorf UR, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Lauener, Max, von Altdorf UR, in Winterthur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 236 vom 12.06.2001
010421

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **Piz Calmot AG,** in Andermatt, Betrieb des Berggasthauses 'Piz Calmot' samt Nebenbetrieben sowie Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen, einschliesslich des Erwerbs von Grundeigentum, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07. 05. 1998, S. 3095). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer, Paul, von Andermatt, in Andermatt, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Christen Treuhand, in Altdorf UR, Revisionsstelle; Furger, Thomas, von Silenen, in Andermatt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 229 vom 12.06.2001
010422

**Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **Arthur Regli, Malergeschäft,** in Andermatt, Betrieb eines Malergeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1974, S. 2799). Die Aktiven und Passiven sind an die Arthur Regli GmbH, Malergeschäft, Andermatt, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 231 vom 12.06.2001
010423

■ **Fredy Arnold, Schreinerei,** in Bürglen UR, Schreinerei und Innenausbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 44 vom 22. 02. 1980, S. 603). Die Aktiven und Passiven sind an die Arnold Fredy GmbH, Schreinerei-Innenausbau, Bürglen übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 232 vom 12.06.2001
010424

■ **Girotto Carlo, Gipsergeschäft,** in Schattdorf, Gipserarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 1999, S. 7305). Die Aktiven und Passiven sind an die Girotto Carlo, Gipsergeschäft GmbH übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 233 vom 12.06.2001
010425

■ **Josef Tresch, Sanitär-, Heizungs- und Reparaturservice,** in Schattdorf, Ausführung von Sanitär- und Heizungsarbeiten aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 1990, S. 797). Die Aktiven und Passiven sind an die J. Tresch Sanitär-Heizung GmbH übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 234 vom 12.06.2001
010426

■ **Welti Sportgarage AG in Liquidation,** in Schattdorf, Führung eines Garagenbetriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 01. 2000, S. 222). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 230 vom 12.06.2001
010427

## VD

**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Disc-à-brac S.à r.l.,** à Lausanne, rue de l'Ale 2. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts des 30 mars 2000 et 21 mai 2001. But: commerce de disques et de cassettes ainsi que commercialisation de supports musicaux et vidéos (CD, vynils, mini-disques, vidéocassettes, DVD, etc.). Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Apport selon contrat du 21 mai 2001 et bilan au 31 décembre 2000: actifs (CHF 67'346.84) et passifs (CHF 47'207.50) de la société en nom collectif 'Disc-à-brac, Thierry Leresche et Thierry Roy', à Lausanne, soit un actif net de CHF 20'139.34, acceptés pour CHF 20'000, somme imputée sur le capital social. Associés, chacun pour une part de CHF 10'000, et gérants avec signature individuelle: Thierry Leresche, de Ballaigues, à Ballens, et Thierry Roy, de Premier, à Lausanne. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 6278 du 12.06.2001
010428

■ **IDé CONCEPT ANDRE PERRET,** à Corcelles-près-Payerne, rue Vers-l'Eglise 5. Publicité, communication visuelle, pakkaging design, photo design 3D. Titulaire: André Perret, de La Sagne, à Corcelles-près-Payerne.
Journal no 6255 du 12.06.2001
010429

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **ASCO holding S.A.,** à Renens (VD) (FOSC du 11.05.2001, p. 3571). Jean-Philippe Desmeules n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
Journal no 6259 du 12.06.2001
010430

■ **BM Performance P.-A. Buttex & R. Marti,** à Lausanne, société en nom collectif, commercialisation du système d'évaluation et de développement 'Master Management' (FOSC du 27.11.1995, p. 6472). Nouvelle raison de commerce: **BM Performance R. Marti & Cie**. Pierre-Alain Buttex n'est plus associé. Nouvelle associée: Raymonde Marti, de Kallnach, à Moudon.
Journal no 6256 du 12.06.2001
010431

■ **Bobst S.A.,** à Prilly, fabrication et commerce de machines, appareils etc (FOSC du 08.11.2000, p. 7604). La signature de Hanspeter Moeckli et Robert Feij est radiée. La procuration de Michel Resin est éteinte. Signature collective à deux est conférée à Christian Budry, d'Ecoteaux, à Chesalles-sur-Oron, membre de la direction.
Journal no 6261 du 12.06.2001
010432

■ **Conforama Bussigny S.A.,** à Bussigny-près-Lausanne (FOSC du 19.11.1999, p. 7876). Signature collective à deux est conférée à Régis Paudex, de Jouxtens-Mézery, à Grandson, directeur.
Journal no 6263 du 12.06.2001
010433

■ **Continental Capital Markets S.A.,** à Nyon, analyse, conseil, ainsi que courtage en matière financière (FOSC du 30.03.2001, p. 2374). Hugh Quennec est actuellement à Tannay. Nouveau réviseur: Ernst & Young SA, à Lancy.
Journal no 6264 du 12.06.2001
010434

■ **Danysu Productions, Daniel et Arlette Caliman,** à Corcelles-près-Payerne, société en nom collectif, productions de spectacles (FOSC du 26.07.1999, p. 5083). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal d'arrondissement de La Broye et du Nord vaudois le 1er mai 2001. La raison sociale devient: **Danysu Productions, Daniel et Arlette Caliman, en liquidation**.
Journal no 6257 du 12.06.2001
010435

■ **Fondation 'Les Baumettes', établissement médico-social de Renens et environs,** à Renens (VD) (FOSC du 15.04.1998, p. 2530). Statuts modifiés le 02.05.2000 (décision du Département des institutions et des relations extérieures). Nouveau but: exploitation d'un établissement de gériatrie et de psycho-gériatrie compatible; exploitation d'une structure d'accueil pour enfants.
Journal no 6283 du 12.06.2001
010436

■ **Fondation Stellram-vieillesse,** à Nyon, prévoyance en faveur des employés de la société anonyme 'Wolfram et Molybdène S.A.' et des entreprises qui lui sont affiliées ou apparentées (FOSC du 08.07.1999, p. 4659). Terence John Smith n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Michael Dekeuwer, de France, à Genève, président.
Journal no 6284 du 12.06.2001
010437

■ **HCB Ciments et Bétons 'Holderbank',** à Eclépens, société anonyme, fabrication et commerce de liants hydrauliques et de bétons (FOSC du 11.06.2001, p. 4368). Statuts modifiés le 8 mai 2001. Nouvelle raison sociale: **Holcim (Suisse) SA (Holcim (Schweiz) AG) (Holcim (Svizzera) SA)**.
Journal no 6265 du 12.06.2001
010438

■ **HENTSCH HENCHOZ & CIE,** à Lausanne, société en commandite, banque et gérance (FOSC du 02.03.2001, p. 1592). Pierre Jolliet n'est plus associé indéfiniment responsable.
Journal no 6258 du 12.06.2001
010439

■ **Imprimerie F. CONDE S.àr.l.,** à Crissier (FOSC du 05.06.2001, p. 4203). Rectificatif: l'associée Maria-Dolores Conde-Garri n'est pas gérante mais engage la société par sa signature individuelle.
Journal no 6277 du 12.06.2001
010440

■ **Jean-Claude Chevalley,** à Puldoux, commerce d'eau-de-vie et cognac suisse (FOSC du 18.08.1989, p. 3454). Par décision du 10 mai 2001, le Président du Tribunal d'arrondissement de l'Est vaudois a prononcé la faillite du titulaire.
Journal no 6253 du 12.06.2001
010441

■ **Leclanché S.A.,** à Yverdon-les-Bains, fabrication de piles électriques en tous genres (FOSC du 22.03.2001, p. 2134). Procuration collective à deux est conférée à Guy Beyer, de France, à Lutry.
Journal no 6266 du 12.06.2001
010442

■ **M-Holding S.A.,** à Lausanne (FOSC du 01.10.1996, p. 5940). Hervest Fiduciaire S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur : FM Bureau Comptable, Favre-Meillard & Cie, à Cugy (VD).
Journal no 6269 du 12.06.2001
010443

■ **MEDITECNIC SA,** à Ecublens (VD), recherche médicale et industrielle (FOSC du 05.10.1998, p. 6819). La société ayant transféré son siège à Genève (FOSC du 11.06.2001, p. 4370), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.
Journal no 6267 du 12.06.2001
010444

■ **Menétrey S.A.,** à Boussens, exécution de tous travaux d'installation et d'entretien de parcs et jardins (FOSC du 13.01.2000, p. 265). Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BDO Visura, à Lausanne.
Journal no 6268 du 12.06.2001
010445

■ **S.I. La Covatannaz Romanel S.A.,** à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 08.06.2001, p. 4325). Rectification: Gabriel Golay est domicilié à St-Sulpice (VD) et non à Lausanne comme publié.
Journal no 6271 du 12.06.2001
010446

■ **Saatchi & Saatchi S.A.,** à Nyon, traiter toute affaire en matière de publicité et de 'public relations' (FOSC du 28.02.2001, p. 1509). KPMG Fides Peat n'est plus réviseur. Nouveau réviseur : Mazars & Guérard SA, à Genève.
Journal no 6270 du 12.06.2001
010447

■ **Société immobilière Le Muguet A,** à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 02.03.2001, p. 1592). Nouvelle adresse: chemin de Mornex 38, chez Régimo Lausanne S.A.
Journal no 6272 du 12.06.2001
010448

■ **Storagetek S.A. succursale pour la Suisse romande,** à Lausanne, commerce, location, financement et entretien dans le domaine de l'informatique et des télécommunications (FOSC du 21.04.1998, p. 2673). Avec siège principal à Opfikon. La signature de Marco Dottarelli et David E. Weiss est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Roger Keller, d'Unterbözberg, à Wallisellen, administrateur et délégué, et Michael Väth, d'Allemagne, à Haibach (D), administrateur.
Journal no 6282 du 12.06.2001
010449

■ **Supra, caisse-maladie et accidents,** à Lausanne, fondation (FOSC du 22.01.2001, p. 0498). La signature de Martin Zuber est radiée. Arturo Nicora est actuellement à Crissier, et Fitz Rainer à Tolochenaz. Signature collective à deux est conférée à Hervé Matthey-Junod, du Locle, à Chéserex, directeur.
Journal no 6285 du 12.06.2001
010450

■ **Tinfos Alloys S.A.,** à Montreux, commercialisation internationale des produits Tinfos, notamment de ferro-alliages et de métaux (FOSC du 16.03.1999, p. 1730). Nouvelle adresse: Chailly-Montreux, Chemin de Béguex 6, chez Pierre Matthey.

Pierre Matthey est actuellement à Montreux. Pricewaterhouse-Coopers SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur : Fidinter S.A., à Lausanne.
Journal no 6274 du 12.06.2001
010451

■ **Yacht Schweizer S.A.**, à Concise, importation, exportation et fabrication de bateaux (FOSC du 29.03.2001, p. 2338). Fidustavia S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Revica S.à r.l., à Crissier.
Journal no 6275 du 12.06.2001
010452

■ **blue-infinity S.A.**, à Lausanne, toute activité commerciale et conseils dans le domaine de l'information aux entreprises (FOSC du 05.06.2001, p. 4202). Signature individuelle est conférée à Olivier Gaillard, de Sergey, à Lutry, directeur.
Journal no 6260 du 12.06.2001
010453

**Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **Cité-Derrière 9 S.A. en liquidation**, à Pully, opérations immobilières (FOSC du 18.01.1999, p. 355). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 6262 du 12.06.2001
010454

■ **Disc-à-brac, Thierry Leresche et Thierry Roy**, à Lausanne, société en nom collectif, commerce de disques et cassettes (FOSC du 24.06.1991, p. 2738). La société est dissoute et radiée, les actifs et les passifs ayant été apportés à la société 'Disc-à-brac S.à r.l.', à Lausanne.
Journal no 6279 du 12.06.2001
010455

■ **Evêquoz et Cie S.A.**, succursale à Veytaux, travaux de génie civil et de construction de tout genre (FOSC du 28.02.1980, p. 674). Avec siège principal à Conthey. La raison sociale est radiée ensuite de radiation du siège principal.
Journal no 6281 du 12.06.2001
010456

■ **GARAGE SUBTIL CAR S.à r.l. en liquidation**, à Henniez, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 07.02.2001, p. 0939). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 6276 du 12.06.2001
010457

■ **Max Wagner**, à Fey, atelier de menuiserie, ébénisterie (FOSC du 01.04.1969, p. 722). La raison est radiée par suite de remise du commerce
Journal no 6254 du 12.06.2001
010458

■ **Société Immobilière Le Reposoir Gingins S.A. en liquidation**, à Gingins (FOSC du 01.10.1999, p. 6733). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 6273 du 12.06.2001
010459

## VS

*Oberwallis (VS)*

**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **STOMA Arbeitsvermittlungs GmbH**, in Ferden, 3915 Goppenstein, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 06.06.2001. Zweck: Vermittlung von Arbeitskräften. Kann zudem Maschinen aller Art vermitteln. Kann Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Stoffel-Dini, Manuela, von Raron, in Goppenstein (Ferden), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Stoffel, Dominik, von Raron, in Goppenstein (Ferden), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 512 vom 07.06.2001
010460

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **Gasser Gerüste AG**, in Visp, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 20.07.2000, S. 4983). Domizil neu: c/o Imboden und Bortoli AG, Terbinerstrasse 8, 3930 Visp. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kalbermatten, Klaus, von Baltschieder und Saas Grund, in Visp, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zenhäusern Treuhand AG, in Visp, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser, Gerhard, von Lalden, in Lalden, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bayard, Paul-Bernhard, in Brig-Glis, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 511 vom 07.06.2001
010461

*Bas-Valais (VS)*

**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AGRIVIN SA**, à Monthey, Place de l'Eglise 2, 1870 Monthey, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29.05.2001. But: achat, gérance, rénovation d'immeubles, commerce de vins et de voitures, exploitation de terres agricoles, toutes opérations convergentes à ses buts, y compris acquisition d'immeubles. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré. Actions: 100 actions de CHF 1'000 au porteur. Faits qualifiés: selon contrat authentique du 29.05.2001, sont apportés à la société pour CHF 101'000 la PPE no 20659, 76/1000 de la parcelle de base no 3043 de Sierre. Apport accepté pour ce prix et payé par remise aux fondateurs de 100 actions de CHF 1'000 qui constituent le capital, le solde de CHF 1'000 étant inscrit au passif du bilan comme créance en faveur de l'apporteur. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Ursenbacher, Charles, de Heimiswil, à Begnins, administrateur unique, avec signature individuelle; Sofiva Société Fiduciaire SA, à Montehy, organe de révision.
Journal no 654 du 07.06.2001
010462

■ **Francisca Malveiro Lopes**, à Martigny, rue de la Fusion 2, 1920 Martigny, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'une boutique de décoration, commerce de rideaux, vaisselle, tout article d'aménagement intérieur sous l'enseigne 'Lopes Boutique'. Personne inscrite: Malveiro Lopes, Francisca da Conceicao, citoyenne portugaise, à Fully, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 657 du 07.06.2001
010463

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **Abattoirs de Martigny- Borgeaud**, à Martigny, exploitation des abattoirs de Martigny (FOSC du 23.10.1997, p. 7726). Nouvel objet de l'entreprise: exploitation des abattoirs de Martigny et d'une boucherie-charcuterie-traiteur à Muraz-Collombey.
Journal no 659 du 07.06.2001
010464

■ **Evoé, Edilson Da Silva**, précédemment à Genolier, représentation et commerce de vins et de vins de Champagne, raison individuelle (FOSC du 18.08.2000, p. 5638). Nouveau siège: Leytron. Nouvelle adresse: route de Chou, 1911 Ovronnaz. Objet de l'entreprise: représentation et commerce de vins et de vins de Champagne. L'entreprise a repris les actifs et les passifs de la société en nom collectif 'VVA, Cheseaux et Cie', à Nyon. Inscription ou modification de personne: Da Silva, Edilson, citoyen brésilien, à Ovronnaz (Leytron), titulaire, avec signature individuelle [précédemment: à Genolier].
Journal no 656 du 07.06.2001
010465

■ **SM Service SA**, à Monthey, magasin-atelier électro-mécanique, etc... (FOSC du 18.05.2000, no 97, p. 3370). Personne et signature radiée: Morisod, Roger, de Troistorrents, à Monthey, président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Pfefferlé, Christian, de Sion, à Grimisuat, président, avec signature collective à deux.
Journal no 655 du 07.06.2001
010466

**Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **Manuela Borgeaud**, à Collombey-Muraz, boucherie, charcuterie, traiteur (FOSC du 23.10.1997, p. 7726). Radiation par suite de reprise de commerce par son conjoint selon inscription ci-après.
Journal no 658 du 07.06.2001
010467

*Valais Central (VS)*

**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Idealp Ingénieurs Sàrl**, à Conthey, c/o Philippe Bianco, rue Lombarde 8, 1975 St-Séverin, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 05.06.2001. But: établir des études de base, concevoir et gérer des projets intégrant les intérêts économiques, environnementaux et sociaux afin de garantir un développement à long terme de la région concernée dans les domaines de l'hydrologie, l'hydraulique, l'aménagement de cours d'eau et la gestion des dangers naturels; études et projets dans les domaines du génie civil et de l'environnement; la société exerce son activité tant en environnement alpin qu'ailleurs en Suisse ou à l'étranger; toutes affaires commerciales, financières, mobilières et immobilières convergentes. Capital social: CHF 20'000. Organe de publication: bulletin Officiel du Canton du Valais, et quand la loi l'exige, la FOSC. Bureaux: rue de la Majorie 8, 1950 Sion. Personnes inscrites: Genolet, François, de Hérémence, à Saint-Germain (Savièse), associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000; Bianco, Philippe, de Conthey, à Saint-Séverin (Conthey), associé, et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000. Capital social entièrement libéré.
Journal no 851 du 07.06.2001
010468

■ **Maxi Fun Ren Sàrl**, à Sierre, Z.I. Ile Falcon 27, 3960 Sierre, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 17.05.2001. But: location d'engins et d'appareils de sports et de loisirs; toutes affaires mobilières et immobilières convergentes. Capital social: CHF 20'000. Organe de publication: bulletin Officiel du Canton du Valais, et quand la loi l'exige, la FOSC. Personnes inscrites: Wenger, Manfred, de Rapperswil (BE), à Salquenen (Salgesch), associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 4'000; Antille, Christophe, de Chalais, à Veyras, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 4'000; Jeandupeux, Gérard, de Les Breuleux, à Essertines-sur-Yverdon, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 5'000; Jeandupeux, Cédric, de Les Breuleux, à Vernier, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 2'000; Souchet, Jean-Jacques, citoyen français, à Gland, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 5'000. Libération du capital social: 50%.
Journal no 852 du 07.06.2001
010469

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **Conforama Conthey SA**, à Conthey, achat, fabrication et vente de meubles et de biens d'équipement pour la maison, société anonyme (FOSC du 16.11.1999, no 223, p. 7775). Inscription ou modification de personne: Paudex, Régis, de Jouxtens-Mézery, à Grandson, directeur, avec signature collective à deux.
Journal no 849 du 07.06.2001
010470

■ **Maurice Gay SA - Chamoson**, à Chamoson, commerce de vins sous quelque forme que ce soit, etc., société anonyme (FOSC du 22.03.1999, no 56, p. 1864). Inscription ou modification de personnes: Crittin, Pierre, de Chamoson, à Chamoson, administrateur, avec signature collective à deux [précédemment: directeur]; Crittin, Claude, de Chamoson, à St-Pierre-de-Clages, directeur, avec signature collective à deux [précédemment: à Chamoson, sans fonction inscrite, avec signature collective à deux avec le directeur].
Journal no 850 du 07.06.2001
010471

**Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **Garage Auto Pôle, René Vultagio**, à Sion, achat et vente et réparation mécanique de véhicules neufs et d'occasion, raison individuelle (FOSC du 11.06.1998, no 110, p. 3986). Nouvelle adresse: rue du Scex 3, 1950 Sion. Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 853 du 07.06.2001
010472

## ZG

**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **BJC Immobilien GmbH**, Sitz: Hünenberg, Domizil: c/o Maria Keiser, Schürmattstrasse 2b, 6331 Hünenberg, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 06.06.2001. Zweck: Kauf und Verkauf von Liegenschaften; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: BÜMMO GmbH, in Stans, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 19'000; Bünter, Claudia, Heimat: Wolfenschiessen, in Stans, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000; Bünter-Grob, Jakob, Heimat: Wolfenschiessen, in Stans, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5291 vom 12.06.2001
010473

■ **Bellamare GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Fellmann & Partner AG, Im Rank 54, 6303 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 07.06.2001. Zweck: Betrieb und Organisation eines Reisebüros in der Touristkbranche sowie Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art; kann Importe und Exporte tätigen, Finanzierungen vermitteln, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften vermitteln, Patente, Lizenzen, Fabrikationsverfahren, Handelsmarken und andere immaterielle Rechte erwerben, verwalten, veräussern oder sonstwie übertragen sowie Tochtergesellschaften errichten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rexhepi, Arben, Heimat: Albanien, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 18'000; Rexhepi, Tevide, Heimat: Jugoslawien, in Zürich, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 2'000.
Tagebuch Nr. 5271 vom 12.06.2001
010474

■ **DYTTCO GmbH**, Sitz: Risch, Domizil: Birkenstrasse 49, 6343 Rotkreuz, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 08.06.2001. Zweck: Produktion und Entwicklung von sowie Handel mit technischen Produkten, insbesondere für die Luftfahrt, Automobil- und Elektronikindustrie sowie das Product & Process Engineering und Consulting; kann Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ferronato KGS Group AG, in Zug, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 19'000; Ferronato, Maryse, Heimat: Genève, in Ennetbaden, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 5266 vom 12.06.2001
010475

■ **Markus Rölli**, Sitz: Hünenberg, Domizil: Eichengasse 5, 6331 Hünenberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Elektro-Geräten. Eingetragene Personen: Rölli, Markus, Heimat: Altbüron, Buchrain, in Hünenberg, Inhaber mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5286 vom 12.06.2001
010476

■ **e2e Wireless GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Trustco Services AG, Chamerstrasse 12c, 6304 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 15.05.2001. Zweck: Beratungstätigkeiten jeglicher Art für Industrie-, Handels-, Gewerbe- und Dienstleistungsbetriebe im Bereich Telekommunikation, Erwerb und Vermittlung von Lizenzen sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Finanzierungen von Gesellschaften durchführen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zaugg, Peter, Heimat: Trub, in Zumikon, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 8'000; Fongen, Jan, Heimat: Norwegen, in London (UK), Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 6'000; Morsy, Wael, Heimat: Aegypten, in Kairo (EG), Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 6'000.
Tagebuch Nr. 5282 vom 12.06.2001
010477

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **AVIMA CONSULT AG (AVIMA CONSULT Ltd)**, Sitz: Baar, Technische, kommerzielle und schulische Beratung für Luftfahrtunternehmen in all ihren Sachbereichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27.12.2000, S. 8832). Eingetragene Personen Neu: AH&P Service GmbH, in Baar, Revisionsstelle. Gelöscht: [BM Swiss Audit AG, in Basel, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 5276 vom 12.06.2001
010478

■ **Absolute Europe AG (Absolute Europe SA) (Absolute Europe Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb, dauernde Verwaltung, Finanzierung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 01.05.2000, S. 2894). Statutenänderung: 08.06.2001. Bemerkungen Neu: Aenderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.
Tagebuch Nr. 5261 vom 12.06.2001
010479

■ **Armin Meier Fahrservice GmbH**, Sitz: Baar, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Transport- und Umzuggewerbes, GmbH (SHAB Nr. 236 vom 03.12.1999, S. 8197). Statutenänderung: 01.06.2001. Firma Neu: **Jakober Kanalservice GmbH**. Zweck Neu: Reinigung von Abwasseranlagen, Flächen und Tunnels sowie Ausführung von Transporten aller Art; kann Grundstücke, Wertschriften und Immaterialgüterrechte, insbesondere Lizenzen, erwerben, verwalten, belasten und veräussern, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen Geändert: Meier, Claudia, Heimat: Oberägeri, in Baar, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 6'000 [bisher: Stammanteil: CHF 10'000]. Neu: AMDC AG, in Risch, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 4'000.
Tagebuch Nr. 5288 vom 12.06.2001
010480

■ **Chartholding AG (Chartholding SA) (Chartholding Ltd)**, Sitz: [bisher: Luzern], Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 14.11.2000, Seite 7726). Statutenänderung: 10.04.2001. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o AKH Administration AG, Ägeristrasse 66, 6300 Zug. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Durchführung von Finanztransaktionen jeder Art sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Wertschriften jeglicher Art. Aktienkapital Geändert: CHF 50'000, Liberierung: CHF 50'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 500 [bisher: 500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100]. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Salmon, David Edward, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Union Mills (Isle of Man) (UK), Präsident mit Einzelunterschrift; PricewaterhouseCoopers AG, in Luzern, Revisionsstelle. Neu: Haussmann, Lars, Heimat: Herrliberg, in Zürich, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift; Metz, Werner, Heimat: Düdingen, in Fribourg, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Müller, Dr. Kurt, Heimat: Luzern, in Luzern, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift]; [Troller, Dr. Patrick, Heimat: Luzern, Starrkirch-Wil, in Luzern, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 5281 vom 12.06.2001
010481

■ **Conoco AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an und Leistung von Diensten für andere Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2001, S. 4360). Statutenänderung: 12.06.2001. Aktienkapital Geändert: CHF 49'504'000 [bisher: CHF 39'662'000], Liberierung: CHF 49'504'000 [bisher: CHF 39'662'000], 24'752 Namenaktien zu CHF 2'000 [bisher: 19'831 Namenaktien zu CHF 2'000]. Qualifizierte Tatbestände Neu: Sacheinlage: 1'940 Namenaktien zu CHF 1'000.00 der 'Conoco Investment AG', in Zug, gemäss Sacheinlagevertrag vom 12.06.2001, zum Preis von CHF 32'811'752.00, wofür 4'921 Namenaktien zu CHF 2'000.00 ausgegeben werden. Eingetragene Personen Neu: Durbin, John Edward, Heimat: Vereinigte Staaten, in Houston (US), Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Espinosa, Miguel, Heimat: Vereinigte Staaten, in Houston (US), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5295 vom 12.06.2001
010482

■ **Dr. Amann & Co VI Sachwert-Beteiligung Kommanditgesellschaft**, Sitz: Zug, Erwerb, Vermietung und Verwaltung sowie Verkauf des Büro- und Geschäftshauses Viaduktstrasse 40, 4051 Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 03.04.2000, S. 2215). Zweck Neu: Erwerb, Vermietung und Verwaltung sowie Verkauf des Büro- und Geschäftshaus 'WHITE PLAZA', Viaduktstrasse 40 - 44, 4002 Basel.
Tagebuch Nr. 5253 vom 12.06.2001
010483

■ **Forward Innovations GmbH**, Sitz: Zug, Handel mit und Vertrieb von Etuis, GmbH (SHAB Nr. 103 vom 30.05.2001, S. 4066). Statutenänderung: 08.06.2001. Eingetragene Personen Geändert: Forward Industries Inc., in Pompano Beach (US), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Stammanteil: CHF 19'000]. Gelöscht: [Koszegi Industries Inc., in Pompano Beach (US), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000].
Tagebuch Nr. 5255 vom 12.06.2001
010484

■ **Glencore International AG (Glencore International SA) (Glencore International Ltd)**, Sitz: Baar, Handel mit Rohstoffen aller Art und anderen Gütern für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 23.11.2000, S. 7982). Eingetragene Personen Geändert: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: Deloitte & Touche Experta AG, in Erlenbach ZH].
Tagebuch Nr. 5259 vom 12.06.2001
010485

■ **Global Media Group AG**, Sitz: Zug, Beratung im Marketingbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 26.10.2000, S. 7311). Firma Neu: **Global Media Group AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkurseröffnung vom 15.05.2001.
Tagebuch Nr. 5270 vom 12.06.2001
010486

■ **Greenpharm AG (Greenpharm SA) (Greenpharm Ltd)**, Sitz: Zug, Herstellung, Handel und Vertrieb von pharmazeutischen und anderen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 435). Eingetragene Personen Neu: Junosza-Jankowski, Dr. Agnieszka, Heimat: Oesterreich, in Rheinfelden, Direktorin mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5285 vom 12.06.2001
010487

■ **ICSA Travel Software GmbH**, Sitz: [bisher: Baar], Entwicklung und Vermarktung von EDV-Lösungen für Reiseveranstalter, GmbH (SHAB Nr. 207 vom 26.10.1998, S. 7296). Statutenänderung: 11.05.2001. Sitz Neu: Oberägeri. Domizil Neu: Bachweg 1d, 6315 Oberägeri. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.
Tagebuch Nr. 5262 vom 12.06.2001
010488

■ **ITV Ital Invest AG**, Sitz: Baar, Investmentgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 14.08.1997, S. 5833). Eingetragene Personen Neu: Schwendener, Ulrich, Heimat: Buchs SG, Sevelen, Erlenbach ZH, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift; Schmied, Rolf, Heimat: Horgen, Langnau im Emmental, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Strebel, Erwin, Heimat: Mägenwil, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Adfidor AG, in Baar, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 5278 vom 12.06.2001
010489

■ **Instaco AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.1999, S. 5427). Firma Neu: **Instaco AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkurseröffnung vom 24.08.1999.
Tagebuch Nr. 5268 vom 12.06.2001
010490

■ **Integra AG**, Sitz: Steinhausen, Vermittlung von nationalen und internationalen Geschäftskontakten für nationale und internationale Firmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 09.04.2001, S. 2641). Eingetragene Personen Neu: Chatelain, Daniel, Heimat: Tramelan, in Allschwil, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Keller, Andreas, Heimat: Baden, in Spreitenbach, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 5284 vom 12.06.2001
010491

■ **Kündig Brillen und Kontaktlinsen AG**, Sitz: Zug, Betrieb eines Brillen-, Optik- und Kontaktlinsenfachgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2001, S. 4360). Eingetragene Personen Geändert: Schumpf, Jürg, Heimat: Baar, in Menzingen, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: in Edlibach]. Neu: Acton Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Baumeler Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 5254 vom 12.06.2001
010492

■ **LBC Immeubles SA**, Sitz: Zug, Erwerb, Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16.05.2001, S. 3684). Eingetragene Personen Neu: Naarden, Dr. Emanuel, Heimat: Saulcy, in Rüschlikon, Mitglied mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5292 vom 12.06.2001
010493

■ **Leuenberger Technologies Ltd**, Sitz: Zug, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb von und Handel mit elektrischen Komponenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2001, S. 4393). Statutenänderung: 06.06.2001. Aktienkapital Geändert: CHF 2'800'000 [bisher: CHF 100'000], Liberierung: CHF 2'800'000 [bisher: CHF 50'000], 2'800 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000].
Tagebuch Nr. 5293 vom 12.06.2001
010494

■ **Magal AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Produkten auf dem Gebiete des Verlages und der Presse, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14.05.2001, S. 3614). Firma Neu: **Magal AG**. Bemerkungen Neu: Nachdem der gesetzmässige Zustand wiederhergestellt ist, wird die von Amtes wegen erfolgte Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRegV widerrufen. Gelöscht: [Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRegV]. Eingetragene Personen Geändert: Rindlisbacher, Urs, Heimat: Lützelflüh, in Hüttwilen, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelöscht: [Teong, Ch'ng Ping, Heimat: Malaysia, in Kuala Lumpur (MY), Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5283 vom 12.06.2001
010495

■ **Müller & Weibel AG**, Sitz: Steinhausen, Weiterführung der bisherigen Kollektivgesellschaft 'Müller und Weibel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11.06.1999, S. 3922). Eingetragene Personen Geändert: Weibel, Karl, Heimat: Hünenberg, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Zug]. Neu: MAYWA TREUHAND AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Limacher, Erich, Heimat: Schüpfheim, in Cham, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 5265 vom 12.06.2001
010496

■ **Nestlé AG (Nestlé SA) (Nestlé Ltd)**, Sitz: Cham, Beteiligung an Industrie-, Handels- und Finanzunternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2001, S. 3433). Eingetragene Personen Geändert: Brabeck-Letmathe, Peter, Heimat: Österreich, in La Tour-de-Peilz, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift, Delegierter mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter mit Einzelunterschrift]; Raoux-Fontanet, Corinne, Heimat: Frankreich, in Denens, Vizedirektorin mit Einzelunterschrift [bisher: in Etoy]. Neu: Idei, Nobuyuki, Heimat: Japan, in Tokyo (JP), Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Kudelski, André, Heimat: Prilly, in Lutry, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Olofsson, Lars, Heimat: Schweden, in Vevey, Generaldirektor mit Einzelunterschrift; Reichenberger, Wolfgang, Heimat: Ruswil, in La Tour-de-Peilz, Generaldirektor mit Einzelunterschrift; Siegrist, Aldo, Heimat: Vordemwald, in Vevey, stellvertretender Direktor mit Einzelunterschrift; Heggli, Stefan, Heimat: Honau, in Blonay, Vizedirektor mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [de Pury, David, Heimat: Neuchâtel, Saint-Blaise, in Zollikon, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; [Weller, Joe, Heimat: Vereinigte Staaten, in San Marino (US), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Domeniconi, Reto F., Heimat: Zürich, in Blonay, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; [Gerber, Fritz, Heimat: Röthenbach im Emmental, in Arlesheim, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift]; [Corti, Mario, Heimat: Winterthur, in Bex, Generaldirektor mit Einzelunterschrift]; [Pope, Ernest J., Heimat: Australien, in Lutry, Direktor mit Einzelunterschrift]; [Conklin, Keith H., Heimat: Kanada, in Unionville (CND), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5294 vom 12.06.2001
010497

■ **PEP Modular Computers AG**, Sitz: Cham, Beteiligung an Firmen der Hochcomputer-Technologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10.07.2000, S. 4690). Eingetragene Personen Neu: ATW Allgemeine Treuhand Wirtschaftsberatung GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Steuerberatungsgesellschaft, Stuttgart, Zweigniederlassung Oberägeri, in Oberägeri, Revisionsstelle. Gelöscht: [KPMG Fides Peat, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 5256 vom 12.06.2001
010498

■ **Part-Consulting AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Bearbeitung des Schweizer Marktes durch Beratung und Programmierung auf dem Gebiet der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 02.04.2001, S. 2428). Bemerkungen Neu: Liquidation: Einstellung des am 06.03.2001 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 21.05.2001.
Tagebuch Nr. 5260 vom 12.06.2001
010499

■ **Perfocon AG**, Sitz: Cham, Tätigung von Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 01.03.2000, S. 1413). Firma Neu: **Perfocon AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkurseröffnung vom 30.05.2001.
Tagebuch Nr. 5269 vom 12.06.2001
010500

■ **Pet Techno Gas Handels AG**, Sitz: Zug, Handel mit Rohstoffen und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 23.12.1997, S. 9225). Statutenänderung: 11.06.2001. Firma Neu: **Radice AG**. Zweck Neu: Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Patent-, Marken-, Urheber- und anderen immateriellen Rechten auf eigene und fremde Rechnung, Handel mit Waren aller Art im Zusammenhang mit solchen immateriellen Rechten sowie Erbringen von zusammenhängenden Leistungen, namentlich Beratungs- und Finanzdienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Immobilien erwerben, veräussern und vermitteln. Eingetragene Personen Neu: René Brunner Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelöscht: [B. Schaller Treuhand AG, in Baar, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 5272 vom 12.06.2001
010501

■ **Raiffeisenbank Hünenberg**, Sitz: Hünenberg, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, Genossenschaft (SHAB Nr. 156 vom 14.08.2000, S. 5520). Eingetragene Personen Geändert: von Allmen, Andreas, Heimat: Lauterbrunnen, in Hünenberg, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Wetli, Guido, Heimat: Oberwil-Lieli, in Hünenberg, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Weibel, Ernst, Heimat: Hünenberg, in Hünenberg, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5258 vom 12.06.2001
010502

■ **Rolic AG (Rolic SA) (Rolic Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07.05.2001, S. 3382). Eingetragene Personen Neu: Born, Esther, Heimat: Basel, in Basel, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5273 vom 12.06.2001
010503

■ **Rotronic Logistics AG**, Sitz: Zug, Handel mit elektronischen Bauteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2001, S. 4360). Domizil Neu: c/o Ernst & Young AG, Bundesplatz 1, 6304 Zug.
Tagebuch Nr. 5251 vom 12.06.2001
010504

■ **Schweizerhall Technochem AG Baar**, Sitz: Baar, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 12.07.2000, S. 4755). Eingetragene Personen Neu: Peter, Dr. Eugen, Heimat: Unterschlatt, Zürich, in Regensdorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Wirz, Konrad, Heimat: Solothurn, in Riehen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5287 vom 12.06.2001
010505

■ **Status Consult AG in Liquidation (Status Consult Ltd in liquidation)**, Sitz: [bisher: Zug], Unternehmens-, Organisations- und Investmentberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2001, S. 930). Statutenänderung: 04.04.2001. Firma Neu: **Status Consult AG**. Übersetzungen der Firma Neu: **(Status Consult Ltd)** Gelöscht: **[(Status Consult Ltd in liquidation)]**. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Altgasse 54, 6340 Baar. Bemerkungen Neu: Nachdem der gesetzmässige Zustand wiederhergestellt ist, wird die von Amtes wegen erfolgte Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRegV widerrufen. Gelöscht: [Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil]. Eingetragene Personen Geändert: Schmuki, Alexander, Heimat: Eschenbach SG, in Lugano, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 5279 vom 12.06.2001
010506

■ **Temag AG (Temag SA)**, Sitz: [bisher: Zürich], Halten und Verwaltung des Grundstückes Grundbuchblatt 1962 (Kat. Nr. 1281) an der Sihlstrasse 1/Bahnhofstrasse in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25.04.2001, Seite 3046). Statutenänderung: 31.05.2001. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Löberenstrasse 19, 6300 Zug. Zweck: Halten und Verwaltung des Grundstückes Grundbuchblatt 1962 (Kat. Nr. 1281) an der Sihlstrasse 1/Bahnhofstrasse in Zürich sowie des Grundstückes Grundbuchblatt 1013 (Kat. Nr. 2805) an der Hotzestrasse 65/Hotzestrasse 61 in Zürich; Erwerb, Halten und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen sowie Finanzierung solcher Beteiligungen. Aktienkapital Bisher: CHF 500'000, Liberierung: CHF 500'000, 500 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Eingetragene Personen Bisher: Schaufelberger, Ernst, Heimat: Wald ZH, Thalwil, in Thalwil, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Beat, Heimat: Luzern, in Cham, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5277 vom 12.06.2001
010507

■ **Treuhandgesellschaft Revima AG (Société Fiduciaire Revima SA)**, Sitz: Zug, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Finanz- und Rechnungswesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 04.05.2000, S. 2998). Eingetragene Personen Neu: Schinagl, Heinz, Heimat: Oesterreich, in Zürich, Revisionsstelle. Gelöscht: [Maintain Unternehmensberatung AG, in Stansstad, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 5275 vom 12.06.2001
010508

■ **U.S. Steel Kosice Switzerland AG in Liquidation (U.S. Steel Kosice Switzerland SA en liquidation) (U.S. Steel Kosice Switzerland Ltd in liquidation)**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2001, S. 4392). Berichtigung: Eingetragene Personen Geändert: Intrust AG, in Zürich, Liquidatorin [nicht: Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 5252 vom 12.06.2001
010509

■ **Univer AG**, Sitz: Steinhausen, Einbau und Vertrieb von pneumatischen und elektropneumatischen Ventilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 05.07.2000, S. 4552). Eingetragene Personen Geändert: Seiler, Othmar, Heimat: Tägerig, in Cham, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]; Müller, Alfred, Heimat: Engelberg, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]. Neu: Ciarrapica, Valerio Ugo, Heimat: Italien, in Seregno (IT), Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung. Gelöscht: [Pimpinella, Alessandro, Heimat: Italien, in Segrate (IT), Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 5274 vom 12.06.2001
010510

■ **Von Roll Isola Beltec AG**, Sitz: Cham, Vertrieb und Verkauf von Produkten aller Art für die elektrotechnische Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23.03.2001, S. 2171). Domizil Neu: Moosmattstrasse 15, 6330 Cham.
Tagebuch Nr. 5264 vom 12.06.2001
010511

■ **Völkl (International) AG**, Sitz: Baar, Koordinierung des internationalen Vertriebs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 19.09.2000, S. 6403). Eingetragene Personen Geändert: Rindlisbacher, Reto, Heimat: Luzern, in Horw, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]. Neu: Furrer, Reto, Heimat: Eisten, in Cham, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5290 vom 12.06.2001
010512

■ **WISCANIA CONSULTING AG**, Sitz: Zug, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11.03.1999, S. 1615). Eingetragene Personen Neu: Pedroja, Dr. Graziano, Heimat: Brione sopra Minusio, in Veltheim AG, Mitglied mit Einzelunterschrift; UTG-Unabhängige Treuhandgesellschaft m.b.H., in Baar, Revisionsstelle. Gelöscht: [Düring, Dr. Alex, Heimat: Luzern, in Oberägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Compaudit AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 5257 vom 12.06.2001
010513

■ **Wok AG in Liquidation (Wok SA in Liquidation) (Wok Ltd in Liquidation)**, Sitz: Cham, Handel mit Apparaten, Ausrüstungsgegenständen und Bestandteilen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2000, S. 360). Bemerkungen Neu: Liquidation: Einstellung des am 22.12.1999 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 16.05.2001.
Tagebuch Nr. 5263 vom 12.06.2001
010514

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Imbiss-Stand Nardone**, Sitz: Risch, Betrieb eines Imbiss-Standes, Einzelfirma (SHAB Nr. 11 vom 18.01.1999, S. 349). Bemerkungen Neu: Konkurs: Ueber den Firmainhaber wurde am 20.03.2001 der Konkurs eröffnet. Nachdem der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma gelöscht.
Tagebuch Nr. 5267 vom 12.06.2001
010515

■ **Lutherworth AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Transportbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 12.10.2000, S. 6982). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 5280 vom 12.06.2001
010516

ZH

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **2K'Systems Switzerland GmbH,** in Horgen, Seestrasse 202, 8810 Horgen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 05. 2001. Zweck: Handel mit EDV-Systemen, insbesondere in der Schweiz; kann sämtliche damit zusammenhängenden Dienstleistungen erbringen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften, Wertschriften sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verkaufen bzw. verwerten. Stammkapital: CHF 21'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 31.05.2001 elektronische Geräte (Computer und Zubehör), wofür CHF 10'500.-- auf das

Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dickie, Michael Peter Murray, britischer Staatsangehöriger, in Baden bei Wien (A), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Karpf, Karl-Heinz, österreichischer Staatsangehöriger, in Kirchberg bei Mattighofen (A), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Kremser, Hans Peter, österreichischer Staatsangehöriger, in Günselsdorf (A), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Huggenberger, Nicole, von Winterthur, in Thalwil, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 15358 vom 12.06.2001
010517

■ **AQA Cooler Zürich GmbH,** in Zürich, Talchernstrasse 12, 8049 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 05. 2001. Zweck: Handel und Vertrieb von Getränken insbesondere natürliches frisches Mineralwasser unter dem Namen 'AQA Cooler' sowie Vermieten und Aufstellen von AQA Cooler Dispenser und deren Wartung; ist berechtigt, Lizenzen zu erwerben und zu vergeben, sich an Unternehmen aller Art zu beteiligen sowie Liegenschaften zu erwerben, zu verwalten und zu veräussern. Stammkapital: CHF 40'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Keller, Pierino, von Zürich, in Dübendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 39'000.--; Keller, Hans, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 15361 vom 12.06.2001
010518

■ **Afro Commercial Market GmbH,** in Kloten, Hohrainlistrasse 8, 8302 Kloten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 05. 2001. Zweck: Handel mit Lebensmitteln, Stoffen und anderen Waren aus Afrika; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nussli, Doris, von Kaltbrunn, in Kloten, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Dambach, Ulrich, von Oberbözberg, in Adlikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Badu Danda, Pearl, ghanaische Staatsangehörige, in Kloten, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 15359 vom 12.06.2001
010519

■ **Andreas Hofmann GmbH,** in Winterthur, Rebenweg 40, 8408 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 05. 2001. Zweck: Ausführung von Cheminéebau, Ofenbau, keramische Wand- und Bodenbeläge; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 80'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Andreas Hofmann, in Winterthur, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 310'528.93 und Passiven von CHF 112'414.40, wofür CHF 80'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden und CHF 118'114.53 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hofmann, Andreas, von Winterthur, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 78'000.--; Hofmann, Jürg, von Winterthur, in Zell ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
Tagebuch Nr. 15360 vom 12.06.2001
010520

■ **B. Düggelin Consulting Zürich,** in Zürich, Hadlaubstrasse 71, 8006 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Vermögensberatung und -Verwaltung, Finanzplanung und allgemeine Wirtschaftsberatung. Eingetragene Personen: Düggelin, Beda Bernhard, von Zürich und Lachen, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 15388 vom 12.06.2001
010521

■ **Benz + Cie AG,** in Küsnacht ZH, Freihofstrasse 20, 8700 Küsnacht, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Benz + Cie AG. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregistereintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt Zürich. Zweck Hauptsitz: Erstellung und Vertrieb von haustechnischen Einrichtungen wie Sanitär- und Heizungsanlagen, Feuerungseinrichtungen sowie artverwandten Produkten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Eingetragene Personen: Suter, Fritz, von Zürich, in Rümlang, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hirzel, Patrick, von Tübach, in Rheinfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift beschränkt auf die Zweigniederlassung; Suter, Fritz Eugen, von Zürich, in Zürich, Präsident, Delegierter und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Gagg, Roger, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Grössbauer, Richard, von Erlenbach ZH, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 15386 vom 12.06.2001
010522

■ **Dynasom AG (Dynasom SA) (Dynasom Ltd) (Dynasom Inc),** in Zürich, Frohbühlstrasse 2, 8052 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 05. 2001, 31. 05. 2001. Zweck: Herstellung von Produkten und Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Sport und Gesundheit; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen und deren Geschäftsführung und Verwaltung übernehmen sowie gewerbliche Schutzrechte, Immaterialgüterrechte und Know-how erwerben und verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch persönlichen, wo nötig auch durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Mizher, Adnan, irakischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hasler Mizher, Tanja, von Oberriet SG, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Füglistaller, Prof. Dr. Urs, von Unterlunkhofen, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Honold Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 15297 vom 12.06.2001
010523

■ **Eberle Elektro-Service GmbH,** in Schwerzenbach, Dorfstrasse 13, 8603 Schwerzenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 06. 2001. Zweck: Ausführung und Reparatur von elektrischen Installationen und Handel mit elektrischen Apparaten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Eberle Elektro Reparaturservice, in Schwerzenbach, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 133'110.16 und Passiven von CHF 79'430.97, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden und CHF 33'679.19 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Eberle, Raffael, von Gaiserwald, in Volketswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Eberle, Jasmin, von Gaiserwald, in Uster, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 15365 vom 12.06.2001
010524

■ **Elektro Schmid Nachfolger D. Wälli,** in Wallisellen, Opfikonerstrasse 18, 8304 Wallisellen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Elektroinstallationen Stark- und Schwachstrom, Telefon, EDV-Netzwerke und Antennenanlagen. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma 'Elektro Schmid, Wallisellen', in Wallisellen, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Wälli, Daniel, von Männedorf, in Wallisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 15389 vom 12.06.2001
010525

■ **Exfeed AG (Exfeed SA) (Exfeed Ltd),** in Zürich, Selnaustrasse 30, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 05. 2001. Zweck: Verteilung von Daten im Zusammenhang mit Kursen von Aktien, die an organisierten Börsenplätzen ihrer Aktionäre oder an Börsen Dritter gehandelt werden und Verarbeitung und Verteilung solcher Daten; einschliesslich Sammlung von Daten zur Erstellung von Aktienpreisindices und Verteilung solcher Indices, mittels eines von der Gesellschaft, ihren Aktionären und anderen Datenübermittlern gemeinsam verwendeten Softwaresystems; kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern, geistiges Eigentum und Know-How verwalten und verwenden. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Henckel von Donnersmarck, Marie Henri Charles, von Baden, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spillmann, Jürg, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Candolfi, Ettore, von Onsernone, in Zunzgen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gisler, Ottavio, von Riehen, in Riehen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merz, Alfred, von Luzern, in Hausen AG, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bysaeth, Petra, von Zürich und Gadmen, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Job, Alberto, von Schluein, in Adlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marti, Frank, von Erlenbach ZH und Langenthal, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 15298 vom 12.06.2001
010526

■ **G-Consulting Jakob Gross,** in Pfäffikon, Hochstrasse 24, 8330 Pfäffikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf, Aufbau, Planung, und Unterhalt von elektronischen Datenverarbeitungsanlagen (EDV) sowie Schulung auf diesem Gebiet. Eingetragene Personen: Gross, Jakob, von Elsau und Brütten, in Russikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Gross, Susanna, von Elsau und Brütten, in Russikon, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 15390 vom 12.06.2001
010527

■ **Galerie Bano GmbH,** in Illnau-Effretikon, Rikonerstrasse 12, 8307 Effretikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 06. 2001. Zweck: Durchführung von Ausstellungen mit Bildern, Kunstgegenständen und Orientteppichen sowie Handel mit Teppichen und Geschenkartikeln; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Niederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Samadi Ghondoghdie, Esrafil, iranischer Staatsangehöriger, in Illnau-Effretikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Samadi Ghondoghdie-Durrani, Madia, afghanische Staatsangehörige, in Illnau-Effretikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 15366 vom 12.06.2001
010528

■ **Günes Lebensmittel AG,** in Dietikon, Poststrasse 8, 8953 Dietikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 05. 2001. Zweck: Führung eines Lebensmittel- und Metzgereibetriebes, Handel mit Waren aller Art sowie Import und Export von Waren aller Art; kann Grundeigentum erwerben sowie sich bei gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 138'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 138'000.--. Aktien: 138 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag mit Inventarliste vom 08.05.2001 zwei Hackfleischmaschinen, eine Fleischwaage und zwei Knochensägen, wofür 138 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Aydemir, Neset, türkischer Staatsangehöriger, in Lengnau bei Biel, Präsident, mit Einzelunterschrift; Yörük, Ramazan, von Weiningen ZH, in Weiningen ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Yörük, Ilker, von Weiningen ZH, in Weiningen ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Knobel, Alfred, von Luchsingen, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 15300 vom 12.06.2001
010529

■ **H. Herzele Consulting GmbH,** in Zürich, c/o Heinz Herzele, Bäulistrasse 22 A, 8049 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 05. 2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen: Beratung und Verkauf industrieller Güter; Projekleitung und Schulung im In- und Ausland; kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Herzele, Heinz, von Uster, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Wellauer, Daniel, von Küsnacht ZH und Thundorf, in Hermetschwil-Staffeln, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 15367 vom 12.06.2001
010530

■ **Heinvirta Consulting,** in Wädenswil, Rötibodenstrasse 21, 8820 Wädenswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Coaching, Supervision, Personality Assessment, Personal- und Unternehmensberatung, Consulting. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma Unternehmensberatung in Personalfragen, Ari Heinvirta, in Wädenswil, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Heinvirta, Sabine, von Langnau im Emmental, in Wädenswil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Heinvirta, Ari, von Langnau im Emmental, in Wädenswil, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 15391 vom 12.06.2001
010531

■ **Heusser & Heusser AG (Heusser & Heusser SA) (Heusser & Heusser Ltd),** in Herrliberg, Forchstrasse 222, 8704 Herrliberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 05. 2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen im Bereich Medizin und Wirtschaft mit Ausnahme von ärztlicher Tätigkeit; kann Immobilien vermieten, verpachten und verwalten, Immobiliengeschäfte betreiben, Immaterialgüterrechte kaufen, verkaufen, registrieren und verwerten, Lizenzen erwerben, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundbesitz überbauen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich durch eingeschriebenen Brief, sofern das Gesetz nicht etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Heusser, Irene Christine, von Gossau ZH und Zürich, in Herrliberg, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Heusser, Marc Richard, von Zürich, in Herrliberg, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Gerber Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 15301 vom 12.06.2001
010532

■ **Hibatech AG,** in Rickenbach ZH, Rüti 20 / Sulz, 8544 Rickenbach-Attikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 06. 2001. Zweck: Alle Sparten der Badezimmersanierung, insbesondere Badewannen-Renovationen; Einbau von Einsatz- und Austauschwannen; Emailreparaturen; Bad-Planung und Design sowie 3D-Animation und Ausführung kompletter Badezimmersanierungen; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, nutzen, veräussern und belasten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/-übernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Ernst Hintermeister, Hiba-Technik, in Rickenbach ZH, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 166'961.12 und Passiven von CHF 38'342.64, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 28'618.48 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen des Verwaltungsrates an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Hintermeister, Ernst, von Winterthur, in Rickenbach ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ruf und Partner, Treuhand und Verwaltung, in Rickenbach ZH, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 15302 vom 12.06.2001
010533

■ **ISG Asset Management Zürich AG (ISG Asset Management Zurich SA) (ISG Asset Management Zurich Ltd),** in Zürich, Beethovenstrasse 48, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 05. 2001. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Vermögens- und Anlageberatung; kann Liegenschaften, Beteiligungen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Güterrechte erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 102'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 102'000.--. Aktien: 102 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich (einschliesslich Telefax oder E-Mail) unter Vorbehalt anderslautender gesetzlicher oder statutarischer Bestimmungen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rey, Kurt, von Muri AG, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Deloitte & Touch Experta AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 15303 vom 12.06.2001
010534

■ **JI Holding AG,** in Zürich, Carmenstrasse 28, 8032 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 06. 2001. Zweck: Halten und Verwalten von Beteiligungen von Gesellschaften in der Schweiz und im Ausland; kann Darlehen gewähren. Aktienkapital: CHF 214'800.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 214'800.--. Aktien: 2'148 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 31.05.2001 90 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der Job Index Media AG, in Zürich und 960 Namenaktien zu je CHF 100.-- der Jobs.ch AG, in Zürich und 12'000 Namenaktien zu CHF 10.-- der prospective media services pms AG, in Zürich, wofür 2'040 Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Sterchi, Thomas, von Lützelflüh, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Auf der Maur, Rolf, von Schwyz und Luzern, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schillig, Beat, von Bürglen UR, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Matthias, von Lützelflüh, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Controlla Revisions AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 15304 vom 12.06.2001
010535

■ **Jappert, EDV-Support,** in Zürich, Hermetschloostrasse 73, 8048 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Beratung von EDV-Hard- und -Software. Eingetragene Personen: Jappert, Marcel Walter, von Gansingen, in Herrliberg, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 15392 vom 12.06.2001
010536

■ **Joah Cooperation AG,** in Regensdorf, Althardstrasse 146, 8105 Regensdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 05. 2001. Zweck: Handel mit Textilien, Maschinen, Bioprodukte, Brillengläser und elektr. Spezialapparate (Import/Export); kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Rechte erwerben und veräussern sowie Obligationenanleihen und Darlehen aufnehmen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.--. Publikationsorgan: SHAB. An die Namenaktionäre erfolgen Mitteilungen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen, oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Veröffentlichung im SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Cho, Seong Ho, koreanischer Staatsangehöriger, in Bülach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kreienbühl, Rudolf, von Altishofen, in Andermatt, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Park, Young-Bai, von Kloten, in Kloten; Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Alfred Münch, in Frauenfeld, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 15305 vom 12.06.2001
010537

■ **Karl Sieber Transporte AG,** in Wädenswil, Karl-Stamm-Weg 2, 8820 Wädenswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 06. 2001. Zweck: Durchführung von Transporten aller Art; kann Vertretungen auf eigenen oder fremden Namen übernehmen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Karl Sieber Transporte, in Wädenswil, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 489'560.05 und Passiven von CHF 108'208.70, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden und CHF 281'351.35 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Sieber, Karl, von Zürich, in Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhand Allenspach AG, in Adliswil, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 15306 vom 12.06.2001
010538

■ **Malergeschäft Silvio Höhn,** in Schlieren, Stationsstrasse 6, 8952 Schlieren, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes; Übernahme von Maler- und Tapeziererarbeiten aller Art; Neubauten, Renovationen, Fassaden, Kundenservice, Umbauten. Eingetragene Personen: Höhn, Silvio, von Wädenswil und Schlieren, in Schlieren, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 15393 vom 12.06.2001
010539

■ **Marcel Hartl, Unternehmensberatung,** in Regensdorf, Kapellstrasse 57, 8105 Regensdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung; Suche und Vermittlung von Führungskräften und Spezialisten; Engineering und Handel mit Produkten aller Art. Eingetragene Personen: Hartl, Marcel, von Zürich, in Regensdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 15394 vom 12.06.2001
010540

■ **Mode Brack GmbH,** in Hombrechtikon, Rütistrasse 8, 8634 Hombrechtikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 05. 2001. Zweck: Führung eines Modegeschäfts; kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Mode Brack, in Hombrechtikon, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 238'584.11 und Passiven von CHF 19'196.81, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden und CHF 199'387.30 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brack, Ernst, von Neunforn, in Hombrechtikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Brack, Gertrud, von Neunforn, in Hombrechtikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 15368 vom 12.06.2001
010541

■ **Pack-Tiger GmbH,** in Dättlikon, Rebhalde 10, 8421 Dättlikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 05. 2001. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb sowie Vermieten und Leasing von Papierverarbeitungsmaschinen, insbesondere zur Herstellung von Papierpolster sowie Papierhandel im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Keller-Bossi, Doris, von Bichelsee-Balterswil, in Dättlikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Keller, Claudia, von Bichelsee-Balterswil, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 15369 vom 12.06.2001
010542

■ **Peter Streich AG,** in Zürich, Goldbrunnenstrasse 57, 8055 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 06. 2001. Zweck: Führung und Betrieb einer Strassenmarkierungs-Unternehmung, ferner Herstellung und Verkauf von Strassenmarkierungs-Maschinen und Strassensignalträgern sowie sämtliche mit diesen Tätigkeiten im Zusammenhang stehenden Arbeiten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Peter Streich, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 195'400.25 und Passiven von CHF 39'180.45, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden und CHF 56'219.80 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Streich, Peter, von Innertkirchen, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Streich, Thomas, von Innertkirchen, in Zürich, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Finasan Treuhand- & Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 15307 vom 12.06.2001
010543

■ **Q2 GmbH (Q2 sarl),** in Zürich, c/o Thomas A. Bischofberger, Haus zum steinernen Kindli, Neumarkt 20, 8001 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 05. 2001, 7. 06. 2001. Zweck: Verlegerische Tätigkeiten, Produktion und Organisation von künstlerischen Darbietungen, Künstlermanagement, Handel mit Waren aller Art sowie Erbringung von weiteren Dienstleistungen im künstlerischen Bereich; kann Anlässe aller Art veranstalten und Diskotheken betreiben, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bischofberger, Thomas A., von Winterthur und Oberegg, in Baden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.--; Zumsteg, Peter, von Mettau, in Dällikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--.
Tagebuch Nr. 15370 vom 12.06.2001
010544

■ **Walter Bickel GmbH,** in Schöfflisdorf, c/o Walter Bikkel, Im Winkel 8, 8165 Schöfflisdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 06. 2001. Zweck: Erbringung von Architektur- und Bauleitungsleistungen und Liegenschaftenverwaltung sowie alle damit zusammenhängende Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bickel, Walter, von Affoltern am Albis, in Schöfflisdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bickel, Andrea Susanne, von Affoltern am Albis, in Schöfflisdorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 15372 vom 12.06.2001
010545

■ **Würth-Griffiths GmbH,** in Dübendorf, Tüfweg 3, 8044 Gockhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 05. 2001. Zweck: Führung eines Dorfladens mit Konsumgütern des täglichen Bedarfs, wie Lebensmittel und Haus- und Garten-Artikel. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Würth, Urs, von Unterseen, in Maur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Würth-Griffiths, Mandy, britische Staatsangehörige, in Maur, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 15373 vom 12.06.2001
010546

■ **atVorteX GmbH,** in Zürich, Zentralstrasse 76, 8003 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 06. 2001. Zweck: Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Computerbereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: L'Eplattenier, Denise, von Les Geneveys-sur-Coffrane und Greng, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Rian, Matthew Z., britischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 15362 vom 12.06.2001
010547

■ **bbb secon gmbh,** in Wallisellen, Bahnhofstrasse 26, 8304 Wallisellen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 02. 2001, 29. 05. 2001. Zweck: Führung eines Handels-, Dienstleistungs- und Montageunternehmens im Sicherheitsbereich; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 39'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 23.02.2001 EDV-Equipments, Büromaterial, Mobiliar, Fahrzeug, wofür CHF 39'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bertschi, Adrian, von Dürrenäsch, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.--; Bosshard, Remo, von Sternenberg, in Uster, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.--; Bürli, Kurt, von Willisau Land, in Oberrohrdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.--.
Tagebuch Nr. 15363 vom 12.06.2001
010548

■ **foodhelp AG (foodhelp Ltd),** in Winterthur, c/o Martin B. Däscher, Oberfeldstrasse 2a, 8408 Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 05. 2001. Zweck: Allgemeine und krankheitsspezifische Informationsdienstleistung und Beratung rund um das Thema Ernährung sowie im Gesundheitssektor allgemein; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einfachen schriftlichen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse oder Publikation im SHAB, sofern das Gesetz oder die Statuten nicht zwingend etwas anderes vorschreiben. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Däscher, Martin B., von Luzein, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Borelli, Siegfried, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meng, Rolf, von Frick, in Elsau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüedi, Marc, von Thusis und Kloten, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wehrli Treuhand, in Winterthur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 15299 vom 12.06.2001
010549

■ **südhang GmbH (südhang S.à r.l.) (südhang S.a g.l.) (südhang Ltd. liab. Co.),** in Rüschlikon, Seestrasse 38, 8803 Rüschlikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 06. 2001. Zweck: Beratung, Planung, Ausführung; Transport, Lagerung, Bewertung, Veranstaltungen und Handel im Bereich der Wein-, Lebensmittel- und Verpflegungsbranche sowie alle hiermit im Zusammenhang stehenden und den Gesellschaftszweck fördernden Geschäfte; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 60'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Baumann, Roger, von Herisau, in Bremgarten bei Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Lienhard, Alec, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Pilliod, Matthis, von Vevey, in Thalwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
Tagebuch Nr. 15371 vom 12.06.2001
010550

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **'Diener-Markt' Ismet Beqaj,** in Zürich, Lebensmitteldetailhandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 55 vom 19. 03. 1996, S. 1557). [Neue] Geschäftsstelle: Dreispitz 31, 8105 Regensdorf.
Tagebuch Nr. 15395 vom 12.06.2001
010551

■ **ATI Alternative Technische Innovation AG,** in Fischenthal, Produktionsreife Entwicklung von ökologisch technischen Erfindungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 14. 10. 1997, S. 7477). Firma neu: **ATI Alternative Technische Innovation AG in Liquidation.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 14.05.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Previsic, Branislav, von Fischenthal, in Fischenthal, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 15348 vom 12.06.2001
010552

■ **Alusuisse Allega AG,** in Niederglatt, Verkauf von Aluminiumlegierungsfabrikaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07. 06. 2001, S. 4266). Statutenänderung: 1. 06. 2001. Firma neu: **Alcan Service Centre Allega AG.** Uebersetzungen der Firma neu: **(Alcan Service Centre Allega SA) (Alcan Service Centre Allega SA) (Alcan Service Centre Allega Ltd).** Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 15308 vom 12.06.2001
010553

■ **Architektur Werkstatt, Peter Noser,** in Zürich, Werkstätte für Architektur und Planung, Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 19. 02. 1985, S. 646). Domizil neu: Neptunstrasse 61, 8032 Zürich.
Tagebuch Nr. 15396 vom 12.06.2001
010554

■ **Argus der Presse Holding AG,** in Zürich, Beteiligung an anderen Unternehmungen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 19. 11. 1997, S. 8381). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Zeitungslupe und Presseobachter GmbH, in Zürich. Aktiven von CHF 5'152'208.80 - unter welchen Aktien der übernehmenden Gesellschaft enthalten sind - und Passiven von CHF 1'912'542.20 der Zeitungslupe und Presseobachter GmbH gemäss Bilanz per 01.01.2001 gehen durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Es findet keine Kapitalerhöhung statt, da die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft aus den durch die Fusion erworbenen eigenen Aktien der übernehmenden Gesellschaft vollständig abgefunden werden.
Tagebuch Nr. 15356 vom 12.06.2001
010555

■ **Autospritzwerk Italo Citron,** in Zürich, Autospritzwerk, Einzelfirma (SHAB Nr. 217 vom 07. 11. 1989, S. 4514). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Citron, Italo, italienischer Staatsangehöriger, in Thalwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberrieden]; Citron-Widmer, Heidi, von Gränichen, in Thalwil, mit Einzelunterschrift [bisher: Widmer, Heidi, in Oberrieden].
Tagebuch Nr. 15397 vom 12.06.2001
010556

■ **BETAG Licht GmbH,** in Otelfingen, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Produkten der Beleuchtungstechnik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2001, S. 2837). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bösinger, Richard, von Zürich, in Dübendorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 15374 vom 12.06.2001
010557

■ **BVG-Stiftung der Gadola Holding Gruppe,** in Oetwil am See, Stiftung (SHAB Nr. 88 vom 08. 05. 2001, S. 3442). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwarz, Urs, von Ossingen, in Grüningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfister, Roland, von Egg, in Egg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 15422 vom 12.06.2001
010558

■ **Baechi Querflötenwerkstatt,** in Zürich, Bau und Reparatur von Querflöten und anderen Musikinstrumenten, Einzelfirma (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 1990, S. 666). Domizil neu: Nidelbadstrasse 6, 8038 Zürich.
Tagebuch Nr. 15398 vom 12.06.2001
010559

■ **Bank Jacob Safra (Schweiz) AG,** in Zürich, Betrieb einer international tätigen Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 14. 12. 2000, S. 8518). Die Gesellschaft [neu: Banque Jacob Safra (Suisse) SA] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2001, S. 4280) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden:] [gestrichen: Genf].
Tagebuch Nr. 15352 vom 12.06.2001
010560

■ **Baugenossenschaft Burg, Weisslingen,** in Weisslingen, Widmet den überwiegenden Teil ihrer Tätigkeit der Förderung des preisgünstigen Wohnungsbaues, Genossenschaft (SHAB Nr. 32 vom 18. 02. 1992, S. 740). Statutenänderung: 17. 01. 2000. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Rolf, von Weisslingen, in Weisslingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Urs, von Weisslingen, in Uster, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Keller, Heidi, von Weisslingen, in Weisslingen, Vizepräsidentin, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Keller, August, von Weisslingen, in Weisslingen, Mitglied und Sekretär, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 15383 vom 12.06.2001
010561

■ **Belldent GmbH,** in Wetzikon ZH, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 207 vom 26. 10. 1998, S. 7293). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rapperswil SG (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3655) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 15381 vom 12.06.2001
010562

■ **Benz + Cie AG,** in Zürich, Erstellung und Vertrieb von haustechnischen Einrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19. 03. 1998, S. 1903). Statutenänderung: 5. 04. 2001. Aktienkapital neu: CHF 700'000.-- [bisher: CHF 500'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 700'000.--. Aktien neu: 7'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 500.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 05.04.2001 die Benz + Co AG, in Küsnacht ZH, durch Fusion. Aktiven von CHF 2'957'367.60 und Passiven von CHF 1'831'339.04 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 2'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 100.-- der übernehmenden Gesellschaft. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Fritz Eugen, von Zürich, in Zürich, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter]; Suter, Fritz, von Zürich, in Rümlang, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]. Zweigniederlassung neu: Küsnacht ZH.
Tagebuch Nr. 15357 vom 12.06.2001
010563

■ **Benz + Co AG,** in Küsnacht ZH, haustechnische Einrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 23. 03. 2000, S. 1959). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 05.04.2001 infolge Fusion mit der Benz + Cie AG, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Benz + Cie AG über.
Tagebuch Nr. 15349 vom 12.06.2001
010564

■ **Braunviehzuchtgenossenschaft Weisslingen,** in Weisslingen, Bezweckt ist die Förderung der Braunviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 178 vom 03. 08. 1954, S. 1998). Firma neu: **Braunviehzuchtgenossenschaft Weisslingen in Liquidation.** Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 23.03.2001 per 31.03.2001 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egg, Johann, von Kyburg, in Kyburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuenberger, Paul, von Huttwil BE, in Illnau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liechti, Fritz, von Buchholterberg, in Weisslingen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jucker, Erwin, von Weisslingen, in Weisslingen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei-Müller, Hermann, von Buch a.I., in Weisslingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüegg, Stefan, von Weisslingen, in Weisslingen, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Spörri, Erhard, von Weisslingen, in Weisslingen, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung; Zürcher Bauernverband (ZBV), in Zürich, Liquidator.
Tagebuch Nr. 15385 vom 12.06.2001
010565

■ **Brufina AG,** in Uitikon, Ausführung von Finanzierungsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1999, S. 8077). Domizil neu: c/o Heidi Frei, Gnellenstrasse 4, 8142 Uitikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei, Friedrich, von Oberehrendingen, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Frei, Heidy, von Oberehrendingen, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Hans Rudolf, von Oberehrendingen, in Adliswil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Jud, Veronika, von Wiesen GR, in Klosters-Serneus, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flückiger, Kurt, von Rohrbach, in Kilchberg ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 15309 vom 12.06.2001
010566

■ **Bruno Preite, Gartengestaltung und Gartenpflege,** in Dietikon, Gartengestaltung und Gartenpflege, Einzelfirma (SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 1990, S. 2363). Domizil neu: Buchsackerstrasse 16, 8953 Dietikon.
Tagebuch Nr. 15399 vom 12.06.2001
010567

■ **Business Excellence Group,** in Dietikon, Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 1999, S. 5245). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mouttet, Jacques Jean, von Mervelier, in Wallisellen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident und Sekretär]; Baumgartner, Tobias, von Basel und Oensingen, in Elsau, Vizepräsident und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Zoccoletti, Lorenzo, von Fislisbach, in Folsom (Californien, USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Künten, Präsident].
Tagebuch Nr. 15310 vom 12.06.2001
010568

■ **CHATEAU TECHNOLOGIES GmbH,** in Kilchberg ZH, Handel mit Rohwaren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 2001, S. 3095). Domizil neu: Bächlerstrasse 34, 8802 Kilchberg.
Tagebuch Nr. 15375 vom 12.06.2001
010569

■ **Callino (Schweiz) AG,** in Zürich, Telekommunikationsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 2001, S. 4353). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Leitershofen (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Koch, Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Meersburg (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stüdi, Philippe, von Deitingen, in Küsnacht ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ederer, John, britischer Staatsangehöriger, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerteis, Eva Susanne, von Zürich und Luzern, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brugger, Stefan, von Auenstein, in Regensdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Menzi, Thomas Michael, von Filzbach, in Arbaz, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zölch, Franz A., von Bern, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 15311 vom 12.06.2001
010570

■ **Capacity AG (Capacity Ltd) (Capacity SA) (Capacity Inc),** bisher in Buchs SG, Grosshandel mit und Entwicklung von Telekommunikationsdiensten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 2001, S. 2891). Gründungsstatuten: 12.01.1999. Statutenänderung: 11. 04. 2001. Sitz neu: Zollikon. Domizil neu: c/o H.J. Geisen, Communications Consultant, Zollikerstrasse 62, 8702 Zollikon. Zweck: Grosshandel mit und Entwicklung von Telekommunikationsdiensten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen in schriftlicher Form an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Folgand, Stephan, deutscher Staatsangehöriger, in Dreieich (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giger, Kurt, von Sevelen, in Buchs SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, Heiner, von Rebstein, in Grabs, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; RCR Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geisen, Hans Jörg, von Luzern, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revdata Revisions- & Beratungs-AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 15347 vom 12.06.2001
010571

■ **Carrosserie-Spenglerei R. Steimann AG,** in Zürich, Betrieb einer Carrosserie-Spenglerei sowie einer Automalerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2001, S. 2835). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mangisch, Erwin, von Betten, in Monthey, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schreiber, Bruno, von Horgen, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 15312 vom 12.06.2001
010572

■ **Casa-Rep Hauswartungen + Gebäudeunterhalt AG,** in Zürich, Uebernahme von Hauswartungen, Gebäudeunterhalt und Sanierung sowie Erledigung von Aufträgen, die dem Erhalt von Liegenschaften dienen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 2001, S. 2878). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhn Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 15313 vom 12.06.2001
010573

■ **DaimlerChrysler Schweiz AG,** in Schlieren, Motorfahrzeuge und Motoren in der Schweiz und dem Fürstentum Liechtenstein, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2001, S. 922). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pedretti, Edmond, von Zürich, in Widen b. Bremgarten, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, Ernst, von Rehetobel, in Hedingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seyerle, Rolf-Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaps, Karl-Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Gamper, Daniel, von Stettfurt, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Hefti, Fridolin, von Luchsingen, in Oberengstringen, mit Kollektivprokura zu zweien; Scherrer, Claudia, von Dietikon und Mosnang, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 15314 vom 12.06.2001
010574

■ **Dalla Vedova SA,** in Schlieren, Handel mit in- und ausländischen Weinen, Spirituosen und ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1999, S. 7794). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fundus Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ARHO Buchführung & Controlling GmbH, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 15315 vom 12.06.2001
010575

■ **E. Schüeber,** in Zürich, Ausführung von Wärme-, Kälte- und Schallisolationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 104 vom 31. 05. 1990, S. 2183). Domizil neu: Wechselwiesenstrasse 11, 8051 Zürich.
Tagebuch Nr. 15400 vom 12.06.2001
010576

■ **EDV-Zubehör, Datapoint, M.W. Jappert,** bisher in Zürich, Verkauf und Beratung von EDV-Hard- und Software, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 416). Firma neu: **EDV-Zubehör, M.W. Jappert.** Sitz neu: Herrliberg. Domizil neu: Humrigenstrasse 43, 8704 Herrliberg.
Tagebuch Nr. 15401 vom 12.06.2001
010577

■ **Elisabeth Buscher,** in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen für Dritte auf dem Gebiete der Meinungsforschung, Einzelfirma (SHAB Nr. 194 vom 05. 10. 1989, S. 4065). Domizil neu: Carl Spitteler-Strasse 65, 8053 Zürich. Postadresse neu: Elisabeth Buscher, Postfach 305, 8053 Zürich.
Tagebuch Nr. 15402 vom 12.06.2001
010578

■ **F1-Plus AG,** in Maur, Aufbau und Betrieb eines Internetportals für Motorsportinteressierte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 2000, S. 8824). Statutenänderung: 6. 06. 2001. Aktienkapital neu: CHF 700'000.-- [bisher: CHF 500'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 700'000.-- Aktien neu: 7'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 5'000 Namenaktien zu CHF 100.--].
Tagebuch Nr. 15316 vom 12.06.2001
010579

■ **Fashion's Café GmbH,** bisher in Steinhausen, Führung eines Restaurationsbetriebes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 157 vom 15. 08. 2000, S. 5549). Gründungsstatuten: 08.08.2000. Statutenänderung: 31. 05. 2001. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Rotwandstrasse 66, 8004 Zürich. Zweck: Führung eines Restaurationsbetriebes sowie Erbringung von Dienstleistungen insbesondere im Bereich Import und Export; kann sich an Firmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Jürg, von Frauenfeld und Rubigen, in Steinhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: da Silveira Peters, Ione, brasilianische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 15378 vom 12.06.2001
010580

■ **Filtex Zürich AG,** in Zürich, Handelsgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 19. 07. 1999, S. 4894). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PROVIDA Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 15317 vom 12.06.2001
010581

■ **Fisch Asset Management AG,** in Zürich, Anlageberatung und Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14. 05. 2001, S. 3606). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egli, Martin P., von Zürich, in Zürich, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fisch, Pius, von Muolen, in Zürich, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Müller, Marco, von Gossau SG und Oberrohrdorf, in Zürich, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Fisch, Kurt, von Muolen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Horgen, Direktor]; Moser, Rainer H., von Zürich, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Aschwanden, Marco, von Flüelen, in Eglisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Höfemeier, Dietrich, deutscher Staatsangehöriger, in Besazio, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Höhn, Cornelia, von Wädenswil, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jeanneret, Claude, von Le Locle, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thoma, Beat, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 15318 vom 12.06.2001
010582

■ **Forbo International SA,** in Eglisau, Beratung von Unternehmen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 04. 05. 2001, S. 3327). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hälg, Paul Johann, von Niederhelfenschwil, in Freienbach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pemberton, Richard Stratten, britischer Staatsangehöriger, in Dachsen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 15319 vom 12.06.2001
010583

■ **Fürsorgestiftung der EVG Maschinen und Stahl AG,** in Zollikon, Stiftung (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2001, S. 2137). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Renaud, Jean-Maurice, von Neuenburg, in Russikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Szita, Laszlo, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baur, Peter, von Sarmenstorf, in Wildberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 15423 vom 12.06.2001
010584

■ **Gabriela Winkler,** in Oberglatt, Beratung in Kommunikationsfragen, Einzelfirma (SHAB Nr. 151 vom 07. 08. 1990, S. 3162). Domizil neu: Birchweg 13, 8154 Oberglatt.
Tagebuch Nr. 15403 vom 12.06.2001
010585

■ **Gode Contracting and Participations AG,** in Zürich, Koordinieren und Durchführen von Bauvorhaben jeder Art in Europa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08. 05. 2001, S. 3426). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dominion GmbH, in Opfikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 15320 vom 12.06.2001
010586

■ **Gräub & Co. AG,** in Zürich, Handel mit Büromöbeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 08. 06. 2001, S. 4309). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vinzens, Silvia Paulina, von Trun, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 15321 vom 12.06.2001
010587

■ **H-R-B-IMMOBILIEN WETZIKON AG,** in Wetzikon ZH, Kauf, Verwaltung, Renovation, Erneuerung und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 05. 04. 2001, S. 2542). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arnold, Adrian, von Gossau ZH und Seedorf UR, in Gossau ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüegg, Pia, von St. Gallenkappel, in Weisslingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 15322 vom 12.06.2001
010588

■ **Hans Bohnenblust AG für Schaltanlagen und Steuerungen,** in Dietikon, Schaltanlagen und Steuerungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1996, S. 6296). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rauber & Partner AG, in Aesch bei Birmensdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tria Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 15323 vom 12.06.2001
010589

■ **Heinz Strehler, Farbwaren,** bisher in Zürich, Fabrikation von und Handel mit Farben, Einzelfirma (SHAB Nr. 96 vom 26. 04. 1976, S. 1128). Sitz neu: Oberengstringen. Domizil neu: Dorfstrasse 39, 8102 Oberengstringen.
Tagebuch Nr. 15404 vom 12.06.2001
010590

■ **Home & Office Interior, Hansueli Streuli,** in Thalwil, Verkauf von Inneneinrichtungen, insbesondere von Wohn- und Büroeinrichtungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 64 vom 02. 04. 1990, S. 1266). Postadresse neu: Home & Office Interior, Hansueli Streuli, Postfach 1463, 8801 Thalwil.
Tagebuch Nr. 15405 vom 12.06.2001
010591

■ **Honesta Treuhand AG,** in Zürich, Ausübung von Treuhand- und Revisionsfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 29. 03. 1999, S. 2042). Statutenänderung: 1. 06. 2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Yves, von Flawil, in Winkel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 15324 vom 12.06.2001
010592

■ **IAE Services AG,** in Zürich, Betrieb und Aufbau von Büros auf der ganzen Welt an durch die IAE International Aero Engines AG bestimmten Orten, um Dienstleistungen in technischen Angelegenheiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 28. 04. 1999, S. 2755). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Engin, Mutahare S., Bürgerin der USA, in West Hartford (Connecticut, USA), mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: McL. Healy, John, Bürger der USA, in Avon (Connecticut, USA), Sekretär, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 15325 vom 12.06.2001
010593

■ **International Legal Foundation,** in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 86 vom 06. 05. 1998, S. 3075). Urkundenänderung: 18. 04. 2001. Zweck neu: Förderung der juristischen Aus- und Weiterbildung in Russland oder von russischen Staatsangehörigen im Ausland; kann beispielsweise folgende Leistungen erbringen: Studiengebühren für Jus-Studenten, Lebensunterhaltsbeiträge für Jus-Studenten, Beiträge an Studenten für die Anschaffung juristischer Literatur, Beiträge für das Veröffentlichen von juristischen Dissertationen und anderer juristischer Fachliteratur, Beiträge für die Organisation juristischer Seminare, Übernahme von Beitragsgebühren für juristische Seminare und Beschäftigung oder Unterstützung von Spezialisten zugunsten von russischen Gesetzgebungsprojekten.
Tagebuch Nr. 15424 vom 12.06.2001
010594

■ **JL Assist GmbH,** bisher in Biel BE, Unternehmungsberatung, Treuhand, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 2 vom 04. 01. 2001, S. 55). Gründungsstatuten: 05.02.1997. Statutenänderung: 30. 04. 2001. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Klosbachstrasse 72, 8032 Zürich. Zweck: Unternehmungsberatung und Erbringung von Dienstleistungen im Treuhandbereich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuenberger-Bachofner, Josette, von Zürich und Ursenbach, in Küsnacht ZH, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Nyon]; Leuenberger, Jürg, von Zürich und Ursenbach, in Küsnacht ZH, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Nyon].
Tagebuch Nr. 15379 vom 12.06.2001
010595

■ **Josef Oehri, Haus- und Energietechnik HEO,** in Wettswil am Albis, Planung und Ausführung von Projekten auf dem Gebiet der Haus- und Energietechnik, Einzelfirma (SHAB Nr. 178 vom 13. 09. 1990, S. 3678). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oehri-Künzi, Ursula, von Zürich, in Wettswil am Albis, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 15406 vom 12.06.2001
010596

■ **Jürg Huber, Elektrik,** in Zürich, Elektroprojekte aller Art sowie Handel mit elektrischen Geräten, Einzelfirma (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1989, S. 5114). Domizil neu: Schwandenholzstrasse 228, 8046 Zürich.
Tagebuch Nr. 15407 vom 12.06.2001
010597

■ **Landgasthof Leuen, Mina Stutz,** in Uitikon, Betrieb des Landgasthofs Leuen, Einzelfirma (SHAB Nr. 77 vom 23. 04. 1990, S. 1542). Domizil neu: Langackerstrasse 36, 8142 Uitikon Waldegg.
Tagebuch Nr. 15408 vom 12.06.2001
010598

■ **M. Crusi, Sanitär und Heizungen GmbH,** in Rümlang, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 67 vom 08. 04. 1999, S. 2263). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Köniz (SHAB Nr. 99 vom 23.05.2001, S. 3886) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 15382 vom 12.06.2001
010599

■ **Malergeschäft Matyas,** in Uster, Maler- und Tapeziergeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 52 vom 15. 03. 1990, S. 1014). Domizil neu: Gerneweg 30, 8610 Uster.
Tagebuch Nr. 15409 vom 12.06.2001
010600

■ **Merz & Partner AG,** in Zürich, Beratung und Durchführung von Werbeveranstaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2001, S. 1430). Statutenänderung: 29. 05. 2001. Firma neu: **merz & partner events AG.**
Tagebuch Nr. 15327 vom 12.06.2001
010601

■ **Meyco-Emballage AG,** in Bäretswil, Zweck sind vorwiegend Fabrikation von und Handel mit Verpackungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 409). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jenny, Dr. Rico, von Stäfa und Schwanden GL, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Leuthold, Peter, von Zürich, in Meilen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Meiss, Hans, von Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 15328 vom 12.06.2001
010602

■ **Milchgenossenschaft Otelfingen,** in Otelfingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 229 vom 25. 11. 1992, S. 5496). Statutenänderung: 24. 03. 2001. Zweck neu: Bestmöglicher Verkauf bzw. bestmögliche Verwertung der von ihren Mitgliedern produzierten Kuhmilch sowie Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder durch Veranstaltungen, Vorträge und Kurse; kann Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten. Haftung/Nachschusspflicht neu: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. [bisher: Haftung: Mit Haftbarkeit.]. Pflichten neu: Jedes Mitglied kann zu Eintrittsgeldern von höchstens CHF 2'000.-- und Jahresbeiträgen von höchstens CHF 100.-- verpflichtet werden. [bisher: Pflichten: siehe Statuten.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Merz, Max, von Otelfingen, in Otelfingen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bopp, Jakob, von Otelfingen, in Otelfingen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 15384 vom 12.06.2001
010603

■ **NedGraphics (Schweiz) AG,** in Wetzikon ZH, Erbringung von Verwaltungs- und Dienstleistungsaufgaben im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 05. 10. 2000, S. 6800). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: van Marion, Arie, niederländischer Staatsangehöriger, in Rotterdam (NL), Präsident, mit Ein-

zelunterschrift; Vischer, Dr. Markus, von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühlmann, Xaver, von Hochdorf, in Wetzikon ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wetzikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 15329 vom 12.06.2001
010604

■ **OK Druck (Wiedikon) AG,** in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 19. 11. 1999, S. 7866). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muri, Jürg, von Zürich, in Rotkreuz, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Cham].
Tagebuch Nr. 15330 vom 12.06.2001
010605

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Dr. von Ballmoos AG, Horgen,** in Horgen, Stiftung (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1994, S. 6915). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Ballmoos, Dr. Fritz, von Heimiswil, in Horgen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sibenaler, Carlo, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fatio, Jean-Louis, von Genf, in Bellevue, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klein, Karl, von Kaisten, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 15425 vom 12.06.2001
010606

■ **Personalstiftung der Rothschild Bank AG,** in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 2001, S. 1479). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weil, Ernst, von Gadmen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suhner, Otto, von Urnäsch, in Unterbözberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 15426 vom 12.06.2001
010607

■ **Physikalische Therapie M. Gerber,** in Horgen, Institut für physikalische Therapie, Einzelfirma (SHAB Nr. 244 vom 14. 12. 1990, S. 4970). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lazzarini-Gerber, Margrit, von Oberrieden und Wiesen GR, in Igis, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Thalwil]; Lazzarini, Giuseppe, von Oberrieden, in Igis, mit Einzelunterschrift [bisher: in Thalwil].
Tagebuch Nr. 15410 vom 12.06.2001
010608

■ **RZZ Rechenzentrum AG,** in Wallisellen, Erbringung von Dienstleistungen in der Datenverarbeitung durch den Betrieb eines Rechenzentrums, sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 18. 06. 1999, S. 4082). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Künzli, Kurt, von Bowil, in Gossau SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kopp, Oliver, von Zürich, in Egg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 15331 vom 12.06.2001
010609

■ **Riedweg Personalmanagement,** in Winterthur, Personalberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 15 vom 21. 01. 2000, S. 462). Firma neu: **Advise Personal- und Unternehmensberatung B. Riedweg.**
Tagebuch Nr. 15411 vom 12.06.2001
010610

■ **S. + H. Meerstetter AG,** in Winterthur, Handel mit Investitionsgütern und Ersatzteilen für die Zement- und Maschinenindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 1995, S. 6126). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Bruno, von Konolfingen, in Altendorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Khouri, Najad, brasilianischer Staatsangehöriger, in Rio de Janeiro (Brasilien), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meerstetter, Hans, von Steffisburg, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Elgg, Präsident].
Tagebuch Nr. 15332 vom 12.06.2001
010611

■ **Scana Holding AG,** in Regensdorf, Beteiligung an anderen Unternehmen aller Art und in aller Form im In- und Ausland, Erwerb, Verwaltung und Verwertung solcher Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 26. 06. 2000, S. 4297). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hilti, Walter, von Utzenstorf, in Regensberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 15333 vom 12.06.2001
010612

■ **Spirits Import Ltd liab co,** in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 120 vom 26. 06. 1997, S. 4441). Statutenänderung: 16. 05. 2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Neukomm, Marc, von Zürich, in Rümlang, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wydler, Renato, von Küsnacht ZH und Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--[bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--]; Bruggmann, Daniela, von Chur, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--].
Tagebuch Nr. 15376 vom 12.06.2001
010613

■ **Stamoid AG,** in Eglisau, Herstellung und Vertrieb von Beschichtungen und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 2001, S. 2800). Statutenänderung: 8. 06. 2001. Aktienkapital neu: CHF 7'000'000.-- [bisher: CHF 4'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 7'000'000.--. Aktien neu: 7'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 4'000 Namenaktien zu CHF 1 000.--].
Tagebuch Nr. 15334 vom 12.06.2001
010614

■ **Star Online AG,** in Schlieren, Internet-Plattform für Produkte im E-Commerce-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 2001, S. 1350). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmermann, Hugo, von Vitznau und Littau, in Egerkingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 15335 vom 12.06.2001
010615

■ **Studer Consulting,** bisher in Dübendorf, Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 2 vom 04. 01. 1994, S. 37). Sitz neu: Stäfa. Domizil neu: Bahnhofstrasse 28, 8712 Stäfa.
Tagebuch Nr. 15412 vom 12.06.2001
010616

■ **Sulzer Management AG,** in Winterthur, Erbringung von Führungs- und Dienstleistungsfunktionen vor allem für die Sulzer AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 2001, S. 2800). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roost, Ueli, von Ermatingen, in Arisdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vannotti, Dr. Leonardo, von Bedigliora, in Ennetbaden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 15336 vom 12.06.2001
010617

■ **Sulzer Medica AG,** in Winterthur, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (TB Nr. 14961 vom 07. 06. 2001). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hahnloser, Hans Georg, von Zürich, in Muri bei Bern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aquilina, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Bauckhage, Marcel, von Jona, in Steinhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Meier, Gabriela Ursula, von Uster, in Diessenhofen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 15337 vom 12.06.2001
010618

■ **Tenormed AG,** in Zürich, Internationaler Handel mit medizinischen Gütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 29. 03. 1999, S. 2041). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mensik, Jiri, von Zürich, in Rümlang, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Serves AG, in Baden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruckstuhl, Regula, von Braunau und Münchwilen TG, in Nürensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Distag, in Baden, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 15338 vom 12.06.2001
010619

■ **Tramonti Gebäudetechnik AG,** in Winterthur, Sanitär-, Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 09. 06. 2000, S. 3928). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gianotti, Peter, von Castasegna, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter]; Pletscher, Martin, von Schleitheim, in Bussnang, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 15339 vom 12.06.2001
010620

■ **Tubex Handels- und Vertriebs AG,** in Zürich, Handel mit Verpackungen aller Art, insbesondere Tuben, Dosen, Aerosoldosen und Fliesspressteile aus Aluminium und Kunststoff, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2001, S. 923). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jenny, Dr. Rico, von Stäfa und Schwanden GL, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Leuthold, Peter, von Zürich, in Meilen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Meiss, Hans, von Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 15340 vom 12.06.2001
010621

■ **Utimaco Safeware (Schweiz) AG,** in Urdorf, Produktion von Produkten im Bereich der Sicherheit in der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 2001, S. 595). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bär, Werner, von Aarburg, in Schöftland, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 15341 vom 12.06.2001
010622

■ **Video Film Telecast VFT AG,** in Zürich, Vertrieb von Medienprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 12. 05. 1998, S. 3196). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hausmann, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurth, Leda, von Les Bois, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 15342 vom 12.06.2001
010623

■ **W L M Weber Logistik + Management AG,** in Zürich, Dienstleistung jeder Art auf dem Gebiet der Logistik und des Managements, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 1994, S. 3716). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Hans, von Wohlen AG, in Zug, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Rieben, Dr. Jürg, von Lenk im Simmental, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Realfida Treuhand & Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beck, Gerhard, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Egg, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peyer, Jürg, von Schaffhausen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sägesser, Rolf, von Bannwil und Greifensee, in Greifensee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; OEK Oehler Treuhand + Allfinanz AG, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 15343 vom 12.06.2001
010624

■ **WAZ Waschanstalt Zürich AG,** in Zürich, Betrieb einer Wäscherei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 2000, S. 6941). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 31.05.2001 infolge Fusion mit der CWS AG, in Baar. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die CWS AG über.
Tagebuch Nr. 15350 vom 12.06.2001
010625

■ **Weco Weber & Compagnon AG,** in Lindau, Vermitteln von Versicherungs- und Finanzprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 2000, S. 8917). Statutenänderung: 5. 06. 2001. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--.
Tagebuch Nr. 15344 vom 12.06.2001
010626

■ **Wollimmob AG,** in Zürich, Anlage und Verwaltung von Liegenschaften, Kapital und anderen Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22. 05. 2001, S. 3844). Domizil neu: c/o Lienhardt & Partner Privatbank Zürich AG, Rämistrasse 23, 8001 Zürich. Postadresse neu: Wollimmob AG, c/o Lienhardt & Partner Privatbank Zürich AG, Conrad F. Meyer-Strasse 14, 8002 Zürich.
Tagebuch Nr. 15345 vom 12.06.2001
010627

■ **Zeitungslupe und Pressebeobachter GmbH,** in Zürich, Zeitungsausschnittdienst, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 55 vom 07. 03. 1979, S. 728). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 07.06.2001 infolge Fusion mit der Argus der Presse Holding AG, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.01.2001 durch Universalsukzession auf die Argus der Presse Holding AG über.
Tagebuch Nr. 15380 vom 12.06.2001
010628

■ **Zumbach Fürst + Partner AG,** in Winterthur, Planung, Projektierung und Ausführung von Bauten als Architekturbüro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 28. 03. 1996, S. 1771). Domizil neu: Ackeretstrasse 13, 8400 Winterthur. Postadresse neu: Zumbach Fürst + Partner AG, Postfach 252, 8408 Winterthur.
Tagebuch Nr. 15346 vom 12.06.2001
010629

■ **Zöbeli Electronic GmbH,** in Dielsdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 179 vom 18. 09. 1997, S. 6871). Statutenänderung: 8. 06. 2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.].
Tagebuch Nr. 15377 vom 12.06.2001
010630

■ **ibe institute of business excellence AG,** in Dietikon, Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 19. 08. 1999, S. 5673). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gautschi, Alfred, von Reinach AG, in Lausen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Jungmeister, Walter Alexander, deutscher Staatsangehöriger, in Zofingen, Vizepräsident und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Zoccoletti, Lorenzo Luigi, von Fislisbach, in Folsom (Californien, USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Künten].
Tagebuch Nr. 15326 vom 12.06.2001
010631

**Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **Air Flow Consulting Alois Schälin,** in Zürich, Ingenieurbüro für Computerberechnungen von detaillierten Luftströmungen in Gebäuden, Einzelfirma (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 1998, S. 3970). Die Aktiven und Passiven sind an die Air Flow Consulting, in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 15413 vom 12.06.2001
010632

■ **Autisca Leasing AG,** in Zürich, Durchführung von Leasing-Geschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 1996, S. 989). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 15351 vom 12.06.2001
010633

■ **Credisca AG,** in Zürich, Durchführung von Kredit-Geschäften für Private, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 1996, S. 989). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 15353 vom 12.06.2001
010634

■ **Eberle Elektro Reparaturservice,** in Schwerzenbach, Ausführung und Reparatur von elektrischen Installationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 215 vom 15. 09. 1988, S. 3784). Die Aktiven und Passiven sind an die Eberle Elektro-Service GmbH, in Schwerzenbach, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 15414 vom 12.06.2001
010635

■ **Elektro Schmid, Wallisellen,** in Wallisellen, Installation von elektrischen und Telephon-Anlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 154 vom 04. 07. 1968, S. 1451). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Elektro Schmid Nachfolger D. Wälli', in Wallisellen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 15415 vom 12.06.2001
010636

■ **Ernst Hintermeister, Hiba-Technik,** in Rickenbach ZH, Badewannen-Renovationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 161 vom 21. 08. 2000, S. 5674). Die Aktiven und Passiven sind an die Hibatech AG, in Rickenbach ZH, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 15416 vom 12.06.2001
010637

■ **Hohrain Papier AG,** in Zürich, Herstellung, Verarbeitung und Handel mit Papieren aller Art, sowie Durchführung aller Geschäfte, die damit zusammenhängen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 25. 06. 1996, S. 3764). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 15354 vom 12.06.2001
010638

■ **Ikkam Konzertdirektion Hilda Skarda,** in Mönchaltorf, Vermittlung von Künstlern sowie Organisation von Konzerten und Meisterkursen, Einzelfirma (SHAB Nr. 99 vom 25. 05. 1992, S. 2399). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 15417 vom 12.06.2001
010639

■ **Mode Brack,** in Hombrechtikon, Verkauf von Kleidern, insbesondere aus Naturfasern sowie Accessoires, Einzelfirma (SHAB Nr. 236 vom 03. 12. 1999, S. 8196). Die Aktiven und Passiven sind an die Mode Brack GmbH, in Hombrechtikon, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 15418 vom 12.06.2001
010640

■ **Multitrade Donner,** in Obfelden, Uebernahme von Vertretungen sowie Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 70 vom 15. 04. 1997, S. 2498). Die Aktiven und Passiven sind an die MultiTRADE DONNER GmbH, in Obfelden, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 15419 vom 12.06.2001
010641

■ **R. Schaad, Konfektionsfabrik,** in Rafz, Fabrikation von konfektionierter Damen-Oberbekleidung, Einzelfirma (SHAB Nr. 196 vom 24. 08. 1983, S. 2960). Die Aktiven und Passiven sind an die Schaad Mode AG, in Rafz, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 15420 vom 12.06.2001
010642

■ **Unternehmensberatung in Personalfragen, Ari Heinvirta,** in Wädenswil, Dienstleistungen in den Bereichen Unternehmens- und Personalberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 221 vom 12. 11. 1993, S. 5949). Die Aktiven und Passiven sind an die Heinvirta Consulting, in Wädenswil, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 15421 vom 12.06.2001
010643

■ **Walche AG in Liquidation,** in Zürich, Erwerb, Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 29. 12. 1997, S. 9297). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 15355 vom 12.06.2001
010644

# Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

## Schuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés coopératives
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative

Art. 914 OR – Art. 914 CO – Art. 914 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Raiffeisenbank Udligenswil, Udligenswil**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:* Raiffeisenbank Adligenswil-Udligenswil, Adligenswil
3. *Anmeldefrist für Forderungen:* **19.07.2001**
4. *Anmeldestelle für Forderungen:* Raiffeisenbank Adligenswil-Udligenswil, Udligenswilerstrasse 4, 6043 Adligenswil
5. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Raiffeisenbank
6043 Adligenswil

(010645)

## Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Neue Kunstschule AG, Zürich**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Neue Kunstschule Zürich AG (vormals: Institut Mössinger AG), Zürich
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 06.06.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **19.07.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Verwaltungsrat der Neue Kunstschule Zürich AG, Räffelstrasse 11, 8045 Zürich
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Walder Wyss & Partner
8022 Zürich

(010646)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Frey Cargolog AG, Aarau**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Huber Transport AG, Risch
3. *Beschluss durch:* Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 12.06.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.07.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Huber Transport AG, Postfach, 6343 Rotkreuz
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Fusion ist rückwirkend per 1.1.2001 erfolgt.

Stadlin Advokatur / Notariat
6300 Zug

(010647)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Olfa Kunst AG, Zürich**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Artevent AG, Zürich
3. *Beschluss durch:* Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 08.06.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.07.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Artevent AG, Postfach, 8034 Zürich
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Olfa Kunst AG
8034 Zürich

(010648)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Health-Network AG, Küsnacht**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Health-Info-Net AG, Küsnacht
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 23.05.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.07.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Health-Info-Net AG, Zürcherstrasse 64, 8700 Küsnacht
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalsukzession auf die Health-Info-Net AG übergegangen. Die Fusion ist zum 30.12.2000 wirksam geworden. Ferner wird darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR besteht.

Advokaturbüro Schwarz Bettoni + Partner Rechtsanwälte
8401 Winterthur

(010649)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Mister Wong AG, Muttenz**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Moonstar AG, Muttenz
3. *Beschluss durch:* Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 24.06.1994
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.07.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Moonstar AG, Hinterzweienstrasse 59a, 4132 Muttenz
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgte rückwirkend per 1.1.1994

Moonstar AG
4132 Muttenz

(010650)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Mr. Pickwick Pub AG, Muttenz**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Moonstar AG, Muttenz
3. *Beschluss durch:* Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 24.06.1994
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.07.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Moonstar AG, Hinterzweienstrasse 59a, 4132 Muttenz
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgte rückwirkend per 1.1.1994

Moonstar AG
4132 Muttenz

(010651)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Sulzer NewCo AG , Winterthur**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Sulzer Medica AG, Winterthur
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 03.05.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.07.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Sulzer Meidca AG, Zürcherstrasse 12, 8400 Winterthur
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Sulzer MewCo AG
8400 Winterthur

(010652)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Carbatlanta, Köniz**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* CARBA Holding AG, Köniz
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 11.06.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.08.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* CARBA Holding AG, zHv. Herrn Thomas Plattner, Postfach, 3097 Liebefeld
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Gemäss Fusionsvertrag sind die Aktiven und Passiven der Carbatlanta rückwirkend per 1.1.2001 auf die CARBA Holding AG übergegangen. Die Schulden der Carbatlanta werden bei Fälligkeit durch die CARBA Holding AG beglichen. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748, Ziffer 6 OR in Verbindung mit Artikel 745, Absatz 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.

Carba Holding AG
3097 Liebefeld-Bern

(010653)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Fricar AG, Köniz**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* CARBA Holding AG, Köniz
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 11.06.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.08.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* CARBA Holding AG, zHv. Herrn Thomas Plattner, Postfach, 3097 Liebefeld
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Gemäss Fusionsvertrag sind die Aktiven und Passiven der Fricar AG rückwirkend per 1.1.2001 auf die CARBA Holding AG übergegangen. Die Schulden der Fricar AG werden bei Fälligkeit durch die CARBA Holding AG beglichen. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748, Ziffer 6 OR in Verbindung mit Artikel 745, Absatz 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten weit dem dritten Schuldenruf möglich ist.

Carba Holding AG
3097 Liebefeld-Bern

(010654)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Hamel AG, Arbon**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Saurer Sticksysteme AG, Arbon
3. *Beschluss durch:* Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 12.06.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.08.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Saurer Sticksysteme AG, Textilstrasse 2, 9320 Arbon
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Saurer Group
9320 Arbon

(010655)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Polygaz SA, Lancy**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Carbagas, Gümligen, Gemeinde Muri b. Bern
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 11.06.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.08.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Carbagas. z.H. Herrn Thomas Plattner, Postfach, 3097 Liebefeld
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Gemäss Fusionsvertrag sind die Aktiven und Passiven der Polygaz SA rückwirkend per 1.1.2001 auf die Carbagas übergegangen. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748, Ziffer 6 OR in Verbindung mit Artikel 745, Absatz 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.

Garbagas
3097 Liebefeld

(010656)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **GL Fund Management AG, Cham**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* GL Asset Management AG , Zürich
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 29.05.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.08.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* GL Asset Management AG, Schiffländе 26, 8001 Zürich
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Fusion tritt rückwirkend per 1. Januar 2001 in Kraft. Die GL Asset Management AG hat sämtliche Aktiven und Passiven auf dem Weg der Universalsukzession übernommen. Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.

GL Fund Management AG
8001 Zürich

(010657)

## Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CO

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **AST Research (Switzerland) SA, en liquidation, Satigny**
2. *Décision d'annulation par:* Registre du Commerce de Genève
3. *Date de la décision:* 05.10.1999
4. *Echéance de préavis des créances:* **19.07.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Denis Berdoz, c/o Baker & McKenzie, 6, rue Bellot, 1206 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Baker & McKenzie
1208 Genève

(010658)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Direct Participation AG, Baar**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 24.03.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **19.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Globe Trust AG, z.H. Herr Marcus Hartmann, Bellerivestrasse 29, 8034 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.

Globe Trust AG
8034 Zürich

(010659)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **U.S. Steel Kosice Switzerland AG, in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.06.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Intrust AG, Badenerstrasse 15, 8004 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Intrust AG
8004 Zürich

(010660)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société immobilière Rue des Pâquis 27, Genève**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 23.05.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **19.07.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Régie de la Cité SA, 3, place du Molard, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Société immobilière Rue des Pâquis 27 c/o Régie de la Cité SA
1204 Genève

(010661)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Restaurant Schwert AG in Liquidation, Steckborn TG**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.01.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Alfred Wüst, Seestrasse 87, 8266 Steckborn
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten

Wüst Treuhand Verwaltungen Unternehmens- und EDV-Beeratung Media-Service
8280 Kreuzlingen

(010663)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Arktus AG, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 09.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Jérôme de Montmollin, rue Charles-Bonnet 4, 1211 Genève

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Jérôme de Montmollin
1211 Genève

(010664)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Bercofil AG (Bercofil Ltd) (Bercofil SA) in Liq., Hünenberg**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 31.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Cornelis de Beaufort, Bösch 73, 6331 Hünenberg
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Im Übrigen ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten zu verteilen.

Bercofil AG in Liquidation
6331 Hünenberg

(010665)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **UNISTYLE AG , Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* CONFA AG, Etzelstrasse 42, 8038 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Confa AG Treuhandgesellschaft - Trust Company
8038 Zürich

(010666)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Targo S.A. in Liquidation, Hilterfingen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 04.04.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Targo AG in Liquidation, Staatsstrasse 22, 3652 Hilterfingen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Targo S.A.
3652 Hilterfingen

(010667)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **D-Krantechnik AG in Liq., Brüttisellen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 30.03.2000
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dieter Wyden, Postfach 78, 3997 Bellwald
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Aktiengesellschaft wurde rückwirkend auf den 31. Dezember 1999 aufgelöst.

Dieter Wyden-Thill
3997 Bellwald

(010668)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Transtec SA, en liquidation, Genève**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 28.05.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **20.07.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Sogesal Sàrl, 86 bis, route de Frontenex, 1208 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Transtec SA, en liquidation p.a. Sogesal SARL
1208 Genève

(010669)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Palladium Beratungsgesellschaft AG, Zugo**
2. *Scioglimento deciso da:* assemblea generale degli azionisti
3. *Data della decisione:* 07.05.2001
4. *Termine per annunciare i crediti:* **20.07.2001**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Guardian SA, Via Nassa 21, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni:* La società intende avvalersi della ripartizione anticipata del patrimonio ai sensi dell'art. 745 cpv 3 CO.

Guardian SA
6900 Lugano

(010670)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Hoggr AG, in Liquidation, Almens**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.04.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hoggr AG in Liquidation, c/o Barbara Indermaur, Mühle, 7416 Almens
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Barbara Indermaur
7416 Almens

(010671)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Stalder Holzbautechnik AG, Jona SG**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Kuenzle Treuhand AG, St. Gallerstrasse 117, 8645 Jona
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Kuenzle Treuhand AG
8645 Jona

(010672)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **GRY-Yachting AG, Rapperswil SG**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Künzle Treuhand AG , St. Gallerstrasse 117, 8645 Jona
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Kuenzle Treuhand AG
8645 Jona

(010673)

**Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung**
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art 742 OR
Al. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Tratosca S.àr.l., Lausanne**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 06.06.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **19.07.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Antonio Burrone, chemin Isabelle-de-Montolieu 113, 1010 Lausanne
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Serge Yersin, docteur en droit - notaire
4147 Lausanne

(010674)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Carrosserie Auto-Pole Sàrl, Sion**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 23.05.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **19.07.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* René Vultaglo, liquidateur, Rue du Scex 2 , 1950 Sion
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Auto-Pole Carrosserie
1950 Sion

(010675)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **High Voltage Engineering GmbH in Liq., Basel**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 24.02.2000
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **19.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Peter Mohaupt, Helfentalweg 9i, , A-6020 Innsbruck
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Treuhand Kläntschi
4912 Aarwangen

(010676)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Tourbillon Services Sàrl, en liquidation, Sion**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 10.05.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **20.07.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jean-Marc Sermier, p.a. Fidu.Com VS Sàrl, Rue de la Piscine 10, 1950 Sion
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Jean Marc Emery
1110 Morges

(010677)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Café Restaurant du Commerce Clarens S.àr.l., Montreux**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 12.06.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **20.07.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Samuelian Haïganouche-Silva, p.ad. BMT S.à.r.l., Avenue d'Echallens 74, 1007 Lausanne 7
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Olivier Golay, notaire
1820 Montreux

(010678)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Pro Am GmbH in Liquidation, St. Gallen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 07.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Pro Am GmbH in Liquidation c/o Revidas AG, Flurhofstr. 52a, 9000 St. GAllen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Pro Am GmbH in Liquidation c/o Revidas AG
9000 St. Gallen

(010679)

**Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft**
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art-742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Vereinigung Schweizerischer Hafermühlen, In Liquidation, Bern**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 23.02.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **19.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Guy Emmenegger, Fürsprecher, Thunstrasse 82, 3000 Bern 16
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Advokaturbüro Guy Emmenegger
3000 Bern 16

(010680)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Milchverwertungsgenossenschaft St. Niklausen, in Liquidation , St. Niklausen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.04.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herr Wendelin Halter-Blättler, Haueti, 6066 St. Niklausen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Milchverwertungsgenossenschaft St. Niklausen c/o Halter-Blättler Wendelin
6066 St. Niklausen

(010681)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Milchgenossenschaft Wasterkingen in Liq., Wasterkingen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 23.03.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Edwin Spühler-Gassmann, Edelmannstrasse 16, 8195 Wasterkingen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Milchgenossenschaft in Liq.
8195 Wasterkingen

(010662)

**Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung**
Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB – Art. 58 CC – Art. 58 CC

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung:* **Stiftung Zwingli Zentrum, in Liquidation, Wildhaus**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Stiftungskommission
3. *Datum des Beschlusses:* 25.04.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **19.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Willi Meier, c/o Allemannn, Zinsli & Partner AG, Postfach, 7001 Chur
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 As. 3 OR vorzeitig nach drei Monaten zu verteilen.

Meier Willi, c/o Zwingli + Partner AG
7001 Chur

(010682)

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengeseilschaft)**
Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Bon appétit Group AG, Moosseedorf**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 31'573'150,00
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 18'943'890,00
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 13.06.2001
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.07.2001**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Bon appétit Group AG, Dr. R. Fröhlich, Generalsekretär, Industriestrasse 25, 8604 Volketswil
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes der 631'463 Namenaktien von CHF 50 nom. auf CHF 30 nom. mittels Auszahlung von CHF 20 pro Namenaktie an die Aktionäre. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.

bon appetit Group AG Rechtsdienst
8604 Volketswil

(010683)

# Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

## Aufruf
Sommation
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* 1. Rang: GB Riniken Nr. 315, Kat.Plan 10, Parzelle 315, Maximalzinsfuss 6%
3. *Nr. des Titels:* 315
4. *Saldo/Wert:* CHF 87'000,00,-
5. *Ausgestellt am:* 15.05.1968
6. *Auskündungsfrist:* 18.06.2002
7. *Bemerkungen:* SU.2001.50360

Gerichtspräsidium Brugg
5201 Brugg AG 1

(010684)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Brügg-Grundbuchblatt Nr. 232-1, im 1. Rang
3. *Nr. des Titels:* 232-1
4. *Saldo/Wert:* CHF 330'000,00,-
5. *Ausgestellt am:* 08.12.1972
6. *Auskündungsfrist:* 18.06.2002
7. *Bemerkungen:* Z 01 1254 NUJ

Gerichtskreis II Biel - Nidau
2501 Biel

(010685)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Kassaobligation**
2. *Lastend auf:* 3.75% Kassaobligation der Ersparnisanstalt Oberuzwil Titel Nr. 0.012.306.04 Verfall: 19.12.2000 mit Coupons per 19.12.1998
3. *Nr. des Titels:* 0.012.306.04
4. *Saldo/Wert:* CHF 10'000,00,-
5. *Auskündungsfrist:* 18.12.2001
6. *Bemerkungen:* SZ.2001.158-ÜP

Bezirksgericht Untertoggenburg
9230 Flawil

(010686)

Prima pubblicazione

Il titolo annullato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il periodo di un anno al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **ipoteca al Portatore**
2. *gravante su:* 1. grado la part. n. 1532RFD del Comune di Somentina di proprietà della signora Marie Sohn, D-Friedberg,
3. *No. del titolo:* 1532 (doc. giust. 174)
4. *Saldo / Valore:* CHF 15'000,-
5. *rilasciato il:* 03.03.1970
6. *Termine per la pubblicazione:* 17.07.2002
7. *Osservazioni:* CN.2001.00185

Pretura del distretto di Bellinzona
6500 Bellinzona

(010687)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhabersparheft der Berner Kantonalbank**
2. *Lastend auf:* -
3. *Nr. des Titels:* 41/1.632.417.27
4. *Saldo/Wert:* CHF 101'197,05,-
5. *Auskündungsfrist:* 18.12.2001

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(010688)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lautend auf:* Lombardi geb. Birnbaum Hedwig, geb. 1909, von Berzone, in 5000 Aarau bzw. neu Dr. rer. nat. Michael Karl Lewis, geb. 1964, und Rita Lorentz-Levis geb. Lorentz, geb. 1960, beide deutsche Staatsangehörige, in 4665 Oftringen
3. *Lastend auf:* 1. Rang auf Grundbuch Zofingen Nr. 556, Plan 43, Parzelle 921, Maximalzinsfuss 6 1/4%
4. *Nr. des Titels:* 556
5. *Saldo/Wert:* CHF 2'000,00,-
6. *Ausgestellt am:* 22.01.1922
7. *Auskündungsfrist:* 18.06.2002

Gerichtspräsidium Zofingen
4800 Zofingen

(010689)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lautend auf:* zugunsten Spar- und Leihkasse in Bern
3. *Lastend auf:* im 1. Rang als Gesamtpfandrecht auf Könizgbbl. Nrn. 3368 und 3367, Beleg V/6154, 6%
4. *Nr. des Titels:* 3368/3367
5. *Saldo/Wert:* CHF 15'000,00,-
6. *Ausgestellt am:* 22.01.1964
7. *Auskündungsfrist:* 18.06.2002
8. *Bemerkungen:* Z 01 2620

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(010692)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhabersparheft der Berner Kantonalbank**
2. *Lautend auf:* -
3. *Lastend auf:* -
4. *Nr. des Titels:* 41 2.029.261.13
5. *Saldo/Wert:* CHF 5'787,20,-
6. *Auskündungsfrist:* 11.12.2001

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(010693)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lautend auf:* Fahrländer Karl
3. *Lastend auf:* im II. Rang auf Bern-Gbbl. Nr. 2294, Kreis IV
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF 23'300,00,-
6. *Ausgestellt am:* 24.12.1937
7. *Auskündungsfrist:* 11.06.2002

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(010694)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédules hypothécaires**
2. *Au nom de:* - cédule hypothécaire à CHF 12'500.-- inscrite le 25 mars 1922 I/4290 en faveur de la Banque Cantonale Bernoise, taux 6% et - cédule hypothécaire à CHF 16'675.-- inscrite le 17 avril 1928 II/1968 en faveur de la Banque Bernoise, taux 7%
3. *N° du titre:* I/4290, II/1968
4. *Solde/Valeur:* CHF 0,-
5. *Expiration de l'échéance:* 13.06.2002

Arrondissement judiciaire I
2740 Moutier

(010691)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédules hypothécaires**
2. *Au nom de:* propriété de MM. Josef Borer, à Grindel, et Reinhard Borer, à Laufon
3. *Grevant:* en premier et deuxième rang les articles nos 3896 et 6249 du cadastre de la Chaux-de-Fonds
4. *N° du titre:* 17.1977, 21.1977
5. *Solde/Valeur:* CHF 0,-
6. *Expiration de l'échéance:* 13.06.2002
7. *Remarques:* portant nos 17.1977, au capital de CHF 1'400'000.--, et 21.1977, au capital de CHF 150'000.--

Tribunal Civil du District de la Chaux-de-Fonds
2302 La Chaux-de-Fonds

(010690)

Terza pubblicazione

Il titolo annullato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il periodo di un anno al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **Cartella ipotecaria al portatore**
2. *intestato a:* proprietà Daniela Prato, Brissago
3. *gravante su:* Cartella ipotecaria al portatore di nominali CHF 10'000.--, interessi 5%, iscrizione UR di Locarno del 19.11.68, dg 5534, gravante in 1° grado collettivamente le part. no. 521 RFD di Brissago
4. *No. del titolo:* -
5. *Saldo / Valore:* CHF 0,-
6. *Termine per la pubblicazione:* 20.05.2002
7. *Osservazioni:* CN.2001.00154

Pretura di Locarno-Campagna
6601 Locarno

(010695)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberobligation**
2. *Lautend auf:* UBS AG, mit Sitz in Lausanne
3. *Lastend auf:* im 1. Rang, Herrn Imboden Gabriel, Raron, STWE-Einheit Nr. 653/17, auf Gebiet der Gemeinde Saas-Fee
4. *Nr. des Titels:* 54/2001
5. *Saldo/Wert:* CHF 177'000,00,-
6. *Auskündungsfrist:* 18.12.2001
7. *Bemerkungen:* Die UBS AG war zuletzt Inhaber des obigen Wertpapieres, welches nicht mehr auffindbar ist.

Bezirksgericht Visp
3930 Visp

(010696)

Terza pubblicazione

Il titolo annullato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il periodo di un anno al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **azioni nominative**
2. *intestato a:* IMV Holding SA, Locarno
3. *gravante su:* 252 azioni nominative di CHF 100.– ciascuna
4. *No. del titolo:* 74'884 a 75'135
5. *Saldo / Valore:* CHF 0,-
6. *Termine per la pubblicazione:* 20.05.2002
7. *Osservazioni:* CN.2001.00076

Pretura di Locarno-Città
6601 Locarno

(010697)

## Kraftloserklärung
Annulation
Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namensparheft der Berner Kantonalbank**
2. *Lautend auf:* -
3. *Nr. des Titels:* 41/2.028.592.84
4. *Saldo/Wert:* CHF 13'598,40,-

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(010698)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* WIR Wirtschafts-Genossenschaft Basel, zediert an Frau Denise Donner
3. *Lautend auf:* II. Rang, vom 5.7.1949, Beleg EIII/2815, ID 1999/024440, Muri-Gbbl Nr. 1350
4. *Nr. des Titels:* ID.1999/024440
5. *Saldo/Wert:* CHF 15'000,00,-

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(010699)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Sparheft**
2. *Lastend auf:* Luzerner Kantonalbank, Sursee
3. *Nr. des Titels:* 03-03-003343-03
4. *Saldo/Wert:* CHF 42'313,90,-

Amtsgericht Luzern-Stadt
6000 Luzern 5

(010700)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Inhaber-Schuldbriefe**
2. *Lastend auf:* Inhaber-Schuldbriefe für je CHF 3000,00 vom 30. Juni 1939, haftend im 2. und 3. Rang auf Parzelle Nr. 3026 = EBL 1521
3. *Nr. des Titels:* Nr. 3026
4. *Saldo/Wert:* CHF 6'000,00,-

Präsidium des Bezirksgerichtes Aarbon
9320 Arbon

(010701)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Sparheft**
2. *Lastend auf:* Hugo Carnielo, früher wohnhaft an der Rietbergstrasse 42 in 9403 Goldach
3. *Nr. des Titels:* 33861.01
4. *Saldo/Wert:* CHF 0,-
5. *Bemerkungen:* Sparheft Nr. 33861.01 der Raiffeisenbank Neukirch-Romanshorn, 9315 Neukirch-Egnach

Präsidium des Bezirksgerichtes Aarbon
9320 Arbon

(010702)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Hermann Kilian, geb. 1868, von Zürich
3. *Lautend auf:* 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Lägernstrasse 16, 8304 Wallisellen, Grundbuchblatt 1938, Kat.-Nr. 6589, Plan 14
4. *Nr. des Titels:* Kat.-Nr. 6589
5. *Saldo/Wert:* CHF 7'000,00,-
6. *Bemerkungen:* Prozess Nr. ES000021

Bezirksgericht Bülach
8180 Bülach

(010703)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* -
3. *Lautend auf:* im 1. Rang haftend auf Parz. Nr. 79 im Grundbuch Kümmertshausen
4. *Nr. des Titels:* 79
5. *Saldo/Wert:* CHF 3'000,00,-

Präsidium des Bezirksgerichtes Bischofszell
8580 Amriswil

(010704)

## Andere gesetzliche Publikationen
## Autres publications légales
## Altre pubblicazioni legali

**Bundesamt für Privatversicherungen:**

### *Ermächtigung zum Betrieb der Rückversicherung*

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat mit Verfügung vom 6. Juni 2001 die ***DSM RE Switzerland AG,*** in ***Schaffhausen,*** zum Betrieb der Rückversicherung in allen Versicherungszweigen ermächtigt. (A 2475)

**Office fédéral des assurances privées:**

### *Autorisation d'exploiter la réassurance*

Le Département fédéral de justice et police a autorisé, par décision du 6 juin 2001 la ***DSM RE Switzerland AG,*** à ***Schaffhausen,*** à exploiter la réassurance dans toutes les branches d'assurance. (A 2475)

**Ufficio federale delle assicurazioni private:**

### *Autorizzazione d'esercitare la riassicurazione*

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha autorizzato, con decisione del 6 giugno 2001, la ***DSM RE Switzerland AG,*** a ***Schaffhausen,*** ad esercitare la riassicurazione in tutti i rami. (A 2475)

---

### *Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP)*

**du 18 mars 1994**

**Publication des modifications**

conformément à l'art. 61 al. 3 OFP

Fonds de placement du ***Groupe Robeco*** (les «Fonds»)

| | |
|---|---|
| | RG America Fund N.V. |
| RG Capital Growth Funds | RG Emerging Markets Funds N.V. |
| RG Interest Plus Funds | RG Europe Fund N.V. |
| | RG Pacific Fund N.V. |
| Sociétés d'investissement à capital variable de droit luxembourgeois | Sociétés d'investissement à capital variable de droit néerlandais |

Les Conseils d'Administration respectifs des Fonds informent que Robeco Institutional Asset Management (Suisse) SA, Vernier, succursale de Zurich, Uraniastrasse 12, 8001 Zurich, et qui assume la fonction de représentant des fonds au sens de l'art. 45 al. 3 LFP, a modifié sa raison sociale comme suit:

Robeco (Suisse) SA, (Robeco (Schweiz) AG), (Robeco (Svizzera) SA), Robeco (Switzerland) Ltd). (A 2478)

Zurich, 18 juin 2001

Le représentant en Suisse des Fonds de placement du Groupe Robeco:
Robeco (Suisse) SA, Vernier
Succursale de Zurich

---

### *Liquidazione parziale seconda l'art. 23 LFLP*

Decisione dell'ufficio federale delle assicurazioni sociali del 31 maggio 2001 concernente la liquidazione parziale della cassa di previdenza ***Gruppo Unione Farmaceutica SA*** seconda l'art. 23 LFLP (assicurazione di base)

I. Fattispecie

1. Fino alla fine del 2000 il Gruppo Unione Farmaceutica, Barbengo era affiliato alla fondazione collettiva Preval (assicurazione di base; contratto n. PICH00LK, PICH00XB, PICH00X9, PICH00XA, PICH00XC). Fino al 31 dicembre 1999 la cassa di previdenza del Gruppo Unione Farmaceutica comprendeva le società Unione Farmaceutica SA, Cerbios-Pharma SA, Unipharma SA, Dauf SA e Farmgest SA. Dal 1° gennaio 2000 la Cerbios-Pharma SA si è separata dal Gruppo Unione Farmaceutica.
2. Alla fine del 1999 la cassa di previdenza disponeva di fondi liberi da ripartire per un ammontare di CHF 500 072.58. Il 14 giugno 2000 la Commissione della previdenza ha deciso un piano di ripartizione. Al riguardo sono stati presi in considerazione tutti i dipendent di età superiore o uguale a 25 anni che dal 1° gennaio 1995 al 31 dicembre 1997 sono stati attivi presso dette aziende almeno durante sette mesi. È stata scelta la chiave di ripartizione seguente:
fattore anzianità di servizio con una ponderazione del 60%
fattore ultimo salario assicurato con una ponderazione del 40%

II. Considerandi:

1. In caso di liquidazione parziale o totale di un istituto di previdenza, al diritto alla prestazione d'uscita si aggiunge un diritto individuale o collettivo ai fondi liberi. L'autorità di vigilanza decide se le condizioni per una liquidazione parziale o totale sono adempite. Il piano di ripartizione deve essere sottoposto all'approvazione dell'autorità di vigilanza (art. 23 LFLP).
2. ...
3. ...Considerando i fatti dal punto di vista giuridico e le circostanze determinanti, il piano di ripartizione deciso il 14 giugno 2000 dalla commissione della previdenza non deve essere contestato.

III.

In base alle spiegazioni summenzionate e giusta l'art. 23 LFLP si decide:

1. Si costata che le condizioni per una liquidazione parziale sono soddisfatte.
2. Alla fine del 1999 la somma da ripartire ammontava a CHF 500 072.58.
3. Il piano di ripartizione del 14 giugno 2000 è approvato.
4. La fondazione collettiva è tenuta a pubblicare la presente decisione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio e nel Foglio ufficiale della Repubblica e Cantone del Ticino. Ai destinatari presi in considerazione nel piano di ripartizione e domiciliati all'estero o ai loro rappresentanti legali essa deve notificare la decisione individualmente e per raccomandata.
5. Il piano di ripartizione può essere eseguito solo dopo che la presente decisione sarà passata in giudicato. L'UFAS trasmetterà alla fondazione collettiva o alla sua rappresentanza legale un certificato di passaggio in giudicato.

Contro la presente decisione può essere interposto, entro 30 giorni dalla sua notifica, un ricorso presso la Commissione federale di ricorso in materia di previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità, Route de Chavannes 35, 1007 Losanna Il gravame dev'essere depositato all'autorità di ricorso in due esemplari e contenere le conclusioni e i motivi. Per quanto possibile vanno allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova.
(Il testo integrale della decisione potrà essere richiesto presso la PREVAL, fondazione collettiva dell'UBS SA, Aeschenplatz 6, casella postale, 4052 Basilea, fino a 30 giorni dopo la pubblicazione).

(A 2476)

### *Liquidazione parziale seconda l'art. 23 LFLP*

Decisione dell'ufficio federale delle assicurazioni sociali del 31 maggio 2001 concernente la liquidazione parziale della cassa di previdenza ***Gruppo Unione Farmaceutica SA*** seconda l'art. 23 LFLP (assicurazione per quadri)

I. Fattispecie

1. Fino alla fine del 2000 il Gruppo Unione Farmaceutica, Barbengo era affiliato alla fondazione collettiva Preval (assicurazione per quadri; contratto n. PICH00LQ, PICH00XM, PICH00XN). Fino al 31 dicembre 1999 la cassa di previdenza del Gruppo Unione Farmaceutica comprendeva le società Unione Farmaceutica SA, Cerbios-Pharma SA e Unipharma SA. Dal 1° gennaio 2000 la Cerbios-Pharma SA si è separata dal Gruppo Unione Farmaceutica.
2. Alla fine del 1999 la cassa di previdenza disponeva di fondi liberi da ripartire per un ammontare di CHF 374 556.40. Il 14 giugno 2000 la Commissione della previdenza ha decido un piano di ripartizione. Al riguardo detto importo è stato diviso in considerazione della provenienza dei fondi liberi nel modo seguente: CHF 344 460.30 provenienti dall'assicurazione di allora presso la Fondazione di previdenza per il personale complementare della Unione Farmaceutica e CHF 30 096.– risultanti dalla precedente affiliazione alla Previdenza Ticino (1995–1997).
La Fondazione di previdenza per il personale complementare della Unione Farmaceutica è stata istituita nel 1988, ma dal 1992 le era stata tolta di fatto la funzione di assicurazione previdenziale. Ha però continuato ad amministrare i fondi liberi rimasti per gli assicurati quadri, fondi che solo alla fine del 1997 sono stati trasferiti all'assicurazione per quadri di allora, la Previdenza Ticino.
Per la ripartizione del patrimonio parziale di CHF 344 460.30 sono stati presi in considerazione tutti i quadri assicurati che dal 1° gennaio 1988 al 31 dicembre 1997 erano attivi presso dette aziende. Per la ripartizione del patrimonio parziale di CHF 30 096.10 si è tenuto conto soltanto delle persone che dal 1° gennaio 1995 al 31 dicembre 1997 facevano parte dei quadri assicurati. È stata scelta la chiave di ripartizione seguente:
fattore anzianità di servizio con una ponderazione del 70%
fattore salario medio assicurato con una ponderazione del 30%

II. Considerandi:

1. In caso di liquidazione parziale o totale di un istituto di previdenza, al diritto alla prestazione d'uscita si aggiunge un diritto individuale o collettivo ai fondi liberi. L'autorità di vigilanza decide se le condizioni per una liquidazione parziale o totale sono adempite. Le condizioni per una liquidazione parziale si presumono soddisfatte se l'effettivo del personale è ridotto in misura considerevole. Se una liquidazione parziale è approvata, bisogna allestire un piano per la ripartizione dei fondi non vincolati disponibili presso la cassa di previdenza. Il piano di ripartizione deve essere sottoposto all'approvazione dell'autorità di vigilanza (art. 23 LFLP).
2. ...
3. ...Considerando i fatti dal punto di vista giuridico e le circostanze determinanti, il piano di ripartizione deciso il 14 giugno 2000 dalla commissione della previdenza non deve essere contestato.

III.

In base alle spiegazioni summenzionate e giusta l'art. 23 LFLP si decide:

1. Si costata che le condizioni per una liquidazione parziale sono soddisfatte.
2. Alla fine del 1999 la somma da ripartire ammontava a CHF 374 556,40.
3. Il piano di ripartizione del 14 giugno 2000 è approvato.
4. La fondazione collettiva è tenuta a pubblicare la presente decisione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio e nel Foglio ufficiale della Repubblica e Cantone del Ticino. Ai destinatari presi in considerazione nel piano di ripartizione e domiciliati all'estero o ai loro rappresentanti legali essa deve notificare la decisione individualmente e per raccomandata.
5. Il piano di ripartizione può essere eseguito solo dopo che la presente decisione sarà passata in giudicato. L'UFAS trasmetterà alla fondazione collettiva o alla sua rappresentanza legale un certificato di passaggio in giudicato.

Contro la presente decisione può essere interposto, entro 30 giorni dalla sua notifica, un ricorso presso la Commissione federale di ricorso in materia di previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità, Route de Chavannes 35, 10078 Losanna. Il gravame dev'essere depositato all'autorità di ricorso in due esemplari e contenere le conclusioni e i motivi. Per quanto possbile vanno allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova.
(Il testo integrale della decisione potrà essere richiesto presso la PREVAL, fondazione collettiva dell'UBS SA, Aeschenplatz 6, casella postale, 4052 Basilea, fino a 30 giorni dopo la pubblicazione).

(A 2477)

---

### *Rechnungsruf*

**Zweite und letzte Veröffentlichung**

In der Erbschaft des am 11. Januar 2000 in Gerlafingen verstorbenen ***Brencklé René Charles, Gerlafingen,*** geboren 26. Januar 1941, nicht verheiratet, fällt der Nachlass gemäss Testament an die Einwohnergemeinde Gerlafingen als eingesetzte Erbin.

Nach Art. 592 ZGB ist deshalb von Amtes wegen ein Rechnungsruf vorzunehmen. Es werden sämtliche Gläubiger und Schuldner mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger aufgerufen, ihre Ansprüche bzw. Schulden bis am 30. Juni 2001 bei der Amtschreiberei Wasseramt anzugeben, ansonsten diese Gefahr laufen, ihre Rechte gegenüber der Erbin zu verlieren (Art. 582 ff., 590 und 592 ZGB) und die Schuldner die Folgen der Unterlassung zu tragen haben.

Die Eingaben sind Wert 11. Januar 2000 (Todestag) zu berechnen.

Auflagefrist: Das Inventar liegt in der Zeit vom 1. Juli bis zum 31. Juli 2001 gemäss Art. 584 ZGB zur Einsichtnahme bei der unterzeichnenden Amtschreiberei auf.

Allfällige Berichtigungsanträge sind bis 31. Juli 2001 schriftlich und begründet an die unterzeichnende Amtschreiberei zu stellen. (A 2306)

4501 Solothurn, 1. Juni 2001 Amtschreiberei Wasseramt

---

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.**

**E-mail: shab@seco.admin.ch**

**Besten Dank für Ihre Mitarbeit.**

**Die SHAB-Redaktion**

# ÖFFENTLICHES BESCHAFFUNGSWESEN – MARCHÉS PUBLICS – ACQUISTI PUBBLICI

**Ausschreibungen**
**Nach WTO**

**Appels d'offres**
**Conformément à l'OMC**

**Bandi di concorso**
**In conformità all'OMC**

## Bauaufträge / Constructions / Costruzioni

### Bund / Confédération / Confederazione

1. *Pouvoir adjudicateur:*
**Office fédéral des exploitations des forces aériennes OFEFA**
**Section espace et environnement**
**Ueberlandstrasse, case postale 1072**
**8600 Duebendorf**
Téléphone 01 823 23 00 / Fax 01 823 22 23
2. *Mode de passation:* procédure sélective
3a. *Lieu de destination ou d'exécution:* 1541 Morens FR, 1541 Bussy FR, 1530 Payerne VD
3b. *Description du produit (objet du marché):*
1. Titre du projet (réduit) du marché:
**Mesures de protection phonique**
2. Description détaillée du produit ou l'objet du marché:
Planification et direction des travaux des mesures de protection phonique aux bâtiments autour de l'aérodrome militaire de Payerne
4. *Délai pour l'exécution du marché:* Planification à partir de février 2002
5. *Communautés de soumissionnaires:* admises
6a. *Délai pour le dépôt de la demande de participation:* 30 août 2001
6b. *Adresse pour le dépôt de la demande de participation:* Office fédéral des exploitations des forces aériennes (OFEFA), Section espace et environnement, Ueberlandstrasse, case postale 1072, 8600 Duebendorf
6c. *Langue(s) de l'offre:* français
6d. *Adresse pour l'obtention des documents concernant l'appel d'offre:* Office fédéral des exploitations des forces aériennes (OFEFA), Section espace et environnement, Ueberlandstrasse, case postal 1072, 8600 Duebendorf, Téléphone 01 823 23 00 / Fax 01 823 22 23
6e. *Délai pour l'obtention des documents:* 16 juillet 2001
6f. *Prix de la documentation:* CHF –
7. *Délai prévue pour la présentation des offres:* 7 décembre 2001
8. *Cautions/garanties:* Sous réserves
9. *Conditions de paiement:* facture mensuelle en CHF; paiement 60 jours net
10a. *Critères d'aptitude:* Membres des candidats, capacité, références, organisation des membres des candidats/collaboration, système de certification de qualité
10b. *Preuves de l'aptitude:* Selon le cahier des tâches pour la demande de participation
11. *Critères d'adjudication:* prix, capacité, références, communication
12a. *Genre de marché:* services
12b. *Mode d'acquisition:* achat
13a. *Offres partielles:* non admises
13b. *Variantes:* non admises
14. *Appel d'offre:* En exécution de l'Accord de l'OMC sur les marchés publics.
15. *Négociations:* sont réservées
16. *Limitation du nombre de candidats invités à déposer une offre:* nombre de candidats 5
17. *Conditions régissant la procédure:* Observation des réglementations régissant la sécurité et les conditions d'emploi des employés et des employées ainsi que celle de l'égalité des salaires pour le personnel masculin et féminin pour autant que la prestation se réalise en Suisse.
18. *Autres indications:* –
19. *Indications des voies de recours:* La décision d'adjudication peut faire l'objet d'un recours écrit – dans les 20 jours suivant sa notification – auprès de la Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne. Le mémoire de recours doit être adressé à l'autorité de recours en deux exemplaires. Il doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire. Il doit être accompagné d'une expédition de la décision attaquée ainsi que des pièces invoquées comme moyens de preuve.
(GA 536)

---

1. *Auftraggeberin:*
**Eidgenössische Technische Hochschule Zürich ETHZ**
**Abteilung Bauten, Dieter Giger**
**ETH Zentrum CLD, Clausiusstrasse 37, 8092 Zürich**
Telefon 01 632 78 84 / Fax 01 632 14 73
e-mail: dicter.giger@br.ethz.ch
2. *Vergabeverfahren:* Offenes Verfahren
3a. *Ausführungsort:* ETH Zürich Zentrum, Chemie-Altbauten, Universitätsstrasse 6/16, 8006 Zürich
3b. *Leistungsbeschrieb:*
1. Projekttitel:
***ETH Zürich Zentrum, Chemie-Altbauten, Sanierung und bauliche Anpassung an die neue Nutzung.***
2. Kurzer Produkte- oder Aufgabenbeschrieb:
Sanierung und Anpassung an die neue Nutzung der Chemie-Altbauten, bestehend aus den beiden Teilprojekten CAB/CNB und CHN. Zwei Gebäudekomplexe entlang der Universitätsstrasse in Zürich.
3. Gegenstand der Ausschreibung:
Die Teilprojekte werden in je ein Primärsystem, Sekundärsystem und Tertiärsystem geglicdert. Die drei Systeme werden zeitlich gestaffelt ausgeschrieben und ausgeführt. Die vorliegende Ausschreibung umfasst das Primärsystem beider Teilprojekte. Das Primärsystem gliedert sich in folgende Leistungspakete:

| Leistungspakete Primärsystem | | Geschätzte Baukosten in Mio CHF | | |
|---|---|---|---|---|
| Nr. Leistungspakete | BKP Nr. | CAB/CNB | CHN | Total |
| 01 Entsorgung/Bauvorbercitung | 11/12 | 6,8 | 1,0 | 7,8 |
| 02 Rohbau 1 | 11/13/14/21/22 | 10,5 | 4,6 | 15,1 |
| 03 Rohbau 2 (Gebäudehülle) | 21/22 | 8,5 | 3,8 | 12,3 |
| 04 Gebäudetechnik HLKSE | 23/24/25 | 5,4 | 3,2 | 8,6 |
| 05 Transportanlagen | 26 | 0,5 | 0,8 | 1,3 |
| 06 Umgebung | 14/41/42 | 1,7 | 0,3 | 2,0 |
| Total Primärsystem | | 33,4 | 13,7 | 47,1 |

4. Verfahrensbeschrieb:
Auf Grund der Komplexität der Ausschreibung wird den Bewerbern ein Verfahrensbeschrieb zugestellt. In diesem Verfahrensbeschrieb werden die Bauaufgabe, die Submissionsbedingungen und das Vergabeverfahren näher beschrieben. Dieser Verfahrensbeschrieb soll der Vorbereitung und Entscheidungsfindung der Anbieter im Hinblick auf die Angebotsabgabe dienen. Der Verfahrensbeschrieb kann ab sofort über folgende Adresse bezogen werden:
ETH Zürich, Abteilung Bauten, ETH Zentrum CLD, Clausiusstrasse 37, 8092 Zürich
4. *Ausführungstermin:* Vorgesehene Ausführung Primärsystem ab April 2002 bis ca. Dezember 2004.
5. *Bietergemeinschaften:* sind zugelassen
6a. *Fristen:* Bezugstermin der Submissionsunterlagen: Ab 5. November 2001. Die Ausschreibungsunterlagen können wie folgt bezogen werden:
– CD-Rom
– Internet: http://www.ausschreibungen.ethz.ch/
– Gedruckte Dokumentation nach Aufwandsentschädigung
– Bezugsadresse: ETH Zürich, Abteilung Bauten, ETH Zentrum CLD, Clausiusstrasse 37, 8092 Zürich
Einreichung der Angebote: Bis 18. Januar 2002
6b. *Sprache des Angebotes:* Deutsch
7. –
8. *Kautionen/Sicherheiten:* Die Geltendmachung von Sicherheiten im Hinblick auf die Auftragsvergabe bleibt vorbehalten.
9. *Zahlungsbedingungen:* Zahlbar in CHF gemäss AGB der ETH Zürich für die Ausschreibung, Vergabe und Ausführung von Bauarbeiten und -Lieferungen für die ETH Zürich
10a. *Eignungskriterien:* Gemäss Ausschreibungsunterlagen
10b. *Eignungsnachweise:* Gemäss Ausschreibungsunterlagen
11. *Zuschlagskriterien:* Gemäss Ausschreibungsunterlagen
12. *Beschaffungsart:* Bauwerkvertrag
13a. *Teilangebote:* zulässig gemäss Verfahrensbeschrieb und Submissionsbedingungen
13b. *Varianten:* zulässig . Die Grundvariante muss auf jeden Fall offeriert werden.
14. *Ausschreibung:* erfolgt nach dem WTO-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.
15. *Gültigkeit des Angebotes:* 90 Tage gültig ab dem Termin für die Einreichung des Angebotes.
16. *Einzubeziehende Kosten:*
– gemäss Leistungsbeschrieb.
– Preisbasis DDP (Delivered Duty Paid) ETH Zürich (INCOTERMS 1990)
17. *Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder:* keine
18. *Geschäftsbedingungen:* Allgemeine Geschäftsbedingungen der Auftraggeberin (AGB der ETH Zürich für die Ausschreibung, Vergabe und Ausführung von Bauarbeiten und -Lieferungen für die ETH Zürich)
19. *Verhandlungen:* bleiben vorbehalten
20. *Verfahrensgrundsätze:*
– Gemäss BoeB/VoeB
– Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.
21. *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

**Résumé**

3b. *Description des prestations:*
1. Désignation du projet:
EPF Zurich, Centre, Rénovation et adaptation des anciens bâtiments de la chimie à leur nouvelle utilisation.
2. Description succinte des objets et des tâches:
Rénovation et adaptation des anciens bâtiments de la chimie à leur nouvelle utilisation, programme de travaux comprenant les deux projets partiels CAB/CNB et CHN. Deux complexes de bâtiments le long de l'Universitätsstrasse à Zurich.
3. Objet de l'appel d'offres:
Les projets partiels sont chacun divisés en un système primaire, un système secondaire et un système tertiaire. Les trois systèmes seront mis en soumission et réalisés de manière échelonnée. Le présent appel d'offres concerne le système primaire des deux projets partiels. Le système primaire est subdivisé selon les groupes de prestations suivants:

| Groupes de prestations du système primaire | | Frais de construction estimés en mio de CHF | | |
|---|---|---|---|---|
| No Groupes de prestations | CFC no | CAB/CNB | CHN | Total |
| 01 Evacuations/Préparation de la construction | 11/12 | 6,8 | 1,0 | 7,8 |
| 02 Gros-œuvre 1 | 11/13/14/21/22 | 10,5 | 4,6 | 15,1 |
| 03 Gros œuvre 2 (enveloppe des bâtiments) | 21/22 | 8,5 | 3,8 | 12,3 |
| 04 Technique ménagère: installations de chauffage, de ventilation, de réfrigération; installations sanitaires; installations électriques | 23/24/25 | 5,4 | 3,2 | 8,6 |
| 05 Installations de transport | 26 | 0,5 | 0,8 | 1,3 |
| 06 Aménagements extérieurs | 14/41/42 | 1,7 | 0,3 | 2,0 |
| Système primaire Total | | 33,4 | 13,7 | 47,1 |

4. Description de la procédure:
Compte tenu de la complexité de l'appel d'offres, une description de la procédure fixée sera remise aux candidats. Dans cette description, l'étendue des prestations, les conditions de soumission et la procédure d'adjudication seront précisées. Ce document est destiné à aider les soumissionnaires dans leur préparation et leur décision concernant la remise de l'offre. Il peut être obtenu dès maintenant à l'adresse suivante:
EPF Zurich, Division des constructions, EPF Centre CLD, Clausiusstrasse 37, 8092 Zurich.
4. *Délai de réalisation:* Réalisation prévue du système primaire: d'avril 2002 à env. décembre 2004
6a. *Délais:* Obtention des documents de soumission: dès le 5 novembre 2001
Les documents de l'appel d'offres peuvent être obtenus sous la forme suivante:
– CD-Rom
– Internet: http://www.ausschreibungen.ethz.ch/
– Documentation imprimée, contre indemnisation
– Adresse de référence: EPF Zurich, Division des constructions, EPF Centre CLD, Clausiusstrasse 37, 8092 Zurich.
Remise des offres: jusqu'au 18 janvier 2002
6b. *Langue à utiliser pour formuler l'offre:* allemand (GA 537)

### Kantone / Cantons / Cantoni

*Adjudicateur:*
**Etat du Valais**
**Département des transports, de l'équipement et de l'environnement par le Service des bâtiments, monuments et archéologie**
**place St-Théodule, 1951 Sion**
Téléphone 027 606 38 00 / Fax 027 606 38 04
*Objet:* la construction de la ***Haute Ecole Valaisanne à Sierre*** (HEVs).
*Type de procédure:* ouverte.
*Type de marché:* construction.
*Délai pour le dépôt de l'offre:* vendredi 3 août 2001.
*Documents de l'appel d'offres:* les formules de soumission peuvent être commandées auprès du bureau d'architecture Evéquoz – Follonier, place de la gare 10, 3960 Sierre, Téléphone 027 456 91 31 / Fax 027 456 91 33.
*Publication officielle:* Bulletin officiel du canton du Valais, case postale 799, 1951 Sion, Téléphone 027 329 76 43 / Fax 027 329 76 79
(GA 538)

---

*Auftraggeber:*
**Staat Wallis**
**Departement für Verkehr, Bau und Umwelt**
**Dienststelle für Hochbau, Denkmalpflege und Archäologie**
**place St-Théodule, 1951 Sitten**
Telefon 027 606 38 00 / Fax 027 606 38 04
*Objekt:* Neubau der ***Hochschule Wallis in Siders*** (HEVs).
*Verfahrensart:* Offen.
*Vergabetyp:* Bau.
*Einreichung der Angebote:* Freitag, 3. August 2001.
*Angebotsunterlagen:* Die Ausschreibungsunterlagen können beim Architekturbüro Evéquoz – Follonier, place de la gare 10, 3960 Siders bestellt werden, Telefon 027 456 91 31 / Fax 027 456 91 33.
*Offizielle Ausschreibung:* Amtsblatt des Kantons Wallis, Postfach 799, 1951 Sitten, Telefon 027 329 76 43 / Fax 027 329 76 79 (GA 538)

**Vergebene Aufträge**
**Nicht der WTO unterstellt**

**Ordres attribués**
**Non soumis à l'OMC**

**Appalti aggiudicati**
**Non sottomessi alle regole dell'OMC**

## Bauaufträge / Constructions / Costruzioni

### Verschiedene / Divers / Diversi

AlpTransit

1. *Auftraggeberin:*
**AlpTransit Gotthard AG**
**Zentralstrasse 5, 6003 Luzern**
2. *Vergabeverfahren:* Offenes Verfahren
3. *Datum des Zuschlags:* 12. Juni 2001
4. *Berücksichtigter Anbieter:* ARGE TAT, c/o Zschokke Locher AG, Pelikanplatz 5, 8022 Zürich
5. *Art und Umfang des Auftrags:* ***Los 452, Bauarbeiten Tunnel Faido*** Teilabschnitt Faido, Gotthard-Basistunnel (Bemerkung: der Auftrag wurde als Variante «Loskombination» zusammen mit Los 554, Bauarbeiten Tunnel Bodio, vergeben)
6. *Höchster / tiefster Preis der in das Vergabeverfahren einbezogenen Angebote:* Höchster Preis (exkl. MWSt) CHF 998 392 524.–
Tiefster Preis (exkl. MWSt) CHF 806 110 285.–
(nicht bereinigte Angebotssummen bei der Offertöffnung)
(NG 162)

---

1. *Auftraggeberin:*
**AlpTransit Gotthard AG**
**Zentralstrasse 5, 6003 Luzern**
2. *Vergabeverfahren:* Offenes Verfahren
3. *Datum des Zuschlags:* 12. Juni 2001
4. *Berücksichtigter Anbieter:* ARGE TAT, c/o Zschokke Locher AG, Pelikanplatz 5, 8022 Zürich
5. *Art und Umfang des Auftrags:* ***Los 554, Bauarbeiten Tunnel Bodio*** Teilabschnitt Bodio, Gotthard-Basistunnel (Bemerkung: der Auftrag wurde als Variante «Loskombination» zusammen mit Los 452, Bauarbeiten Tunnel Faido, vergeben)
6. *Höchster / tiefster Preis der in das Vergabeverfahren einbezogenen Angebote:* Höchster Preis (exkl. MWSt) CHF 811 422 655.–
Tiefster Preis (exkl. MWSt) CHF 642 983 228.–
(nicht bereinigte Angebotssummen bei der Offertöffnung)
(NG 163)

Das Rote Kreuz
macht Menschlichkeit möglich.
Schweizerisches Rotes Kreuz
3001 Bern • PC 30-9700-0

**Unternehmenspublikationen (Inserate)**
Publications d'entreprises (Annonces)
Pubblicazioni d'imprese (Annunci)

## adval tech

### DIVIDENDENZAHLUNG FÜR DAS JAHR 2000

**Die Generalversammlung unserer Aktionäre vom 14. Juni 2001 hat für das Geschäftsjahr 2000 eine Bruttodividende von CHF 12.00 festgesetzt.**

| | | |
|---|---|---|
| Dividende 2000 brutto je Namenaktie | CHF | 12.00 |
| abzüglich 35% Verrechnungssteuer | CHF | 4.20 |
| **Dividende 2000 netto je Namenaktie** | **CHF** | **7.80** |

Diese wird am 19. Juni 2001 spesenfrei wie folgt zahlbar gestellt:
- Depotaktionäre erhalten die Dividende direkt von ihrer Depotbank.
- Heimverwahrern wird die Dividende an die von ihnen bestimmte Adresse vergütet.

Niederwangen, 18. Juni 2001

**adval tech Holding AG**
Für den Verwaltungsrat

Herbert Thönen, Präsident

160967

## bon appétit

### Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 13. Juni 2001 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 2000 wie folgt festgesetzt:

| | |
|---|---|
| Fr. 25.00 | ordentliche Dividende je Aktie von Fr. 50.— Nennwert |
| Fr. 8.75 | 35% eidg. Verrechnungssteuer |
| Fr. 33.75 | netto |

Die Dividende wird den im Aktienregister eingetragenen Aktionären couponslos Wert 18. Juni 2001 in der der Gesellschaft mitgeteilten Weise überwiesen.

Volketswil, 13. Juni 2001

Bon appétit Group AG
Der Verwaltungsrat

161091


# Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer
Entscheidungshilfe


## GONDRAND

### Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 15. Juni 2001 beträgt die Dividende für das Geschäftsjahr 2000

| | | |
|---|---|---|
| Bruttodividende je Vorzugsaktie von CHF 100.– nom. | CHF | 6.— |
| ./. 35% Verrechnungssteuer | CHF | 2.10 |
| Nettoauszahlung je Aktie | **CHF** | **3.90** |

Die Auszahlung erfolgt ab 18. Juni 2001 gegen Einreichung des Coupons Nr. 10 der Vorzugsaktien beim Sitz und sämtlichen Niederlassungen der Credit Suisse.

Basel, 15. Juni 2001

Der Verwaltungsrat

162869

### Logitech International S.A.

Logitech (Jersey) Limited, Elisabeth House, 9 Castle Street, St. Helier, Jersey JE4 2PQ, a acquis 272'500 actions nominatives (5.78% du capital-actions) de Logitech International S.A., Z.I. Moulin du Choc, 1122 Romanel/Morges. Ces actions ont été prises ferme à titre fiduciaire pour le compte de Logitech International S.A. dans le cadre de l'émission d'obligations d'emprunt convertibles 1% 2001-2006.

11 juin 2001


## Ein As für jeden Inserenten

**der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.**
Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen 5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.


**Kotierungsinserat**

## SAP Aktiengesellschaft Systeme, Anwendungen, Produkte in der Datenverarbeitung

SAP™

Walldorf, Deutschland

**Kotierung und Zulassung zum Handel von 131'714'655 neuen, aus der Umwandlung von Vorzugsaktien entstehenden nennwertlosen Stammaktien mit Stimmrecht der SAP Aktiengesellschaft, Systeme, Anwendungen, Produkte in der Datenverarbeitung im Hauptsegment der SWX Swiss Exchange**

Die Hauptversammlung der SAP Aktiengesellschaft Systeme, Anwendungen, Produkte in der Datenverarbeitung (nachstehend «SAP» oder die «Gesellschaft») hat am 3. Mai 2001 beschlossen, die nennwertlosen Vorzugsaktien ohne Stimmrecht der Gesellschaft (nachstehend «Vorzugsaktien») in auf den Inhaber lautende nennwertlose Stammaktien mit Stimmrecht (nachstehend «Stammaktien») umzuwandeln. Nach Umwandlung der Vorzugsaktien in Stammaktien wird das Grundkapital EUR 314'714'655 betragen und in 314'714'655 Stammaktien eingeteilt sein.

| | |
|---|---|
| **Firma und Sitz** | Die SAP Aktiengesellschaft Systeme, Anwendungen, Produkte in der Datenverarbeitung ist eine Aktiengesellschaft deutschen Rechts mit Sitz in Walldorf. |
| **Kotierung** | Die Sekundärkotierung und Zulassung zum offiziellen Handel im Hauptsegment der SWX Swiss Exchange von zusätzlich 131'714'655 Stammaktien der Gesellschaft wurde auf den 18. Juni 2001 beantragt. Der Antrag wurde bewilligt. |
| **Kapitalstruktur** | Nach Umwandlung beträgt das ausgegebene Grundkapital der SAP neu EUR 314'714'655, eingeteilt in 314'714'655 Stammaktien. |
| **Andere Kotierungen** | Die Stammaktien sind zum amtlichen Handel an der Frankfurter Wertpapierbörse zugelassen (Primärkotierung) und an den Regionalbörsen in Stuttgart und Berlin gehandelt. |
| **Valoren-Nummer / ISIN** | Valoren-Nummer: 716460 / ISIN: DE0007164600. |

**Dieses Kotierungsinserat stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. Art. 1156 OR dar. Gestützt auf Art. 38 Abs. 2 des Kotierungsreglements wurde für diese Transaktion kein Kotierungsprospekt erstellt.**

18. Juni 2001

SAP Aktiengesellschaft
Systeme, Anwendungen, Produkte in der Datenverarbeitung

Lombard Odier

183705

## Split der Namen- und Inhaberaktien der Bossard Holding AG im Verhältnis 1:10

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Bossard Holding AG vom 13. Juni 2001 hat auf Antrag des Verwaltungsrates u.a. beschlossen, die 270 000 Namenaktien von je CHF 20.– Nennwert und die 266 000 Inhaberaktien von je CHF 100.– Nennwert im Verhältnis 1:10 in 2 700 000 Namenaktien von je CHF 2.– Nennwert und 2 660 000 Inhaberaktien von je CHF 10.– Nennwert zu splitten. Die nicht börsenmässig gehandelten Namenaktien werden direkt durch die Gesellschaft gesplittet und umgetauscht. Für den Split der Inhaberaktien gilt, was folgt:

| | |
|---|---|
| **Emittentin** | Bossard Holding AG, Steinhauserstrasse 70, 6301 Zug |
| **Federführung** | Basler Kantonalbank, Spiegelgasse 2, Postfach, 4002 Basel |
| **Stichtag** | Der Split der Inhaberaktien wird am 20. Juni 2001, vor Verbuchung der Tagesgeschäfte, durch die SIS SEGAINTERSETTLE AG durchgeführt. |
| **Einreichungsfrist** | 20. Juni 2001 bis 31. Juli 2001 |
| **Kotierung/Börsenhandel** | Die Inhaberaktien Bossard Holding AG sind am Hauptsegment der SWX Swiss Exchange kotiert. Die Kotierung der aus dem Split hervorgehenden neuen Inhaberaktien von je CHF 10.- Nennwert ist am Hauptsegment der SWX Swiss Exchange auf den 20. Juni 2001 beantragt. Ab diesem Datum erfolgt der Handel an der SWX Swiss Exchange nur noch auf der Basis von Inhaberaktien von je CHF 10.– Nennwert. |
| **Orientierung der Inhaberaktionäre** | **Deponenten**<br>Aktionäre, deren Inhaberaktien in einem Bankdepot eingebucht sind, werden von ihrer Depotbank über den Split schriftlich orientiert. Die Depot führenden Banken werden den Split am 20. Juni 2001 automatisch unter Anzeige an die Depotkunden verbuchen.<br>**Heimverwahrer**<br>Inhaberaktionäre, die ihre Titel bei sich zu Hause oder in einem Banksafe verwahren, sind gebeten, die entsprechenden Titel bei einer in der Schweiz domizilierten Bank zum Split und zur Deponierung einzureichen. |
| **Spesen** | Der Split der bisherigen Inhaberaktien erfolgt für die Aktionäre während der offiziellen Einreichungsfrist spesenfrei. |
| **Dividendenberechtigung** | Die aus dem Split hervorgehenden Inhaberaktien von je CHF 10.– Nennwert sind ab 1. Januar 2001 dividendenberechtigt. |
| **Verbriefung** | Alle Inhaberaktien Bossard Holding AG werden in einer Globalurkunde auf Dauer verbrieft. Den Aktionären wird kein Recht auf Druck sowie Auslieferung von gedruckten Inhaberaktien eingeräumt. |

| | | |
|---|---|---|
| **Valoren-Nummer** | 454 249 (alt) | 1 232 386 (neu) |
| **ISIN-Nummer** | CH0004542491 (alt) | CH0012323868 (neu) |

Zug, 18. Juni 2001

**Bossard Holding AG**
P. Bossard
VR-Präsident

H. Bossard
VR-Delegierter und Vorsitzender der Gruppenleitung

**Dieses Kotierungsinserat stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. Art. 1156 OR dar. Gestützt auf Art. 38 des Kotierungsreglementes der SWX Swiss Exchange wird für diese Transaktion kein Kotierungsprospekt erstellt.**

**Bossard**

---

**Kotierungsinserat**

# ACTELION

Creative Science for Advanced Medicine

**Split der Namenaktien im Verhältnis 1:4: Kotierung von**
- **21 001 580 Namenaktien von je CHF 2.50 Nennwert aus einbezahltem Kapital sowie von**
- **3 907 060 Namenaktien von je CHF 2.50 Nennwert aus bedingtem Kapital**

Auf Antrag des Verwaltungsrates hat die ordentliche Generalversammlung der Actelion Ltd vom 9. April 2001 u. a. beschlossen, die Namenaktien von je CHF 10.– Nennwert in je 4 Namenaktien von je CHF 2.50 Nennwert zu teilen und das bedingte Kapital um CHF 1 280 000.– zu erhöhen.

| | |
|---|---|
| **Emittentin:** | Actelion Ltd, Gewerbestrasse 16, 4123 Allschwil |
| **Federführung:** | Basler Kantonalbank, Spiegelgasse 2, Postfach, 4002 Basel |
| **Stichtag:** | Der Split der Namenaktien wird am 20. Juni 2001, vor Verbuchung der Tagesgeschäfte, durch die SIS SEGAINTERSETTLE AG (SIS) durchgeführt. |
| **Kotierung/Börsenhandel:** | Die Namenaktien Actelion Ltd sind am SWX New Market kotiert. Die Kotierung der aus dem Split hervorgehenden neuen Namenaktien von je CHF 2.50 Nennwert ist am SWX New Market auf den 20. Juni 2001 beantragt. Ab diesem Datum erfolgt der Handel am SWX New Market nur noch auf der Basis von Namenaktien von je CHF 2.50 Nennwert. |
| **Orientierung der Aktionäre:** | Die depotführenden Banken werden den Split am 20. Juni 2001 automatisch unter Anzeige an die Depotkunden verbuchen. |
| **Spesen:** | Der Split der bisherigen Namenaktien erfolgt für die Aktionäre spesenfrei. |
| **Dividendenberechtigung:** | Die aus dem Split hervorgehenden Namenaktien von je CHF 2.50 Nennwert sind ab 1. Januar 2001 dividendenberechtigt. |
| **Verbriefung:** | Die Namenaktien werden buchmässig durch die SIS geführt. Die Aktionäre haben keinen Anspruch auf Druck und Lieferung von Aktienzertifikaten. |

| | |
|---|---|
| **Valoren-Nummer:** | **1 053 247 (unverändert)** |
| **ISIN-Nummer:** | **CH0010532478 (unverändert)** |

Allschwil, 16. Juni 2001

**Actelion Ltd**

**Dieses Kotierungsinserat stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. Art. 1156 OR dar. Gestützt auf Art. 38 des Kotierungsreglementes der SWX Swiss Exchange wird für diese Transaktion kein Kotierungsprospekt erstellt.**

Basler Kantonalbank
GARANTIERT SICHER

163317

---

# RAIFFEISEN SCHWEIZ (LUXEMBURG) FONDS

Société d'Investissement à Capital Variable (SICAV)

Gesellschaftssitz
European Bank and Business Centre
6D route de Trèves, L-2633 Senningerberg
Luxembourg

Telephone (++352) 346622-1
Fax (++352) 346555 Telex 60847 HILSA LU
Administrator: Cogent Operations Luxembourg S.A.

## EINLADUNG

an die Anteilsscheininhaber zur Generalversammlung und zur ausserordentlichen Generalversammlung des RAIFFEISEN SCHWEIZ (LUXEMBURG) FONDS (die «Gesellschaft»), die am 26. Juni 2001 um 11.00 Uhr, beziehungsweise 11.15 Uhr, 1A Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach, Luxemburg stattfinden.

**I) Generalversammlung**
1. Annahme des Berichtes des statutarischen Rechnungsprüfers.
2. Annahme der Nettovermögensaufstellung und der Erfolgsrechnung per 31. März 2001.
3. Beschlussfassung über die Ausschüttung der Dividenden.
4. Décharge der Verwaltungsräte und des statutarischen Wirtschaftsprüfers.
5. Wahl der Verwaltungsräte.
6. Wahl des Rechnungsprüfers.
7. Diverses.

Abstimmungen werden mit der einfachen Stimmenmehrheit der anwesenden und abgegebenen Stimmen entschieden. Eine Aktie berechtigt zu einer Stimme.

**II) Ausserordentliche Generalversammlung**
1. Verlegung des Gesellschaftssitzes der Gesellschaft von 6D, route de Trèves, L-2633 Senningerberg, Luxemburg, zu 1A, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach, Luxemburg und die anschliessende Änderung des ersten Satzes des Artikels 4 der Satzung der Gesellschaft, der nun folgendermassen lauten wird:
«Der Gesellschaftssitz befindet sich in der Gemeinde Schuttrange, Grossherzogtum Luxemburg.»
Die Beschlussfähigkeit der Generalversammlung verlangt, dass wenigstens 50% der sich im Umlauf befindlichen Anteile vertreten sind. Beschlüsse benötigen eine Mehrheit von zwei Dritteln (2/3) der vertretenen Anteile. Unabhängig vom Inventarwert berechtigt ein Anteil zu einer Stimme.
Falls die Generalversammlung nicht beschlussfähig ist, kann eine zweite Generalversammlung einberufen werden, welche beschlussfähig sein wird unabhängig der vertretenen Anteile und an welcher Beschlüsse mit der oben beschriebenen Mehrheit angenommen werden können.

Der Anteilsscheininhaber kann sich durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen. Sollte es Ihnen nicht möglich sein, an der Generalversammlung teilzunehmen, können Sie ein Vollmachtsformular am Gesellschaftssitz des Fonds, beim Schweizer Verband der Raiffeisenbanken, Vadianstrasse 17, 9001 St. Gallen, oder bei der Bank Vontobel AG, Bahnhofstrasse 3, 8022 Zürich, beziehen.

Im Namen des Verwaltungsrates des RAIFFEISEN SCHWEIZ (LUXEMBURG) FONDS

Luxemburg, 8. Juni 2001

Robert Signer
Vorsitzender des Verwaltungsrates

RAIFFEISEN

**RAIFFEISEN SCHWEIZ (LUXEMBURG) FONDS**

162702

---

# EBH Management Consulting AG, Küsnacht

## Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

**Mittwoch, 11. Juli 2001, 10 Uhr, im Notariat und Konkursamt, 8600 Dübendorf**

**Traktanden**
**1. Sitzverlegung von Küsnacht nach Dübendorf**
**2. Beschluss zur Liquidation**

EBH Management Consulting AG

163590

---

Lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e venerdì il Foglio ufficiale svizzero di commercio è a disposizione per vostre

**annunci d'offerte di lavoro**

UBS Warburg

Kotierungs- und Umtauschinserat

**AFG Arbonia-Forster-Holding AG**

# Nennwertrückzahlung und Split 2001

**Beschlüsse der ordentlichen Generalversammlung**

Die ordentliche Generalversammlung der AFG Arbonia-Forster-Holding AG, Arbon, vom 30. März 2001, hat auf Antrag des Verwaltungsrates u. a. beschlossen, eine Kapitalrückzahlung von CHF 3.– pro Namenaktie resp. von CHF 15.– pro Inhaberaktie vorzunehmen. Das Aktienkapital wird durch Reduktion des Nennwertes der Namenaktien von CHF 10 auf CHF 7 und der Inhaberaktien von CHF 50 auf CHF 35 von CHF 18'000'600 auf CHF 12'600'420 herabgesetzt.

Zudem wurde beschlossen, die 540'000 Namenaktien von je CHF 7 Nennwert und die 252'012 Inhaberaktien von je CHF 35 Nennwert im Verhältnis 1 : 5 in 2'700'000 Namenaktien von je CHF 1.40 Nennwert und in 1'260'060 Inhaberaktien von je CHF 7 Nennwert zu splitten.

Das Aktienkapital der AFG Arbonia-Forster-Holding AG wird nach der Nennwertrückzahlung und dem Split CHF 12'600'420 betragen.

**Nennwertruckzahlung**

**Barauszahlung**
Die Barauszahlung von CHF 3.– netto je Namenaktie und CHF 15.– netto je Inhaberaktie (Coupon Nr. 6) erfolgt in der Schweiz spesenfrei am Montag, dem 18. Juni 2001.

**Steuern**
Die Nennwertrückzahlung erfolgt für den Aktionär ohne Abzug der Verrechnungssteuer und bleibt für natürliche Personen in der Schweiz grundsätzlich steuerfrei.

**Split**

1 Namenaktie AFG Arbonia-Forster-Holding AG
von CHF 10 Nennwert (resp. CHF 7 Nennwert nach Nennwertrückzahlung)
wird in
5 Namenaktien AFG Arbonia-Forster-Holding AG
von je CHF 1.40 Nennwert

1 Inhaberaktie AFG Arbonia-Forster-Holding AG, mit Coupons Nr. 7 & ff.
von CHF 50 Nennwert (resp. CHF 35 Nennwert nach Nennwertrückzahlung)
wird in
5 Inhaberaktien AFG Arbonia-Forster-Holding AG, mit Coupons Nr. 27 & ff.
von je CHF 7 Nennwert

in der Zeit vom **18. Juni bis 20. Juli 2001** spesenfrei umgetauscht.

**Allgemeine Bedingungen**

**Dividendenberechtigung**
Die neuen aus dem Split hervorgehenden Namen- und Inhaberaktien sind für das Geschäftsjahr 2001 dividendenberechtigt.

**Kotierung**
Die Kotierung der aus der Nennwertrückzahlung und dem Split hervorgehenden neuen Inhaberaktien von je CHF 7 Nennwert ist im Hauptsegment der SWX Swiss Exchange auf den 18. Juni 2001 beantragt und bewilligt worden (erster Handelstag).
Der offizielle Handel und die Kotierung der bisherigen Inhaberaktien von je CHF 50 Nennwert an der SWX Swiss Exchange wurden am 15. Juni 2001 (letzter Handelstag) aufgehoben.

**Zahlstellen**
Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen der UBS AG

**Instruktionen an die Aktionäre**

a) Deponenten
Bei Depotverwahrung der bisherigen Namen- und Inhaberaktien brauchen die Aktionäre nichts zu unternehmen. Die Depotbank nimmt die Auszahlung, die Umbuchung und den Umtausch am 18. Juni 2001 automatisch vor.

b) Heimverwahrer
*Namenaktien*
Für Aktionäre, die ihre bisherigen Namenaktien bei sich zu Hause oder in einem Banksafe aufbewahren, erfolgt die Nennwertrückzahlung und der Umtausch in neue Namenaktien ab dem 18. Juni 2001 direkt durch das Aktienregister der AFG Arbonia-Forster-Holding AG.

*Inhaberaktien*
Die Aktionäre, die ihre bisherigen Inhaberaktien bei sich zu Hause oder in einem Banksafe aufbewahren, werden gebeten, ab dem 18. Juni 2001 ihre Inhaberaktien mit Coupon Nr. 6 & ff. zwecks Auszahlung der Nennwertrückzahlung und Umtausch in neue Inhaberaktien von je CHF 7 Nennwert bei der UBS AG oder bei ihrer Hausbank einzureichen.

**Valorennummern / ISIN**

| | |
|---|---|
| Inhaberaktie von CHF 7 Nennwert (neu) | 1'213'250 / CH0012132509 |
| Namenaktie von CHF 1.40 Nennwert (neu) | 1'213'251 / CH0012132517 |
| Inhaberaktie von CHF 50 Nennwert (bisher) | 218'673 / CH0002186739 |
| Namenaktie von CHF 10 Nennwert (bisher) | 218'674 / CH0002186747 |

**Ort und Datum**

Zürich, den 18. Juni 2001

Dieses Kotierungs- und Umtauschinserat stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR dar. Gestützt auf Art. 38 des Kotierungsreglementes wurde für diese Transaktion kein Kotierungsprospekt erstellt.

UBS Warburg is a business group of UBS AG

**Dividendenzahlung**

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Zürich
(„Rentenanstalt/Swiss Life")

## Dividende für das Geschäftsjahr 2000

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Rentenanstalt/Swiss Life vom 15. Juni 2001 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 2000 wie folgt festgelegt:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ordentliche Dividende pro Namenaktie | brutto | CHF | 13.00 |
| Ausserordentliche Dividende pro Namenaktie | brutto | CHF | 5.00 |
| abzüglich 35% Verrechnungssteuer | | CHF | 6.30 |
| Dividende pro Namenaktie | netto | CHF | 11.70 |

Die Dividende wird mit Valuta 20. Juni 2001 an die im Aktienregister eingetragene Zahlungsadresse ausbezahlt.

Zürich, 15. Juni 2001

Schweizerische
Lebensversicherungs-
und Rentenanstalt

Für den Verwaltungsrat

Der Präsident: Dr. Andres F. Leuenberger

**Valoren-Nr. / ISIN 802.678 / CH0008026780**

## Auflösung des Anlagefonds EQUIBAER AMERICA

Die Julius Baer Investment Funds Services Ltd. (Julius Bär Investmentfonds-Dienstleistung AG) Zürich, hat als Fondsleitung des Schweizer Anlagefonds EQUIBAER AMERICA (nachfolgend **«EQUIBAER AMERICA»** genannt) beschlossen, den EQUIBAER AMERICA durch Kündigung des Kollektivanlagevertrages i.S.v. Art. 6 AFG per 18. Juni 2001 aufzulösen.

Im Zusammenhang mit dieser Auflösung weisen wir die Anleger des EQUIBAER AMERICA darauf hin, dass:

- sämtliche anfallenden Kosten im Zusammenhang mit der Schliessung des EQUIBAER AMERICA vollumfänglich von der Fondsleitung übernommen werden. Dem EQUIBAER AMERICA und somit auch seinen Anlegern werden keine Liquidationskosten belastet.
- der Handel mit Anteilen des EQUIBAER AMERICA sofort eingestellt wird. Es werden daher keine Anteile mehr ausgegeben bzw. zurückgenommen.

Die Auszahlung des Liquidationserlöses an die Anleger des EQUIBAER AMERICA kann erst nach vorgängiger Genehmigung des Liquidationsergebnisses durch die Eidgenössische Bankenkommission erfolgen. Der Auszahlungstermin, die Höhe des Liquidationserlöses pro Anteil des EQUIBAER AMERICA sowie das Auszahlungsverfahren werden vor der Liquidationsauszahlung in den Publikationsorganen veröffentlicht.

CH-8010 Zürich, 18. Juni 2001

Die Fondsleitung
JULIUS BAER INVESTMENT FUNDS SERVICES LTD.

163319

## UNIGESTION HOLDING, Genève

### Dividende 2000

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 15 juin 2001 a approuvé, pour l'exercice 2000, le dividende suivant:

**PAR ACTION AU PORTEUR:** **No. val. 257 356**

| | | |
|---|---|---|
| Fr. | 3.— | dividende brut |
| Fr. | 1.05 | impôt anticipé 35% |
| Fr. | 1.95 | dividende net |

Ce dividende est payable, sans frais, dès le 20 juin 2001, auprès de:

Credit Suisse & Credit Suisse First Boston
HSBC Republic Bank (Suisse) S.A.
UBS S.A.

et leurs agences en Suisse, contre remise du coupon N° 9.

Genève, le 15 juin 2001

**UNIGESTION HOLDING**

162972

**Werbung**
bringt dem unentschlossenen Käufer
Entscheidungshilfe